

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

Le Prix Courant

Page(s) manquante(s)

LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Propriété Foncière, Assurance

Publié par ALFRED et HENRI LIONAIS, éditeurs-propriétaires, au No 25 rue Saint-Gabriel, Montréal. Téléphone Bell Main 2547, Boîte de Poste 917. Abonnements: Montréal et Banlieue, \$2.00; Canada et États-Unis, \$1.50; France et Union Postale, 15 francs. L'abonnement est considéré comme renouvelé, à moins d'avis contraire au moins 15 jours avant l'expiration, et ne cessera que sur un avis par écrit, adressé au bureau même du journal. Il n'est pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages et l'année en cours ne sont pas payés. Adresser toutes communications simplement comme suit: **LE PRIX COURANT, MONTREAL, Can.**

VOL. XXV

VENDREDI, 22 SEPTEMBRE 1899

No 12

LA BANQUE JACQUES-CARTIER

V

Nous avons précédemment attiré l'attention de nos lecteurs sur le chiffre énorme du montant dû par les directeurs à la banque Jacques Cartier.

Il serait bon que le public sache quels sont les directeurs endettés envers la banque et quel est le montant dû par chacun de ceux qui lui doivent.

Les déposants ont plusieurs motifs pour être instruits à ce sujet.

Le premier, c'est afin qu'ils puissent juger de la valeur de la partie de l'actif qui figure au bilan pour \$143,924.

Il est évident que si tout ce montant était dû par des directeurs entièrement solvables et responsables, les déposants n'auraient aucune crainte quant au remboursement de la dette des directeurs. Mais le public est tenu dans une ignorance absolue à cet égard.

Parmi les directeurs, nous n'en voyons guère qu'un seul capable de faire face au remboursement d'une pareille somme; mais il est bien certain que ce directeur n'a pas emprunté tout ce montant à lui seul.

Comme les autres directeurs sont diversement partagés sous le rapport de la fortune, il serait utile et nécessaire même que les créanciers de la banque sachent les noms des di-

recteurs débiteurs et le montant du débit de chacun d'eux.

Si aucun des directeurs n'est endetté pour un montant plus élevé que celui qu'il est à même de rembourser, les directeurs ont l'intérêt le plus grand à donner ces détails. Ils implorent la confiance des créanciers de la banque; qu'ils se montrent dignes de cette confiance en donnant aux déposants des explications nécessaires.

Ces explications sont, en effet, devenues nécessaires. Un des directeurs dispose de ses propriétés en faveur de membres de sa famille; nous en avons la preuve au bureau d'enregistrement.

45 lots d'une part, 51 d'autre part et 44 lots d'autre part, tous situés à Maisonneuve, ont été aliénés par l'un des directeurs. Si ce directeur ne doit rien à la banque, il lui est loisible de disposer de ses biens à sa guise, sans diminuer la valeur du gage des déposants. Mais si, au contraire, il se trouve débiteur de la banque et que la banque ne soit pas amplement couverte par de solides garanties, c'est une autre affaire.

Voilà donc encore un motif pour lequel les directeurs doivent sortir de leur mutisme; si ce mutisme, persiste, nous serons en droit de

l'interpréter et les déposants l'interpréteront comme nous et avec nous, dans un sens absolument défavorable aux intérêts des créanciers.

Nous invitons fortement les déposants de la banque qui n'ont pas encore signé une prolongation de délais à ne rien signer avant que les directeurs aient fait connaître leur situation respective vis-à-vis de la banque, ni avant qu'ils aient donné les garanties dont nous avons parlé dans notre précédent numéro et celles qui doivent couvrir les dettes personnelles des directeurs.

Plus que jamais, ces garanties deviennent nécessaires.

La semaine dernière, une assemblée des déposants de l'ancienne succursale d'Ottawa a été convoquée.

A cette assemblée les déposants ont été invités à signer l'engagement de ne retirer leurs fonds que dans douze mois. Afin d'obtenir des adhésions, la banque Jacques Cartier a fait intervenir la banque des Marchands d'Halifax dont le gérant a promis que sa banque s'engageait à payer jusqu'à concurrence de 10 p. c., soit environ \$25,000 aux déposants d'Ottawa dans le cas où la banque Jacques Cartier paierait 90 p. c. ou moins à ses déposants.

Pour bien comprendre cette garantie donnée aux déposants d'Ottawa, il faut savoir que la banque des Marchands d'Halifax a racheté de la banque Jacques Cartier sa succursale d'Ottawa.

Ce fait étant connu, nous comprendrons très aisément l'offre de la banque des Marchands d'Halifax. Cette offre fait sa propre affaire puis-qu'elle doit lui conserver une partie de la clientèle de la banque Jacques Cartier, d'autant plus encore que la banque des Marchands offre aux déposants de leur avancer 50 p. c. du montant de leurs créances.

Si cet argent, ces \$25,000 offerts en garantie, est un pur don de la banque des Marchands même, c'est

que, d'une part, elle estime que la clientèle de cette ancienne succursale de la banque Jacques Cartier vaut au moins \$25,000 en plus de sa valeur d'achat et que d'autre part, ses avances aux déposants devront boucher en totalité ou en partie le trou fait aux \$25,000 dans le cas où la banque Jacques Cartier paierait moins de 100 centins dans la piastre.

Dans la situation embarrasée de la banque, il est à présumer que les Directeurs ont vendu au plus haut prix possible leur succursale d'Ottawa. C'est plus qu'une supposition, c'est une croyance que nous partageons avec les créanciers de la banque.

Donc, pour tout le monde, la banque Jacques Cartier a vendu un bon prix sa succursale d'Ottawa à la banque des Marchands d'Halifax. La question est maintenant de savoir si elle n'aurait pas pu la vendre \$25,000 de plus, c'est-à-dire les \$25,000 offerts en garantie par la banque des Marchands aux déposants d'Ottawa, déposants de la succursale d'Ottawa seulement. Dans ce cas, l'ensemble des créanciers perdrait ces \$25,000 que partageraient seulement les déposants de la succursale d'Ottawa.

Ou bien alors, la somme de \$25,000 offerte par la banque des Marchands d'Halifax ne serait pas un don, mais aurait été retenue par elle sur le prix à payer pour achat de la succursale.

Dans ce second cas, la banque des Marchands d'Halifax ne serait que l'intermédiaire de la banque Jacques Cartier qui, pour obtenir des signatures favorables à sa réouverture, détournerait \$25,000 de la masse pour favoriser une seule succursale.

Cette seconde hypothèse serait-elle plus vraie que la première, les Directeurs seuls pourraient le dire? S'ils ne le disent pas, il arrivera un moment où le rapport des liquidateurs pourrait bien le dire.

LA CONFIANCE D'UN DEPOSANT

Dans son dernier numéro le *Moniteur du Commerce* avait un petit entrefilet intitulé "AUX DÉPOSANTS DE LA BANQUE JACQUES CARTIER," que nous reproduisons sans y rien changer ; le voici :

"Les commentaires lugubres du *Prix Courant* sur la situation de la Banque Jacques Cartier n'ont pas ébranlé la confiance d'un grand nombre de déposants qui ont consenti, depuis, au délai de douze mois demandé par le bureau de direction. Ils n'ont pas ébranlé la nôtre non plus dans le succès définitif des négociations en cours pour hâter la réouverture des portes de la banque.

"Au reste, on peut juger de l'effet phénoménal des attaques intempestives du confrère contre la Banque Jacques Cartier, par la lettre d'un fort déposant publiée ces jours passés dans *La Presse*, qui conseille aux intéressés de se rendre à la demande des directeurs, l'ayant fait déjà lui-même."

Notre confrère ne dit que la moitié de la vérité, puisque *La Patrie*, comme *La Presse*, a ouvert ses colonnes à la lettre du fort déposant en question.

Pourquoi le *Moniteur* qui s'est donné pour mission de relever la Banque Jacques Cartier ne donne-t-il pas l'hospitalité de ses colonnes à la lettre du déposant ?

Mystère !

Nous serons plus généreux que notre confrère et nous ferons profiter nos lecteurs des raisons qui ont décidé le fort déposant à signer l'engagement de laisser dormir ses fonds dans la caisse de la Banque Jacques Cartier.

Voici la lettre dont il est fait mention à l'articulet de notre très aimable confrère :

Je, soussigné, déclare que jusqu'à ce jour, j'ai refusé, moi pour un, de donner une extension de douze mois de délai à la Banque Jacques Cartier, pour le rembour-

sement d'un capital de (\$8,442.59) huit mille quatre cent quarante-deux dollars que j'ai en dépôt à la dite banque comme pour le paiement d'une autre somme de (\$2,000.00) deux mille dollars dont le dépôt a été fait par mon agent, M. le notaire C. H. Champagne, et dont ce monsieur est personnellement responsable ; mais, j'ai cru devoir changer d'opinion, après avoir consulté des hommes importants, absolument désintéressés, qui m'ont dit :

"Le refus obstiné des déposants à ne pas vouloir accorder un délai de douze mois, va forcer la banque à liquider, et cette liquidation sera non seulement un désastre pour les actionnaires, mais sera fort préjudiciable aux déposants.

"Les directeurs en demandant un sur-sis de douze mois, doivent avoir non seulement l'espoir, mais la certitude de pouvoir payer le capital des déposants au bout de ce laps de temps, sans cela, ces messieurs seraient des incapables, des malheureux, et on ne peut entretenir l'idée d'un soupçon aussi offensant."

Oui, de deux choses l'une : les uns diront : "les directeurs sont sincères" ; les autres répondent : "ils ne peuvent l'être." De cette hypothèse, je tire moi, la conclusion que l'on doit avoir confiance en leur sincérité, en leur intégrité.

Pour ces considérations, je me décide aujourd'hui, à accorder le délai demandé dans l'espérance que ce prolongement de temps aidera cette institution monétaire, à faire le commerce de banque, à réaliser des profits, à percevoir ses crédits, à refaire ses finances, à se relever enfin, et à lui faciliter les moyens de rembourser à l'expiration des douze mois de délai, mon capital intégralement, sans perte, tandis qu'à l'heure qu'il est, elle ne le peut pas.

De plus, peut-on supposer un seul instant que des journaux importants comme la "*Presse*," la "*Patrie*," le "*Moniteur du Commerce*" et autres publications qui nous avisent fortement de signer l'engagement, c'est-à-dire à donner une extension de délai, auraient intérêt à tromper les créanciers de la banque ?

D'ailleurs, tout homme de bon sens admettra que, après douze mois d'opération avec une administration prudente, habi-

e, la banque pourra payer plus facilement ses créanciers qu'elle ne le peut dans l'embarras où elle se trouve actuellement.

Je conseille donc à tous les déposants de faire comme moi, de faire contre fortune bon cœur, et de ne plus tarder à signer l'engagement sollicité par les directeurs, qui est le seul expédient (m'assure-t-on) de sauvegarder nos intérêts, nos capitaux. Cependant, je ne veux assumer aucune responsabilité, en donnant ce conseil que je crois sage, dans les circonstances difficiles où nous nous trouvons vis-à-vis la Banque Jacques Cartier.

C. A. M. GLOBENSKY.

Plateau des Chênes.

St Eustache, 11 sept., 1899.

Le seigneur de St-Eustache voudra bien accepter nos félicitations pour son intervention auprès de ses malheureux confrères, les déposants de la banque.

Ah ! certes ce n'est pas sans avoir réfléchi qu'il a signé l'engagement.

La lettre est du 11 septembre et la banque a fermé ses portes le 1er août. Un peu plus d'un mois de réflexion, voilà qui s'appelle ne pas faire les choses à la légère.

Peu sûr de son propre jugement, d'ailleurs, le signataire de la lettre a fait appel aux lumières d'hommes importants (?)

Ces hommes importants (?) lui ont dit : si, dans douze mois les directeurs n'ont pas payé intégralement les déposants, ce sont des incapables, des malheureux, et vous ne pouvez pas entretenir l'idée d'un soupçon aussi offensant.

Il est bien fâcheux que ces hommes importants (?) n'aient pas eu l'idée d'en dire un peu plus long, par exemple ils auraient pu ajouter : " Sans avoir aucun soupçon sur la capacité et le bonheur des directeurs, il ne serait pas mauvais de se renseigner sur plusieurs points : 1o la valeur réalisable de l'actif qui figure pour \$3,080,000 au portefeuille ; 2o la valeur réalisable de l'actif porté pour \$65,597 à l'item

créances en souffrance ; 3o le produit net que donnerait l'appel de la double garantie des actionnaires. A l'aide de ces renseignements, auraient-ils pu dire, nous ne serons pas encore complètement sûrs de notre fait. Pour vous conseiller de vous mettre en travers d'une liquidation possible, il faudrait aussi que nous sachions ce que doivent les directeurs, la part de dettes de chacun et les garanties qu'ils ont données depuis la suspension de paiements pour les sommes non remboursées depuis le 1er août. Si ces hommes importants avaient été des financiers, ils n'auraient certainement pas manqué d'observer :

" Les prêts à demande, d'après le dernier bilan, s'élèvent à \$297,293 et la banque avait également \$191,994 de bons de municipalités ; elle disposait donc de près de \$500,000 de valeurs immédiatement réalisables ; pourquoi, au lieu de les réaliser, a-t-elle pensé tout d'abord à réescompter dans d'autres banques \$528,000 du papier de ses clients ? En présence de ce fait, il serait également bon d'avoir quelques détails sur ces deux sommes."

A notre avis, voilà ce que des hommes importants (?) auraient soufflé dans le tuyau de l'oreille d'un homme qui demande un bon conseil.

Mais même ainsi prévenu, l'auteur de la lettre aurait signé la prolongation de délai, car il a beau déclarer qu'il a confiance dans les directeurs, il dément ses paroles par des faits :

D'abord, il rend personnellement responsable son agent qui a déposé \$2,000 à son compte à la Banque Jacques Cartier. S'il avait la certitude d'être intégralement remboursé, il ne tiendrait pas son agent responsable.

Ensuite, dans le paragraphe commençant par ces mots : " pour ces considérations," le signataire de la

lettre ne cache pas que malgré tous les profits que pourrait faire la banque, il se fera rembourser son capital *intégralement*, du jour où il lui sera possible de le faire.

Enfin, dans le dernier paragraphe de sa lettre, M. C. A. Globensky, tout en conseillant aux déposants de signer, comme il l'a fait lui-même, se dépêche de retirer son épingle du jeu : "*Cependant, dit-il, je ne veux assumer aucune responsabilité en donnant ce conseil.*"

Voilà un homme convaincu !

"Faites comme moi, mais s'il vous arrive malheur par ma faute, ne vous en prenez qu'à vous-même."

Telle est la conclusion de la lettre de M. C. A. Globensky, seigneur de St-Eustache, auprès de qui sans doute les déposants de la Banque Jacques Cartier, résidents de sa seigneurie, vont chercher conseil.

LE "MONITEUR DU COMMERCE" ET SA SCIENCE FINANCIERE

Deux fois c'était beaucoup, mais trois fois c'est trop.

Le "Moniteur du Commerce" veut absolument que ce soit le fait de la *mise en liquidation elle-même* qui diminue la valeur de l'actif d'une institution en déconfiture.

Il tient mordicus à répéter une sottise ; écoutez-le :

"Ne savez vous donc pas que les valeurs actives de la banque, et qu'elle seule peut faire valoir à 100 cents dans le dollar, sans autres frais que la commission ordinaire, tomberaient d'un quart au moins si elles passaient aux mains de commissaires obligés de liquider en un laps de temps déterminé avec la longue kyrielle de frais et de faux frais qu'entraîne invariablement une liquidation forcée.

"L'expérience de tous les jours démontre le fait que tous les actifs de commerce et de finance en liquidation subissent une dépréciation de ce genre."

Nous répéterons au confrère que

si l'actif d'une institution en liquidation subit une dépréciation, c'est que l'actif n'est pas réalisable pour la valeur nominale.

Un exemple fera mieux comprendre sa sottise au *Moniteur du Commerce* :

Si les \$3,080,000 du portefeuille étaient dus par des maisons de premier ordre et de tout repos—pour simplifier, disons par une institution financière, la banque de Montréal, par exemple—la banque Jacques Cartier aurait beau liquider, même forcément, les \$3,080,000 du portefeuille ne subiraient aucune dépréciation.

Donc, la mise en liquidation proprement dite n'affecte aucunement l'actif d'une institution en liquidation.

Mais ce qui est vrai et ce que le *Moniteur* ne soupçonne pas, c'est que la liquidation—nous le lui avons dit déjà dans notre dernier numéro—fait ressortir une dépréciation de l'actif préexistante à la mise en liquidation.

Si, sur l'actif, le liquidateur réalise 25 p. c. en moins de la valeur nominale, c'est que les débiteurs ne peuvent payer que 75 p. c. de leurs dettes et non pas parce que le créancier est en liquidation.

La liquidation n'affecte pas la créance ; pas plus qu'elle change en rien la position du débiteur envers son créancier.

Où donc notre confrère a-t-il la tête pour méconnaître les vérités les plus élémentaires ?

Il parle de la longue kyrielle de frais et de faux frais qu'entraîne invariablement une liquidation forcée.

Mais ces frais et ces faux frais s'exercent, non pas contre les bons, mais contre les mauvais payeurs ; ce sont des frais nécessaires pour aider à la réalisation de l'actif et qui n'auraient pas lieu si les débiteurs étaient en position de payer 100

Cognacs Fins de Boutelleau..

Fine Champagne Vieille & *Fine Champagne Vieille*

Trois Diamants V. O. B.

X. V. O. B. 1831.

Fine Champagne Vieille

1824.

Récompenses:

La plus haute
Recompense...

A l'Exposition
de Philadelphie 1876.

Medailles de Bronze:

Barbezieux 1854-1868

Angoulême - 1885

Paris:

LA CROIX DE LA LÉGION
D'HONNEUR EN 1888.



Récompenses:

Medailles d'Argent:

Angoulême - 1877

Bordeaux - 1884

Angoulême - 1885

Cologne - 1888

Medailles d'Or:

Barbezieux 1861-1862

Angoulême - 1877

Anvers - 1885

Liverpool - 1886

Sur près de 300 maisons faisant le commerce de Cognacs, la maison Boutelleau & Cie figure au rang des premières. La longue liste de récompenses décernées à ses produits constitue le plus bel éloge que l'on puisse faire de ces Fines Eaux-de-Vie de choix, pures et naturelles, — à une époque où les Cognacs AUTHENTIQUES sont rares.

AGENTS POUR LE CANADA:

HUDON, HEBERT & CIE, - MONTREAL.

centius dans la piastre sans discussion.

Ce n'est donc pas parcequ'il y a liquidation que le liquidateur exerce des poursuites, c'est parcequ'il y a de mauvais débiteurs.

Le *Moniteur* répètera-t-il une quatrième fois sa sottise ? Nous le saurons avec son prochain numéro.

En attendant, le *Moniteur* se donne des gants, voici le trait qu'il nous décoche :

« Le procès auquel il fait allusion n'a pas peu contribué à faire adopter certaines clauses de la loi des banques de 1890, entre autres celle qui touche à la garantie de la circulation et celle qui rend obligatoire la publication de la liste des résidus des dépôts en banque à des époques déterminées. Le confrère peut-il en dire autant ? »

A l'époque où le *Moniteur* était poursuivi pour ses attaques contre les banques, le *Prix Courant* n'était pas né ; il ne pouvait donc avoir un procès susceptible de produire autant de bien.

Que le confrère ait eu une grande part dans le vote de la loi qui garantit la circulation, nous n'en pouvons douter. Il nous en donne la preuve dans son dernier numéro, à la page 307, quand il dit :

« De cette manière, l'Etat qui garantit les billets, et les banques qui contribuent à cette garantie..... »

C'est tout-à-fait ça, si on lit que l'Etat ne garantit rien, mais qu'il reçoit purement et simplement, en dépôt de garantie, cinq pour cent du montant de la circulation des banques, et que ces cinq pour cent sont *entièrement versés* par les banques. Ce n'est plus une contribution puisque l'Etat ne verse pas un centin au fonds de garantie.

Le *Moniteur* ne connaît même plus l'Acte des Banques auquel il aurait pris une si grosse part.

Peut-être s'entend-il mieux aux questions de dépôts dans les banques, dont il touche quelques mots, à la même page 307.

Lisons :

Il s'ensuit donc que les dépôts d'épargnes dans les banques d'émission et d'escompte sont assimilables aux dépôts de commerce et, par conséquent, subissent les mêmes risques que ces derniers. En fait, il n'y a que le mode de remboursement qui les distingue : *les dépôts de commerce sont remboursables à vue*, ceux de l'épargne le sont à demande.

Notre confrère pourrait-il nous dire dans quelle banque on paie les dépôts de commerce à vue, c'est-à-dire avec la latitude de ne les payer qu'après trois jours de la demande ?

On paie à vue une traite ou un billet créé à vue, c'est-à-dire avec trois jours de grâce ; mais nous n'avons pas encore entendu dire que les banques paient à vue les dépôts de commerce, mais nous savons qu'ils les paient à demande.

Le *Moniteur* serait-il en déveine, depuis qu'il s'est constitué l'avocat de la banque Jacques Cartier ?

APLOMB. VANTARDISE ET PERFIDIE

Nous aurons le plaisir, cette semaine encore, de nous occuper du *Moniteur du Commerce*. Notre confrère raconte à sa façon, ou plutôt à la façon de la banque Jacques Cartier qui lui fait dire tout ce qu'elle veut, comment cette banque s'est taillé des bénéfices sur les biens de la succession de feu dame Henriette Moreau. Nous avons été amenés par la maladresse de la banque elle-même à raconter l'histoire édifiante que nos lecteurs ont lue dans notre avant dernier numéro. Cette histoire absolument véridique, n'est pas un brevet de moralité pour l'institution financière qui en est la triste héroïne, aussi n'est-il pas surprenant que ses directeurs aient donné une version très différente de la nôtre au *Moniteur du Commerce*. Celui-ci s'est empressé de l'ac-

..DUBONNET..

Nous avons reçu cette semaine une consignation du célèbre Vin apéritif "Dubonnet Frères." C'est un fortifiant incomparable : demandez le "**Quinquina Dubonnet**" : on le sert dans tous les cafés de première classe et chez tous les marchands de liqueurs.

Vermouth Italien

Nous avons aussi en magasin le fameux Vermouth Italien de Martinazzi & Co., Torino, en grandes bouteilles d'un litre.

POUR ARRIVER

par le premier vapeur direct venant d'Espagne, quelques milliers de boîtes de raisins de Valence, marque Oliver & Co.

DEMANDEZ NOS PRIX QUI SONT
TOUJOURS LES PLUS BAS.

♦ ♦ ♦ ♦

L. CHAPUT, FILS & Cie

EPICIERIS EN GROS, - - MONTREAL.

cepter sans contrôle, de la publier et de la faire suivre de quelques remarques très obligeantes à notre adresse dont nous lui tiendrons compte à l'occasion. Le temps est un grand maître, cher confrère. Il fait souvent naître des circonstances inattendues où chacun doit payer la dette contractée ; nous ferons donc en sorte "d'être assez en éveil," comme vous dites, "pour saisir le moment de nous faire payer toutes nos créances." Nous avons l'espérance.

En attendant, parlons un peu de tout, à propos du *Moniteur*, faisons comme lui puisque, dans un même article intitulé : "*A propos de la Banque Jacques Cartier*," il parle de la succession de feu dame Henriette Moreau, de l'article que nous lui avons dédié en sa qualité de *protecteur* des banques canadiennes-françaises et — chose incroyable, mais vraie cependant — de cheveu sur la soupe.

Nous avons déjà répondu au premier point.

Quant au second, nous serions vraiment coupables de ne pas faire profiter nos lecteurs du petit chef-d'œuvre commis par le *Moniteur du Commerce*, en réponse aux extraits que nous avons reproduits de ce journal dans notre article "*Le Moniteur du Commerce protecteur des banques canadiennes-françaises*."

Voici le petit chef-d'œuvre :

"Pour ce qui nous touche personnellement dans la dernière édition du confrère, nous n'avons que ceci à dire : les extraits qu'il reproduit font voir, à la lecture elle-même, que notre but était de prêcher la prudence. On ne nous prend pas à piétiner sur des institutions canadiennes-françaises momentanément embarrassées, pour satisfaire une rancune particulière. Lorsque nous nous sommes permis des commentaires comme ceux qu'il cite, nous visions des institutions en plein fonctionnement. Et si les bureaux de direction de quelques-

unes d'entre elles ont jugé bon de nous accorder leur patronage plus tard, c'est parce qu'il était résulté de nos remarques un bien pour ces institutions. Il y a une grande différence entre vouloir jeter par terre, de propos délibéré, une banque temporairement gênée et mettre sur leurs gardes des banques qui pourraient errer un peu, malgré une bonne direction."

Franchement, nous sommes absolument déçus. Et, le plus fort, c'est que nous ne savons pas ce qui nous démonte le plus : Aplomb, vantardise ou perfidie.

Tout s'y trouve.

L'aplomb : Notre but évident était de prêcher la prudence.

Le but réel était de taper.

Prêcher n'est pas taper.

La prudence du confrère consiste, nous l'avons vu, à tirer des pétards dans les vitres des banques et des banques canadiennes-françaises uniquement. Quand les banques sont fatiguées du bruit, elles paient les vitres brisées et les pétards ne partent plus.

C'est l'histoire du financier et du savetier. Seulement, ici, le savetier ne reporte pas le sac d'écus au financier, il s'accommode assez de ne plus entendre le bruit de ses chansons et il passe à d'autres exercices.

La vantardise : Et si les bureaux de direction de quelques-unes d'entre elles ont jugé bon de nous accorder leur patronage plus tard, c'est parce qu'il était résulté de nos remarques un bien pour ces mêmes institutions.

Oui, certes, on peut relire les extraits du confrère, ils donneront la mesure du bien que les banques ont pu retirer d'une avalanche d'insinuations perfides et de coups d'épingle répétés.

Le bien qu'ont pu tirer les banques du *Moniteur du Commerce*, c'est d'obtenir son silence. Et nous avons remarqué que les banques ont obtenu ce silence quand, pour nous ser-

LE VIN SAINT-LEHON



EST avant tout un Vin Naturel—exempt de toute manipulation chimique—il est hygiénique et fortifiant.

Il possède de précieuses vertus apéritives et digestives. On le prend avec plaisir avant les repas ; on le déguste avec satisfaction après les repas.

Du moment que les médecins le recommandent pour les personnes malades ou convalescentes, il ne peut faire que du bien aux personnes bien portantes.

C'est ce qui explique pourquoi tout le monde en prend. Il remplace avantageusement les vins spécialisés, produits de laboratoire, qui ne sauraient jamais donner, au point de vue hygiénique, les résultats merveilleux que donne l'usage d'un vin naturel comme le Vin Saint-Léhon.

SEULS REPRESENTANTS AU CANADA

Laporte, Martin & Cie, Montreal

vir de l'euphémisme de notre bon confrère, *elles ont jugé bon de lui accorder leur patronage.*

Un peu plus loin, dans un paragraphe que nous n'avons pas encore cité, notre confrère se vante encore mieux. A l'en croire l'Acte des banques devrait beaucoup au *Moniteur du Commerce*. Nous en reparlerons en temps et lieu.

La perfidie : *On ne nous prend pas à piétiner sur des institutions canadiennes-françaises momentanément embarrassées, pour satisfaire une rancune particulière.*

D'abord, ne confondons pas. Il n'y a qu'une institution embarrassée, momentanément ou définitivement, peu importe dans le cas présent.—Nous tenons beaucoup au singulier qui enlève toute idée de parti pris ou d'habitude. En laissant subsister le pluriel, aimable confrère, on pourrait supposer que vos habitudes ont déteint sur nous. C'est ce que nous ne voulons pas. Si vous avez coutume d'attaquer les banques, même les plus solides, vous conviendrez que notre habitude n'est pas de piétiner sur, ni même de vouloir jeter par terre les institutions embarrassées.

Cela nous donne sur vous un avantage incontestable auquel nous attachons un grand prix. A défaut d'autre chose, nous pourrions plaider les circonstances atténuantes, faveur que votre qualité de récidiviste incarné vous ferait refuser.

Donc, c'est de la banque Jacques Cartier seule qu'il s'agit quand vous dites que nous piétons sur des institutions canadiennes-françaises momentanément gênées.

Et, c'est toujours à propos de la banque Jacques-Cartier que vous dites que nous voulons satisfaire une rancune particulière.

Nous précisons, vous le voyez.

Eh bien ! cher confrère, dites-nous donc—vous qui semblez être

dans les secrets des dieux de la banque Jacques-Cartier :

Si la banque Jacques-Cartier est solide ;

Si son passé est un sûr garant pour l'avenir, en cas de reprise des opérations ;

Si les directeurs — qui ont pour mission de veiller à ce que l'argent des déposants et les capitaux apportés par les actionnaires ne soient prêtés aux clients de la banque qu'avec sagesse, discernement et mesure—n'ont pas eu quelque faiblesse envers eux-mêmes, envers certaines compagnies et envers certains petits groupes qui opèrent de préférence sur la propriété ;

Si le capital versé qui figure pour \$500,000 au passif de la banque est réellement le capital payé ;

Si l'appel de la double garantie des actionnaires donnerait un montant égal, au moins, à la perte à subir sur les billets escomptés ;

Si les montants tirés des emprunts hypothécaires faits par deux des directeurs de la banque, depuis sa suspension de paiements, ont servi à couvrir en partie ou en totalité leur compte à la banque ?

Quand l'organe officiel de la Banque Jacques Cartier aura répondu à ces questions, peut-être avouera-t-il qu'il n'est pas nécessaire d'être animé de rancune pour conseiller aux déposants d'être très prudents et de ne signer la demande d'attribution que contre sérieuses garanties.

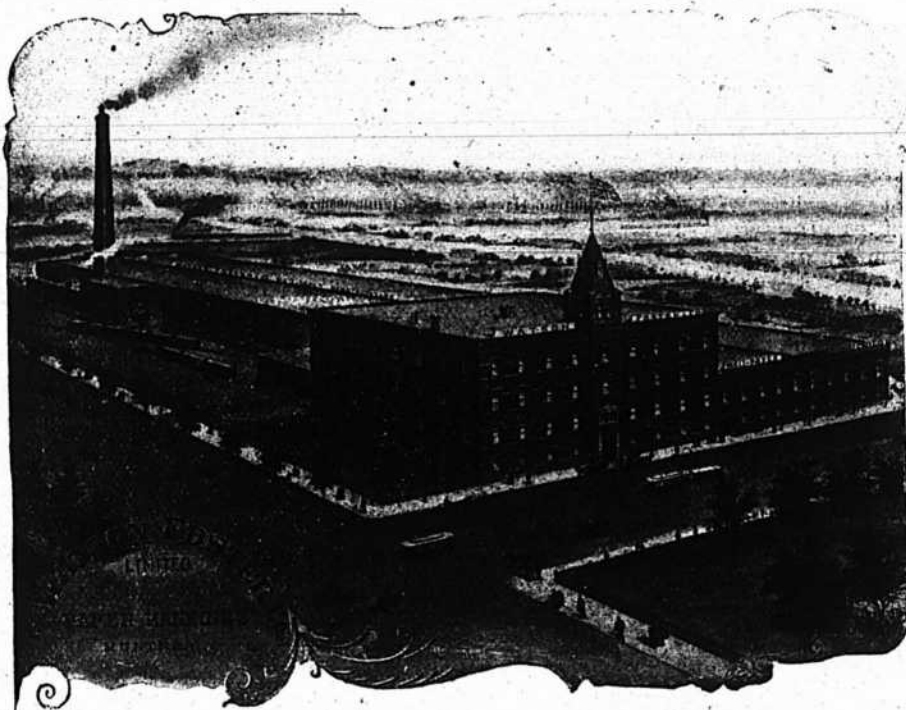
Avons-nous fait preuve de rancune quand nous avons déclaré que, si la Banque Jacques Cartier s'engageait à payer des dividendes de 25 p. c. tous les trois mois, nous nous engagerions, de notre côté, à l'aider de toutes nos forces à rouvrir ses portes ?

Si la banque promet de payer le total dans douze mois, elle peut également promettre de payer par acomptes. Elle le peut d'autant

La Compagnie Watson-Foster

(LIMITÉE)

..MONTREAL..



La Manufacture de Tapisserie la plus Moderne du Continent.

Nos Papiers peints pour 1899-1900 se recommandent au commerce pour les raisons suivantes :

Élégance des dessins—Nouveauté et Richesse des Couleurs—Mérite artistique—Haute qualité des matériaux employés dans leur fabrication—Assortiment le plus considérable et complet en Amérique.

Prix adaptés aux besoins du pays et défiant toute concurrence.

plus facilement que tous les jours elle encaisse le montant d'une partie des billets échus.

Le *Moniteur* ne voit que l'intérêt de la banque, il ne daigne pas tourner ses regards vers les déposants.

On sait les tripotages qui se sont faits sur les certificats de la Banque du Peuple, les pertes qu'ont subies les déposants pressés d'avoir de l'argent et, par conséquent, forcés de vendre leurs certificats de dépôts.

Il faut éviter, aux déposants de la banque Jacques Cartier, le sort des déposants de la banque du Peuple.

Pour cela, il faut le paiement de dividendes échelonnés à des échéances fixes et régulières, aussi rapprochées que possible, et qui permettront à la banque de remplir sa promesse de s'acquitter dans le délai d'un an.

Le *Moniteur* ne partage-t-il pas notre manière de voir à ce sujet ?

Métallisation du bois

Nous trouvons dans le journal *Les Mondes* une description du procédé de la métallisation du bois, inventé par M. Rubennick :—“ On immerge d'abord le bois pendant 3 ou 4 jours, suivant perméabilité dans une solution d'alcali caustique (soude calcaire), à une température de 75 à 90 degrés C. De là on le fait passer immédiatement dans un bain d'hydrosulphite de calcium, auquel on ajoute après 24 ou 36 heures une solution concentrée de soufre, dans de la potasse caustique. La durée de ce bain est d'environ 48 heures et la température est de 35 à 50 degrés C. Enfin on immerge le bois de 30 à 50 C. d'acétate de plomb. Comme on le voit, le procédé prend beaucoup de temps, mais les résultats sont surprenants. Le bois ainsi préparé, après avoir été séché à une température modérée, acquiert, au moyen d'un brunissoir à bois pur, une surface polie, et prend un lustre métallique très brillant. Ce lustre peut encore être rendu plus apparent en frottant la surface du bois avec un morceau de plomb, d'étain ou de zinc, et en le polissant ensuite avec un brunissoir à verre ou à porcelaine. Le bois prend alors l'apparence d'un vrai miroir métallique, et il est très solide et très résistant.”

COMMERCE, INDUSTRIE ET FINANCE

D'après les tableaux statistiques des importations et des exportations du ministère de l'agriculture, il résulterait que les exportations de lait de la France vont en augmentant (le lait concentré surtout), mais ses exportations de beurre vont en diminuant et la France importe beaucoup de beurre de Belgique et d'Italie ; quant aux fromages, ses exportations augmentent ainsi que ses importations.

En règle générale, l'industrie laitière est très en progrès à l'étranger.

L'Océanie et l'Amérique, le Canada particulièrement, commencent à envoyer des beurres en Europe. C'est le marché hollandais qui en a eu les primeurs, le prix de ces beurres fait fléchir les produits hollandais ; malgré leur longue traversée, il paraît que ces produits sont arrivés en bonne qualité.

Ligne transatlantique du Havre à New-York : le sous-secrétaire d'Etat aux postes et télégraphes en France, a demandé l'avis de la Chambre du Havre au sujet d'une proposition de la Compagnie Générale Transatlantique ayant pour objet de fixer au jeudi, au lieu de samedi, le départ de New-York de ses paquebots affectés au service postal hebdomadaire entre la France et les Etats-Unis.

Sur le rapport de M. Latham, la Chambre de Commerce du Havre a émis un avis favorable.

La question de la sardine ou plutôt de sa rareté préoccupe en ce moment l'attention du commerce de l'alimentation.

D'une correspondance de Nantes datée de la fin du mois d'août, nous

Régistre de Caisse

◆◆◆◆ (Hamilton Cash Register) ◆◆◆◆

L E RÉGISTRE DE CAISSE "HAMILTON" est le régistre de caisse national (National Cash Register) avec tous les perfectionnements les plus récents.

Régistres en tous genres et de toutes manufactures, Régistres Autographes, "Cash Carriers," etc. achetés, vendus, échangés et réparés. Le "Hamilton" est le Régistre anti-monopoliste du jour.

Construit sur l'honneur. Vendu sur principes. Appuyé sur une garantie qui signifie quelque chose, des milliers de références des marchands les plus connus du Canada.

Permettez-nous de vous faire examiner le "Hamilton" avant que vous donniez votre commande.

Toutes les dernières nouveautés en fait d'ameublements de magasin.

HAMILTON 
BRASS MFG. CO.

HAMILTON, Ont.

BUREAU A TORONTO :

82, RUE KING, OUEST

BUREAU A MONTREAL :

1782, RUE NOTRE-DAME.



extrayons les curieux renseignements qui suivent :

“ Quelle est la cause réelle du manque de sardines ? à quoi peut-on bien attribuer la pénurie actuelle ? chacun donne une raison différente pour expliquer à sa façon cette situation qui n'est pas sans causer de graves préjudices à toute la côte qui vit de la sardine ; marins, ferblantiers, ouvrières, femmes et hommes de peine, détenteurs de rogues, de filets, et fabricants, etc.

La sardine est un capricieux poisson dont les immigrations sont encore mal connues de tous, passant plusieurs années quelquefois sans s'approcher des côtes et qui tout à coup y réapparaît en quantités. Leur prolificité heureusement est grande et on peut n'en pas voir disparaître l'espèce. Ce sont là des faits corroborés par les constatations des gens d'expérience. Ces absences, à intervalles irréguliers et qui peuvent durer longtemps, n'en apportent pas moins le désarroi dans l'industrie qui fait vivre tant de gens.

L'emploi des grandes sennes, entourant un vaste espace, serait peut-être plus pratique, par ces temps de disette que les petits filets traînants actuels qui ne peuvent agir que sur un rayon très limité.

Malheureusement, ces grands filets ne peuvent être mis que par des vapeurs. La substitution du machiniste à l'effet industriel, quoique peut-être profitable à la collectivité, ne peut se faire sans de graves mécomptes.

M. A. H. Ireland, inspecteur en chef de la Canadian Bank of Commerce vient d'être nommé surintendant des succursales ; M. A. M. Crombie, le gérant actuel de la succursale de Montréal et M. F. H. Mathewson, gérant de celle de Win-

nipeg auront dorénavant la gérance conjointe de la succursale de Montréal.

En attendant l'arrivée de M. Mathewson, M. W. C. J. King gérant à Berlin remplira les fonctions d'assistant à Montréal.

M. A. Kains, assistant gérant à Montréal est nommé représentant de la Banque à Chicago en remplacement de M. H. B. Walker qui se retire pour devenir trésorier de la Canada Life Assurance Company.

M. John Aird assistant gérant à Toronto est nommé gérant de la succursale de Winnipeg et M. M. Morris, assistant inspecteur, devient assistant gérant de la succursale de Toronto.

M. W. C. Brown a été nommé assistant inspecteur.

* **

Lorsqu'on est observateur, on sait tout de suite, en examinant un ballot de laine, et en effilochant quelques poignées, de quel pays la matière provient, et cela sans recourir au microscope. Voici comment :

La laine russe contient toujours de la folle avoine ; celle de la République Argentine, de petits charçons ; les laines d'Allemagne, d'Espagne et du Maroc sont remplies de petits coléoptères desséchés, variant suivant l'origine, mais toujours les mêmes.

En faisant attention à ces remarques, on ne risque pas d'être trompé sur la provenance des laines que l'on achète.

* **

La rapidité des transmissions télégraphiques : les employés des télégraphes acquièrent par la pratique continue une agilité extraordinaire dans la manipulation des appareils, et par suite dans l'envoi des télégrammes : on vient d'en avoir une nouvelle preuve lors d'un concours

Boivin, Wilson & Cie

338, rue St-Paul,

Montreal

....SEULS AGENTS AU CANADA POUR....

Messieurs :

J. J. Melchers Wz.	Schiedam	Gin
E. Puet	Cognac	Brandy
John & Robt. Harvey & Co.	Glasgow	Scotch Whisky
Melrose, Drover & Co.	Leith	Scotch Whisky
Henry Thomson & Co.	Newry	Irish Whisky
Robertson Bros. & Co.	Oporto et Jerez	Oporto et Sherry
Faure Frères	Bordeaux	Clarets et Sauternes
Vin St-Michel	Bordeaux	Tonique
Edouard Pernod	Couset	Absinthe
Vve A. Devaux	Epernay	Champagne
Frédéric Mugnier	Dijon	Liqueurs
Delizy & Doisteau	Pantin	Liqueurs
Read Brothers	Londres, Bass' Ale et Guinness' Stout	
Compagnie Fermière de Vichy, Vichy	Sources de l'Etat	
Cte Chazalettes & Co.	Torino	Vermouth
Vial & frères	Lyon	Vin Vial
Auguste Gely	Reus, Tarragone	Vin de Messe
Etablissement St-Galmier	St-Galmier	Eau de Table
"Black Joe"	Martinique	Rhum
"Monopole Rye"	Montréal	Rye Whisky

Importateurs de Noilly, Pratt & Cie, Marseille

de transmission qui a eu lieu récemment à Côme, en Italie. Celui qui a eu le premier prix de ce concours, M. Geromini, de Milan, n'a mis que 12 minutes 42 secondes pour la transmission et la réception de 590 mots ; il s'est servi, pour effectuer ce haut fait, d'un appareil Morse.

M. David Horn inspecteur du grain à Winnipeg, vient d'être nommé inspecteur en chef du grain, à partir du 1er septembre.

Les compagnies de chemins de fer ont fait les efforts les plus louables pour donner du confort aux voyageurs, et il faut reconnaître que, à ce point de vue, elles sont arrivées aux résultats les plus intéressants, capitonnant autant qu'elles le pouvaient et les banquettes, et les murailles et souvent les plafonds, tendant des tapis par terre, du moins dans les véhicules de première et de seconde classe.

Malheureusement, toutes ces tentures, ces tapis, et aussi ces planchers de bois qu'on ne lave jamais et qu'on se contente de balayer, ces capitonnages qui sont seulement époussetés superficiellement, constituent autant de réceptacles pour les poussières nuisibles, les germes de toutes sortes ; les tapis principalement sont dangereux, les voyageurs de toute classe ayant l'habitude de cracher à loisir. Il y a évidemment en Amérique, tout comme en France, une croisade à tenter et à poursuivre contre cette habitude ; mais il faudrait aussi que les Cies prissent des mesures, en adoptant partout des étoffes et des planchers qui puissent se laver. On possède maintenant des vernis qui s'appliquent parfaitement à la surface des étoffes et les mettent à même de subir des lavages ; rien n'est plus simple, suivant la classe, que de

rendre imperméables les planchers en les badigeonnant de coaltar et de houille (enduit qui supporte admirablement les lavages), ou de les recouvrir de ces linoléums si résistants qu'on emploie maintenant couramment.

Le linoléum n'est sans doute pas si agréable aux pieds qu'un bon tapis moelleux, mais l'hygiène est la base du confort bien entendu, et, puisqu'on désinfecte les wagons à bestiaux, il serait à désirer qu'on en fit de même pour les véhicules à voyageurs.

Au pays du saumon !

D'après les données fournies par les empaqueteurs de saumon de Puget Sound, la production de cette année accuse une augmentation de 50 pour cent sur celle de l'an dernier.

On évalue à 750,000 caisses le rendement de cette année.

M. A. C. Hunkemoller d'Amsterdam a obtenu un brevet pour la production de baleines factices avec les tendons, spécialement les forts tendons des jambes de derrière, des animaux.

La nouveauté du procédé consiste précisément à utiliser en un produit d'une assez grande valeur, ces parties abandonnées pour la colle, et il paraît que la baleine factice surpasse le produit naturel par l'élasticité autant que par la solidité.

La production se fait, en quelques mots, comme suit :

Après avoir enlevé des tendons frais ou salés, (les secs ne pouvant servir), toutes les parties de chair ou de peau adhérentes, on les jette dans une solution aqueuse de sel de chrome de 10 à 20 p. c. de leur poids.

L'alun de chrome et $\frac{1}{2}$ à 1 partie



HEINZ

L'India
Relish
De —
Heinz

a été désigné comme un
"condiment parfait." C'est un
condiment sucré haché qui
donne une saveur délicieuse
aux viandes de toute sorte.

AGENTS POUR LE CANADA :

Hudon, Hébert & Cie, Montréal. H. P. Eckardt & Co., Toronto.

"Edwardsburg"

identifiés dans la pensée de tous les épiciers qui ont réussi pendant plus de quarante ans, que *maintenant* un de ces noms suggère l'autre nom tout naturellement.

Pour un jour—pour un an, c'est possible—un nouveau produit peut provoquer une certaine attention, mais le succès durable doit être fondé sur la valeur intrinsèque. La qualité compte toujours—en fin de compte. Mais vous êtes obligé de maintenir la qualité, d'année en année, d'une manière soutenue—vous devez faire face à la concurrence, tant sous le rapport de la qualité que sous celui du prix, sinon vous êtes perdu. Le nom de

Les noms
"Edwardsburg"
"Benson," et le
"bon empois" ont
été si étroitement

sur chaque paquet d'empois
garantit toujours la plus haute qualité—et—aussi—il signifie que des soins exceptionnels, et des connaissances pratiques incontestables et une pureté absolue ont contribué à faire de son contenu le meilleur, ce que tous les essais justifient.

Le temps met tout à l'épreuve—à l'épreuve du temps et véritable—voilà la devise d'Edwardsburg. Non pas pour un jour,—ni pour une année—mais pour tout le temps et, en ce qui concerne Edwardsburg—POUR UN DEMI SIECLE. Vous êtes en sûreté lorsque vous achetez de

'EDWARDSBURG' ou 'BENSON'
'L'Empois 'Edwardsburg.'

Blé d'Inde préparé de
Benson.
Empois Silver Gloss.
Empois Enamel.

Edwardsburg Starch Co.

Cardinal Ont. et Montréal, Qué.

de chlorure de sodium est préférable.

Le tannage suivant l'épaisseur des tendons, ou la force de la solution, dure de 4 à 10 jours.

Les matières tannées sont alors pressées entre des plaques chaudes; on peut ensuite les tailler en bandes pour en faire usage.

La maison H. A. Wilder & Co. marchands de meubles à Montréal a l'intention d'établir une manufacture de meubles pour l'exportation anglaise, principalement.

Elle a déjà reçu des propositions de la municipalité de Magog.

Suivant les traditions, MM. H. A. Wilder sont à la recherche d'un bonus, d'un terrain gratuit ou d'une exemption de taxes, ou des trois avantages réunis.

La suppression des droits de sortie au Japon. Par un avis public au *Journal Officiel* du 1er juillet, le ministre des finances du Japon a fait connaître que les droits de sortie seraient supprimés à partir du 17 juillet 1899.

D'après les tableaux publiés par l'administration des douanes pour l'année 1898, les différents articles frappés de droit de sortie sont les suivants:

Thés de différentes qualités, poissons divers, colle végétale, algues marines, ailerons de requin, coquillages et crevettes, boissons, champignons, comestibles divers, camphre, laque, antimoine, bronze, cuivre brut, cuivre raffiné, mètres, métaux, cire d'abeilles, fourrures, cire végétale, peaux brutes, soie brute, soie noshi, soie wreste, cocons percés, cocons déchets, plon silk waste, plon silk, tabac en feuilles, chiffons, bois, poutres, plateaux et planches.

Téléphone sans fil : après la télégraphie sans fil, le téléphone également sans fil. Où nous arrêterons-nous ?

L'invention nouvelle qui,—il convient de ne pas l'oublier—a encore ses preuves à faire, est due à un savant russe et socialiste, le docteur Peter Stiens, lequel est actuellement en Angleterre.

Récemment interviewé, le docteur Stiens a déclaré que son système permettrait, à l'aide d'un petit appareil portatif, de converser aussi facilement qu'avec un téléphone à fil de Londres à Paris et même de Londres à New-York.

"Je me propose, a-t-il ajouté, de faire prochainement sur la Tamise, en présence d'experts et de journalistes, des expériences qui convaincront les plus incrédules."

Acceptons-en l'augure.

Les inspecteurs officiels du grain chargés d'échantillonner le blé et autres grains récoltés à l'est de Port Arthur et d'établir les étalons du grain sont au nombre de 12 :

MM. W. D. Mathews, Toronto, président ; Thomas Flynn, Toronto ; C. B. Watts, Toronto ; H. N. Baird, Toronto ; J. L. Spink, Toronto ; John Carrick, Toronto ; Isaac Lake, Hamilton ; E. F. Craig, Montréal ; Charles B. Esdaille, Montréal ; Alex. McFee, Montréal ; Wm. Brodie, Québec ; Jno. J. A. Hunt, London, Ont.

Le secrétaire de la Chambre de Commerce de Toronto est, *ex-officio*, secrétaire du bureau qui se réunira à Toronto à une date à fixer entre le 1er et le 30 courant.

Un philanthrope américain, M. Mills, vient de doter New-York de deux hôtels ouvriers presque luxueux et beaucoup plus grands—surtout l'un d'eux—que les maisons de lord Rowton.

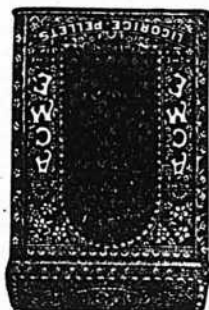
La Poudre a Pate

"PURE GOLD"

est aussi bonne que la meilleure
marque américaine et à 25 pour
cent meilleur marché. De plus,
nous vous aidons à la vendre.

..Ecrivez-nous..

The Pure Gold Mfg. Co., Limited, - Toronto.



REGLISSE en bâtons cannelés Y. & S., paquets 80 à la boîte de bois; caisses de 20 boîtes, breveté 20 août 1899; une nouveauté unique et désirable en bâtons de réglisse. Réglisse en bâtons Y. & S. (ordinaire), boîte de 5 lbs. et en vrac, caisse de 25, 50 et 125 lbs. net. Pastilles de réglisse Acme, boîtes de 5 lbs. et paquets de 5 cts. Lozanges de réglisse Y. & S., boîtes de 5 lbs. et flacons de 5 lbs. Manhattan Waters (Réglisse mou) empaqueté en boîtes de 2½ lbs., un délicieux bonbon en réglisse. Vendus par les Droguistes en gros du Canada. Catalogue sur demande adressée aux manufacturiers.

Etablis en 1845.

YOUNG & SMYLLIE, Brooklyn, N.Y.

Le premier contient 600 chambres et le second, haut de quatorze étages n'en compte pas moins de 1,554. Les chambres en question sont spacieuses, bien aérées, toutes indépendantes et meublées de façon extrêmement confortable. A l'extrémité de chaque corridor se trouve une salle de bains et, à chaque étage, un téléphone permet de correspondre avec le *manager* de l'hôtel et avec la ville. Tout fonctionne à l'électricité : cuisine, monte-charges et ascenseurs ; couloirs, chambres et salons sont éclairés par des lampes Edison.

Un ménage ouvrier peut vivre dans ce palais moyennant vingt cents par jour, éclairage, chauffage, service et bains compris. Le prix des repas varie entre 15c et 30c, boisson comprise ; les menus sont paraît-il des plus copieux. Deux pianos et une vaste bibliothèque sont mis gratuitement dans le salon du rez-de-chaussée, à la disposition des clients.

Préparation de la poudre de viande : Il est facile, d'après le *Pharmaceutische Centralhalle*, de préparer chez soi de la poudre de viande.

Pour cela on pulpe de la viande fraîche, c'est-à-dire qu'on la passe dans un broyeur ou hacheur la divisant en particules très petites. La pulpe obtenue est ensuite étendue en minces couches dans des plats creux, qu'on chauffe au bain-marie jusqu'à complète dessiccation.

La pulpe desséchée, rigide, est alors broyée dans un mortier ou dans un moulin à café, dont on a serré la vis de pression pour obtenir la plus grande finesse possible. La poudre obtenue a un goût et une odeur très agréables. Elle peut être utilisée soit dans le bouillon, en en faisant une sorte d'infusion, soit en bouillies très nutritives.

La Compagnie Royal Electric annonce qu'à partir du 1er octobre, ses clients ne paieront plus que $\frac{1}{2}$ c par heure Ampère, sur la base de 50 volts, pour les lampes incandescentes, au lieu de $\frac{3}{4}$ c prix payé jusqu'à ce jour.

Cette réduction de 33 $\frac{1}{3}$ p. c. est consentie, à condition que les clients de la Royal Electric paient leurs comptes le ou avant le 15 du mois suivant celui pendant lequel ils auront fait usage du courant électrique.

Les poulets au lait : Le *Journal des Campagnes* fournit une recette d'élevage de poulets au lait constituant, d'après les conclusions indiquées, une industrie très rémunératrice.

Le lait forme dans ce procédé la base de la nourriture des poulets.

La ration alimentaire est exclusivement constituée avec de la farine d'orge cuite dans du lait écrémé, de façon à former une pâte assez fluide. On obtient ainsi des sujets à chair fine et très délicate devant être livrés à la consommation vers l'âge de deux mois. Suivant M. Roullier, l'éleveur spécialiste bien connu, le poulet au lait remplacerait avantageusement le perdreau.

Il existe une condition absolument nécessaire pour obtenir dans cet élevage les résultats supérieurs : il faut que les poulets soient constamment et exclusivement nourris avec cet aliment lacté. Au bout de six semaines, ils sont alors dodus, bien lourds : ils doivent peser à ce moment environ 350 grammes, et à deux mois 600 grammes environ.

Ces poulets se vendent très cher et leur production peut être très avantageuse dans le cas où le producteur en possède un débouché.



ELLE a atteint le sommet sur ses
mérites — la nouvelle marque d'

Avoines Roulées “Nor=West”

Elle devait plaire et était fabriquée avec de l'avoine blanche choisie avec soin, d'après un nouveau procédé. Elle constitue un aliment pour le déjeuner aussi pur et aussi savoureux qu'il est possible de le préparer. Le nombre toujours croissant des consommateurs, témoigne de son excellence. L'avez-vous en stock? Si non, écrivez-nous.

McKay Milling Co., Ottawa.

Succursale de Montréal: 303, Board of Trade.

Les Sirops “True Fruit”



de SMITH, pour fontaine, et ses
fruits écrasés n'ont pas de rivaux.

En vente chez presque tous
les meilleurs Jobbers des
Etats-Unis et du Canada.

**The J. HUNGERFORD SMITH CO.,
LIMITED**

TELEPHONE
239.

MANUFACTURIERS - CHIMISTES,

Manufacture: 19, 21, 23 rue Alice,

Toronto, Ont.

CHAMBRE DE COMMERCE ET BANQUE JACQUES CAREIER

La Chambre de Commerce du District de Montréal a eu, hier mercredi, son assemblée générale mensuelle.

Pour une assemblée générale, dit *La Presse*, l'assistance était très restreinte à la Chambre.

Si nous comptons bien, il y avait neuf membres présents : MM. L. E. Geoffrion vice-président, occupant le fauteuil, J. X. Perrault, H. Laporte, Jos. Fortier, Jos. Contant, L. J. D. Rolland, A. V. Roy, A. Chagnon et Pierre Garon.

Nous nous demandons si neuf membres peuvent, par leur vote, engager une compagnie qui ne compte pas moins de six à sept cents membres ?

Cette simple réflexion faite, nous empruntons à *La Presse* de ce jour la partie du compte-rendu qui a trait à la Banque Jacques Cartier :

A l'article des matières nouvelles, M. J. X. Perrault soulève la question des difficultés que nos banques canadiennes ont eu à surmonter à la suite de la panique occasionnée par la débâcle de la banque Ville-Marie.

La banque Jacques Cartier, plus encore que la banque d'Hochelaga a souffert de cet affolement du peuple. M. Perrault a parlé des services nombreux que cette banque a rendus aux Canadiens-français, et déclare que la fermeture temporaire de cette institution n'est aucunement due à la mauvaise administration des affaires de cette institution. Cette fermeture de la banque Jacques Cartier est due à un concours de circonstances, contre lesquelles aucune institution n'eût pu résister.

A l'appui de ses remarques, M. J. X. Perrault soumet la résolution suivante :

Considérant que la banque Jacques Cartier a, depuis 37 ans, rendu au commerce de détail, aux entrepreneurs et aux industriels de Montréal des services considérables, en leur procurant, à des conditions faciles, les capitaux dont ils avaient besoin pour leurs opérations journalières ;

Considérant que la suspension actuelle de cette banque n'est due qu'à une

panique injustifiable de la part des déposants, qui ont voulu se faire rembourser dans les 24 heures, quatre millions de capitaux engagés à terme dans le commerce et l'industrie ;

" Qu'il soit résolu que les déposants qui se sont engagés à ne pas retirer leurs dépôts d'ici à un an, aient droit aux félicitations de cette Chambre, car ils contribuent ainsi à la reprise immédiate des affaires d'une institution financière qui a largement contribué et qui contribuera encore à la prospérité commerciale et industrielle de notre ville."

M. Chagnon croit que la Chambre de Commerce ne devrait pas prendre trop de responsabilités dans cette affaire délicate.

M. H. Laporte dit, qu'étant actionnaire à la banque Jacques-Cartier, il ne lui sied pas d'appuyer trop les remarques de M. Perrault. Cependant, il ne peut s'empêcher de faire quelques réflexions. J'ai constaté, dit-il, que les difficultés actuelles de cette institution ont donné l'occasion à quelques personnes d'exercer une petite vengeance.

L'on ne s'attaque pas à l'administration même des affaires de la banque, que tous reconnaissent avoir été conduite sagement, mais à quelques directeurs en particulier qui auraient refusé, pour des raisons qui devaient être bonnes, d'escompter un billet.

Quel est le directeur d'une banque qui n'a pas eu l'occasion de se faire des ennemis ? Les centaines d'actionnaires et de déposants qui se sont empressés de signer l'engagement de ne pas retirer leurs dépôts avant un an, ont prouvé par là qu'ils avaient pleine confiance aux directeurs de notre banque.

Or, si les principaux intéressés sont satisfaits qu'ont à faire ceux qui n'ont pas d'intérêts à surveiller. M. Laporte cite le cas d'un individu qui, pour se venger, n'a pas voulu signer l'engagement, parce que la banque avait refusé, quelques mois avant la crise, de lui escompter un billet. Il termine en affirmant qu'il est convaincu que la banque Jacques Cartier va ouvrir avant peu ses portes à ses clients.

Si elle a tant tardé, c'est qu'elle voulait protéger les petits déposants contre quelques intéressés à la chute de la banque. Quatre-vingt pour cent des actionnaires ont jusqu'à présent signé l'engagement.

L'hon. M. J. D. Rolland et M. J. Contant ne voudraient pas que la Chambre pri une responsabilité trop grande. M. Rolland dit que deux banques canadiennes, pour Montréal, ne sont pas de trop.

BOVRIL

OFFRE DE BONUS POUR LE GROS ET LE DETAIL

~~~~~ **LIMITÉ**

Du 15 septembre au 31 octobre 1899. Pendant la période ci-dessus, nous offrons un joli Bonus aux acheteurs de Bovril.

Pour informations complètes, s'adresser à

**BOVRIL, LIMITED, 27 RUE ST-PIERRE, MONTREAL**

OU A NOS AGENTS :

|           |   |                      |
|-----------|---|----------------------|
| HALIFAX   | — | Seeton & Mitchell    |
| OTTAWA    | — | P. Besserer          |
| QUEBEC    | — | Robt. Mitchell & Co. |
| ST. JOHN  | — | C. S. Harding        |
| TORONTO   | — | R. S. McIndoe        |
| VANCOUVER | — | Martin & Robertson   |
| VICTORIA  | — | Martin & Robertson   |
| WINNIPEG  | — | W. L. McKenzie & Co. |

Tabacs Coupés...

# Cut Cavendish (Flake Cut)

En 10ièmes et Boîtes de  $\frac{1}{2}$  livre.

**DB FORTIER**

Tabac à Fumer...

# Crème de la Crème Smoking Mixture

Composé des meilleurs tabacs cultivés :  
Havane, Tabac Turc et Tabac de la Virginie.

BOITES de  $\frac{1}{4}$  et  $\frac{1}{2}$  lb.

Manufacturées par

# J. M. FORTIER, MONTREAL.

Les directeurs, de la Banque d'Hochelaga ne désirent rien tant que la reprise des affaires de la Banque Jacques Cartier.

Finalement la résolution est adoptée.

Comme le *Moniteur du Commerce*, porte-paroles de la Banque Jacques Cartier, ramène depuis trois semaines devant ses lecteurs, cette rengaine que nous n'agissons que par rancune et vengeance, en parlant de la Banque Jacques Cartier, nous avons demandé à M. H. Laporte qui il visait, dans les paroles qu'il a prononcées à la Chambre de Commerce, M. H. Laporte nous a répondu par la lettre suivante :

Messieurs A. et H. Lionais, propriétaires du PRIX COURANT.

Messieurs,

En réponse à la question que vous m'adressez après avoir lu le compte-rendu de la séance d'hier à la Chambre de Commerce dans *La Presse*.

Je déclare que, dans les remarques que j'ai faites au sujet des vengeances exercées contre la Banque Jacques Cartier, j'ai voulu parler des clients ordinaires mécontentés par la Direction qui leur avait refusé de l'escompte.

Je déclare que je n'ai visé en aucune façon ni le PRIX COURANT ni ses propriétaires.

Votre dévoué,

H. LAPORTE.

Montréal, 21 septembre 1899.

Nous croyons que la Chambre de Commerce a fait un "pas de clerc" en usant de l'influence qu'elle peut avoir auprès du public, en l'invitant indirectement à faire les affaires de la banque Jacques-Cartier.

Un avenir prochain pourrait lui faire regretter la résolution qu'elle a votée hier.

On se demandera d'ailleurs quelle valeur peut avoir ce vote quand on saura que le président de la Cham-

bre de Commerce n'est autre que le président de la banque Jacques-Cartier.

## LA BANQUE D'HOCHELAGA

Il y a un mois environ, les Directeurs de la banque d'Hochelaga décidaient d'augmenter le capital de la banque et de le porter de \$1,250,000 à \$1,500,000.

Les 2,500 parts nouvelles ont été offertes aux actionnaires au prorata des parts anciennes qu'ils possédaient avant la nouvelle émission.

Un grand nombre d'actionnaires ont déjà profité de la bonne aubaine qui leur était offerte et sur les \$250,000 appelées, \$225,000 ont été souscrites et \$160,000 ont été payées.

Nous félicitons les directeurs d'un succès aussi rapide que marqué et qui témoigne hautement de la confiance qu'ils ont inspirée à bon droit aux actionnaires de la banque.

## CHINE

### ENQUETE COMMERCIALE SUR LA SITUATION DE LA CHINE

Les résultats de l'enquête commerciale sur la situation de la Chine dont les Chambres de commerce de la Grande-Bretagne avaient chargé, l'année dernière, Lord Charles Beresford, ont été consignés dans un ouvrage que cet amiral vient de publier à Londres chez Harper and Brothers sous le titre "La fin de la Chine : avec un exposé de l'état actuel de son commerce, de son système monétaire, de ses communications par eau, de ses armées, de ses chemins de fer, de sa politique et des perspectives de son avenir." Lord Beresford est plus optimiste que ne le feraient supposer les premiers mots du titre donné à son livre. D'après lui la Chine



PATE.



PAIN.



LIQUIDE.

Nous publions ci-contre les trois différentes formes d'emballage sous lesquels L'ENAMELINE est placée sur le marché. L'énorme publicité faite en vue de familiariser les ménagères avec son nom permet aux marchands de réaliser des ventes rapides. Ne vous chargez pas de marques peu connues — c'est du stock mort.

J. L. PRESCOTT & CO., NEW-YORK.

# Pas de Saveur de Moisi

Peut-être que vos clients s'objectent à cette saveur de moisi particulière au jus de limon ordinaire du commerce. Peut-être aussi réclament-ils un jus de limon absolument pur et qui ait de la force.

Vous connaissez le jus de limon qui ne manque jamais de conserver sa saveur exempte de moisissure—celui de Stower; et vous savez que le jus de limon qui est de 20 pour cent plus fort que les autres, c'est celui de Stower.

En vente chez les principaux marchands.

## Stower's Lime Juice.

A. P. TIPPET & Co., Agents, Montréal.

ne doit pas disparaître, car il s'en suivrait fatalement une guerre entre les grandes puissances.

Des deux moyens de conserver la Chine, la politique des portes ouvertes à tout le monde et la politique des sphères d'influence, le premier peut, seul, régénérer le pays. Le système des sphères d'influence ne signifie que guerre, luttes et ruines. Les commerçants anglais en Chine, les quelques informateurs que compte le pays, et même les gouvernants actuels, membres du Tsung-li-Yamen et vice-rois des provinces, inclinant vers la politique de l' "Open door" bien que ces derniers observent malicieusement que dans l'état actuel des choses il est difficile d'accorder protection et sécurité à ceux qui entrent. Les commerçants indigènes sont sérieux, capables et entreprenants, tandis que les gouvernants sont corrompus, incapables, opposés à tout changement et inaccessibles à toute idée nouvelle.

Si la machine gouvernementale peut être réorganisée, la Chine pourra être régénérée. Le commerce britannique aura beaucoup à faire pour maintenir, contre l'âpre concurrence étrangère, la part de 64 p. c. qu'il détient dans les affaires du pays. Le gouvernement anglais devrait, ou pour son propre compte, ou associé dans ce *condominium* économique, notamment avec l'Allemagne, les Etats-Unis et le Japon, se charger pratiquement de la surveillance de presque toutes les branches de l'administration intérieure de la Chine. Les principales réformes à réclamer de la Chine par les nations européennes dans l'intérêt de leurs négociants comme du pays même sont : 1o une monnaie impériale ; 2o la réforme dans la perception de l'impôt territorial ; 3o l'abolition des mesures qui entravent l'exportation du blé ; 4o la modifi-

cation des lois sur le monopole du sel ; 5o la reconnaissance du droit des étrangers de résider à l'intérieur du pays pour y faire le commerce ; 6o l'enregistrement et la protection des marques de fabrique et des droits de la propriété des brevets (*cody-right*) ; 7o l'abolition des restrictions apportées à la navigation intérieure ; 8o la suppression du *likin* à moins que des mesures ne soient prises pour garantir qu'il ne sera perçu qu'une seule fois ; 9o de plus grandes facilités accordées aux syndicats étrangers pour l'exploitation des mines ; 10o l'établissement de bureaux pour la réglementation des finances, des chemins de fer, des voies navigables, des routes, des postes et des télégraphes et notamment d'un bureau appelé à s'occuper de toutes les questions concernant le commerce : 11o un office ou département spécial pour les renseignements commerciaux s'occupant scientifiquement et pratiquement des questions relatives aux produits naturels de la Chine qui prêtent à des transactions commerciales. Ce qui est insignifiant aujourd'hui peut devenir demain un article de commerce important. Il devrait y avoir une classification scientifique des produits de la Chine à l'instar de celle qui existe pour les produits de l'Inde. On devrait convaincre les centres d'éducation commerciale de la nécessité de faire apprendre le chinois à leurs jeunes élèves ainsi qu'on le fait en Allemagne et en Amérique.

Le voyage de Lord Beresford, qui est arrivé à Hong Kong le 30 septembre 1898 et qui est reparti de Shanghai pour l'Europe le 9 janvier 1899 lui a permis de se rendre compte des desiderata des Chambres de commerce anglaises en Chine dont il a rapporté à Londres les mémoires et résolutions.

**EXIGEZ LES CELEBRES...**

Spécialisés

Tabacs en Poudre:

Rose et Fève,  
No X Rose  
Extra,  
No 1 Rose,  
No 2 Naturel,  
No F 2 Naturel  
et Fève,  
Merise.

Tabacs en Feuilles,

Cigares,  
Cigarettes.



Tabacs en Poudre

**FRECHETTE**

Vendus garantis  
par les manufacturiers.



**MILLER & LOCKWELL**  
**Québec,**

ECHANTILLONS ENVOYÉS GRATUITEMENT SUR DEMANDE.  
EN ENVOYANT VOTRE COMMANDE, S. V. P. MENTIONNEZ CE JOURNAL

**Tous les Epiciers**

Qui désirent tenir  
ce qu'il y a de mieux  
devraient avoir en  
magasin les.....

**Eaux**

**Gazeuses**



de  
**Timmons**

Médailles et  
Diplômes obtenus  
pour  
l'excellence et la  
qualité.

**M. TIMMONS & SON**

90-92 COTE D'ABRAHAM, QUEBEC.

# REVUE COMMERCIALE

## ET FINANCIERE

### FINANCES

Montréal, 21 Septembre 1899.

L'enquête sur les affaires de la Banque Ville-Marie continue toujours devant les tribunaux. Comme nous l'avons annoncé précédemment, nous nous abstenons de tout commentaire, jusqu'à ce que l'enquête soit terminée.

Jusqu'à présent on n'a entendu que l'accusation, il faut aussi connaître la défense des accusés.

Il ne fait plus de doute déjà, cependant, qu'il s'est commis des actes absolument répréhensibles au point de vue de l'Acte des Banques.

La banque Jacques-Cartier, s'il faut en croire certaines gens qui se disent très bien informés rouvrirait ses portes le 2 octobre prochain. Les directeurs veulent jouer leur dernière carte!

La bourse de Montréal a été assez active, mais l'activité est celle d'une liquidation.

Les valeurs sont à la baisse avec des pertes assez sensibles pour certaines parts.

Le tableau suivant permettra de comparer les prix des dernières ventes avec ceux des ventes précédentes.

|                           | Ventes précédentes | Dernières ventes |
|---------------------------|--------------------|------------------|
| War Eagle.....            | \$3.35½            | \$3.21           |
| Payne Mining.....         | 1.27               | 1.21             |
| Republic (ex-div).....    | 1.20               | 1.16½            |
| Montreal & London ex-div  | 0.55               | 0.54             |
| Chars de Montréal.....    | 318                | 308½             |
| do Toronto.....           | 116                | 115              |
| Twin City.....            | 64½                | 61½              |
| " pref.....               | 138                | .....            |
| C.P.R.....ex-d.....       | 96½                | 92½              |
| Montreal Telegraph.....   | 172                | 172              |
| Duluth, pref.....         | 14½                | .....            |
| " com.....                | 5½                 | .....            |
| Dominion Cotton.....      | 104½               | 102              |
| Coloured Cotton (actions) | 80                 | .....            |
| " " (bons)...             | 100½               | 100½             |
| Montreal Cotton.....      | 165                | 144              |
| Merchants Cotton.....     | 145                | .....            |
| Rich. et Ontario.....     | 114                | 111              |
| Royal Electric.....       | 191½               | 186              |
| Gaz de Montréal.....      | 202                | 200              |
| Loan & Mortgage.....      | 140                | .....            |
| Cable Commercial.....     | 182                | 180½             |
| Dominion Coal com.....    | 54                 | .....            |
| " " pref.....             | 116½               | .....            |
| " " (bons).....           | 111                | .....            |
| Bell Telephone.....       | 190                | 190              |
| Heat and Light.....       | 24                 | .....            |

|                     |      |       |
|---------------------|------|-------|
| Ottawa Elec ri..... | 100  | ..... |
| Halifax tram.....   | 111½ | ..... |

Quelques actions de banques ont changé de mains aux prix suivants:

|                           |      |
|---------------------------|------|
| Banque d. Montréal à..... | 260  |
| " des Marchands à.....    | 171  |
| " du Commerce.....        | 151½ |
| " Union.....              | 115  |
| " National e.....         | 90   |

### COMMERCE

Bonne activité d'automne, cette semaine, le commerce local est très satisfaisant, et, comme on l'a vu dans une autre colonne, il y a un excellent mouvement à l'exportation.

Les collections sont meilleures que la semaine dernière.

À la campagne on a vu les pluies arriver avec grand plaisir, le besoin s'en faisait sentir en beaucoup d'endroits, car les puits étaient à sec.

Les prés vont encore reverdir et l'industrie laitière tirera profit de ce surcroît d'herbages.

Cuir et peaux.—Le commerce des cuirs est satisfaisant, principalement avec les acheteurs de la campagne. Les prix sont toujours tenus très fermes.

Les peaux vertes sont très fermes, et on fut parfois une avance de ½ c sur les prix anciens. Nous cotons les peaux de bœuf No 1, de 9c à 9½ la lb; No 2, de 8 à 8½ et No 3 de 7 à 7½

Les peaux de veaux sont payées 11c, les Nos 2, 9c, soit respectivement 2c et 1c d'avance.

Les peaux d'agneaux sont à 55c au lieu de 50c la pièce.

Draperies et nouveautés.—Les voyageurs revenus pour préparer leurs échantillons de printemps sont maintenant de nouveau sur la route. On voit depuis quelques jours quelques acheteurs de la campagne venir faire leurs choix dans les magasins de gros.

On considère les ventes comme très satisfaisantes pour le commencement de la saison.

Epiceries, vins et liqueurs.—Bonne demande d'assortiment général. Le détail commence à soigner fortement aux forts approvisionnements d'automne et d'hiver.

Les sucres et les mélasses restent fermes aux cotes précédentes.

En fruits secs, les raisins de Californie et les dattes manquent complètement sur notre marché. On annonce pour cette semaine, l'arrivée des nouveaux raisins Sultana. Comme prix, on parle de 11c à 11½.

Fers, Ferronneries et métaux.—L'avance que nous avions prévue est un

## Nous avons acheté...

**NOS MARCHANDISES D'AUTOMNE** dans des conditions exceptionnellement avantageuses.

Nous sommes en mesure de vous offrir les plus grands avantages possibles, malgré l'augmentation continue des prix. Nos voyageurs auront le plaisir de vous visiter sous peu, et nous espérons que vous leur réserverez la faveur de vos ordres qui seront remplis à votre entière satisfaction.

Les commandes par la malle recevront notre attention toute spéciale.

**= = L. H. HEBERT = =**

Importateur de Ferronneries, - 297 et 299 Rue St-Paul, Montreal.

Voici le moment de donner vos commandes de

**Mocassins, Souliers lacés,**

**Bottes Modèles** des Trois-Rivières de Québec

**Bottes Sauvages** pour la saison prochaine.

Nous invitons les personnes de la campagne qui viennent en ville ainsi que les personnes de la ville, à venir examiner notre assortiment varié de .....

**Malles, Valises, Sacs de Voyage,**

dont la qualité, l'élégance, la solidité et le bon marché vous surprendront agréablement. Tous ces articles étant confectionnés sous notre surveillance personnelle, nous sommes en mesure d'en garantir la durée.

**HECTOR LAMONTAGNE & CIE**

**304 et 306, rue St-Paul, Montréal.**

fait accompli pour les fils de fer et les clous de broche. Notre précédente liste est augmentée de 15c per 100 lbs.

**Huiles, peintures et vernis**—Bien qu'il n'y ait pas encore de changements de prix, l'huile de loup marin est très ferme à nos cotes.

**Salaisons, saindoux, etc.**—Les lards en quarts, tant du Canada que de Chicago, sont à prix très fermes, le short cut mess a même fait une avance de 50c à \$1 par quart. Nous cotons maintenant de \$15.50 à \$17.50 : Nous parlons ici du lard Canadien.

Quant à celui de Chicago, nous aurons très probablement à inscrire une avance la semaine prochaine.

Les jambons sont assez soutenus. Quelques lignes même font défaut.

Les saindoux ont avancé de 5c par seau, et de 1c par livre, pour les saindoux purs, et de 3c pour les saindoux composés. Nous cotons maintenant la graisse Fairbanks en seaux de \$1.35 à \$1.37 au lieu de \$1.32 à \$1.35, suivant quantités.

**Nous demandons à acheter une collection complète du "Moniteur du Commerce," ou des années séparées, depuis l'origine de ce journal jusqu'en 1890.**

### LE PRIX COURANT.

## LE JOURNAL COMMERCIAL



Il y a quelques années, le journal commercial était une innovation. Aujourd'hui, il est une nécessité. De nouvelles conditions créent de nouveaux besoins; le journal commercial est un de ces besoins. Le marchand a besoin de savoir ce que font ses concurrents, de connaître les marchandises qu'ils vendent, de se tenir au courant des idées nouvelles exploitées dans la même ligne d'affaires. Même le magasin général, à la campagne, quand il est dirigé suivant les principes d'affaires, ne peut prospérer sans l'assistance du journal commercial, parce que le règne du catalogue est arrivé, et que le marchand de la campagne est obligé de faire face à la concurrence que lui font dans sa propre localité les Grands Magasins éloignés de centaines de milles de sa localité. Pour faire face à cette concurrence, il a besoin de se tenir au courant des nouveautés, de se renseigner sur les plus bas prix, et le plus sûr moyen d'y arriver c'est de lire le journal qui s'occupe de sa branche de commerce.

## Revue des Marchés

Montréal, 21 septembre 1899.

### GRAINS ET FARINES

#### MARCHES ETRANGERS

Les derniers avis reçus par le câble cotent comme suit les principaux marchés européens :

**Londres.** A la cote, blé, meilleur demande; blé-d'ind<sup>e</sup>, sans affaires. En route, blé et blé-d'inde tranquilles mais soutenus; marchés anglais de la campagne, ferme. Mais américain mélangé, qualité de voilier sur vapeur, oct. 16s. 6d. moins 1½ pour cent. Mais disponible du Danube, ex-navire, 18s. 6d.; américain mélangé, ex-navire, 17s. 3d. Avoine, canadienne mélangée, ex-charge, 14s. 3d.; russe, sept. 14s. 7½d; marché de Mark Lane : blé anglais et étranger, sans changement. Mais américain, ferme, avec bonnes affaires; maïs du Danube, moins d'offres; farines américaines et anglaises sans changement.

**Liverpool**—Disponible, blé, soutenu, maïs, ferme; blé de printemps No 2, 6s 1d. Futurs: blé, tranquille: sept. 5s 9½d; déc., 5s 11½d; mars, 6s 3d. Maïs, ferme; sept., 3s 6½d; oct., 3s 6d; nov., 3s 6½d; déc., 3s 6d; janv., nouveau, 3s 4½d. Maïs américain mélangé, disponible, nouveau 3s 6d.

**A Anvers**, blé disponible, tranquille; No 2 rouge, frs. 16.

**Paris**, blé faible, septembre, frs. 19.20; janvier, frs. 20.15. Farine, faible, sept., frs. 25.35; janvier, frs. 26 65.

Nous lisons dans le *Marché Français* du 2 septembre :

La moisson est maintenant à peu près terminée partout et les battages commencent à prendre plus d'importance, étant donné surtout que l'extrême sécheresse n'a pas encore permis à la culture d'entreprendre dans les champs les travaux habituels de la saison. Ces jours derniers, cependant, le temps a commencé à se modifier et il a plu un peu dans le nord-ouest de la France. Ces ondées ont fait du bien aux récoltes d'arrière-saison, mais elles sont encore bien insuffisantes pour qu'on puisse se livrer dans de bonnes conditions aux façons culturales habituelles.

On écrit de la Manche, de la Mayenne et de la Sarthe que les prairies sont grillées comme si le feu y avait passé; il faut ou enlever les bestiaux ou leur donner du foin. On pourrait échapper dans une certaine mesure à l'une ou



TLL PHONE BELL, MAIN, 907..

# J. A. VAILLANCOURT

Marchand de

## Beurre, Fromage, Provisions

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme.

Avances libérales sur consignations.

Fournitures générales pour beurrieres et fromageries.

Spécialité de tinettes pour beurrieres ... Boîtes paraffinées de 56 lbs. pour l'expédition du beurre.

Sels HIGGINS, ASHTON et WINDSOR, les meilleurs pour beurrieres.

333 et 335 Rue des Commissaires, - MONTREAL.

Etablis en 1856.

Adresse par cable "Hodgson," Liverpool.

# HODGSON Brothers

27 & 29, rue Stanley,

## LIVERPOOL, Angleterre

Marchands à Commission. Provisions Canadiennes. Provisions Générales.

..... Facilités spéciales pour l'écoulement directe du.....

## BEURRE ET DU FROMAGE

aux consommateurs anglais aux plus hauts prix du marché.  
Avances libérales faites sur consignations qui peuvent nous être envoyées directement ou par L'INTERMÉDIAIRE de

M.M. Abram. Hodgson & Sons, Mercantile Exchange Bldg., New York, E. U. A.

OU BIEN ENCORE PAR L'INTERMÉDIAIRE DE

Hodgson Brothers, 65-69, rue William, Montréal.

Qui ont des succursales à Montréal, St-Hyacinthe, Lawrenceville et Cowansville.

l'autre de ces extrémités en donnant aux animaux dans les herbages, des feuilles d'orme, de peuplier, de saule, de bouleau, de tilleul, d'érable, de platane et de chêne qui sont alimentaires et sans inconvénient. Les analyses ont établi que, chez la plupart de ces essences, la valeur nutritive représente une grande partie de celle de la luzerne."

Après un peu de faiblesse, les marchés à blé américains se raffermissent en sympathie avec des cables plus fermes des marchés Européens, une meilleure demande à l'exportation et des achats par la meunerie locale.

Le blé d'Inde était coté comme suit, hier, en clôture, sur le marché de Chicago, 34<sup>c</sup> septembre; 31<sup>c</sup> octobre; 29<sup>c</sup> décembre; 28<sup>c</sup> janvier; 30<sup>c</sup> mai.

L'avoine ferme au début, était plus facile à la clôture, en sympathie avec le blé d'Inde. On cotait hier 22<sup>c</sup> sept; 21<sup>c</sup> déc. et 23<sup>c</sup> mai.

On cotait hier, le blé disponible sur les différents marchés des Etats-Unis :

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| Chicago, No 2, rouge.....  | 71 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| New-York, No 2, rouge..... | 75 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Duluth, No 1 du Nord.....  | 68 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Détroit, No 2, rouge.....  | 71                             |

Les principaux marchés de spéculation ont fermé comme suit à la date d'hier :—

|                | Sept.                          | Déc.                           |
|----------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Chicago .....  | 71 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 74 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| New-York ..... | 73 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 76 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Duluth .....   | 68 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 68 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Détroit .....  | 73                             | 73 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |

Voici les prix en clôtures sur le marché de Chicago pour chaque jour de la semaine écoulée pour les livraisons futures :

|               | Sept.                          | Déc.                           |
|---------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Jeudi.....    | 71 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Vendredi..... | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Samedi.....   | 71 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Lundi.....    | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Mardi.....    | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 73 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Mercredi..... | 71 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 74 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |

#### MARCHES CANADIENS

Nous lisons dans le *Commercial* de Winnipeg du 16 Sept. 1899 :

"Les affaires en blé du Manitoba ont été tranquilles sur notre marché; mais le mouvement du blé nouveau de l'ouest augmente chaque jour et nous avons à enregistrer une réduction quotidienne de 1<sup>c</sup> par minot sur la valeur du No 1 dur pendant les cinq jours derniers, ce qui équivaut à un recul de 2<sup>c</sup> par minot pour la semaine.

Depuis quelque temps et jusqu'à cette semaine, les prix du blé du Manitoba No 1 dur ont été gouvernés par les prix

payés par les meuniers d'Ontario plutôt que par les prix à l'exportation.

Maintenant que les approvisionnements de blé nouveau dépassent la capacité d'absorption du marché domestique de l'Est, il faudra bien que les prix s'accordent avec ceux de l'exportation.

Même pour le marché d'Ontario, des taux de fret plus élevés par eau ou par rail, avec la faiblesse qui règne sur les marchés étrangers, oblige à réduire les prix à flot à Fort William. Les facilités de transports par bateaux sur les lacs se trouvent réduites par suite de la demande de fret pour le transport du minerai de fer, et les taux demandés pour celui du blé sont de 3<sup>c</sup> à 3<sup>c</sup> par minot plus élevés qu'à la date correspondante de l'an dernier, et cette différence dans les tarifs doit se retrouver dans le prix de vente du blé.

Samedi dernier, le blé nouveau ou le blé vieux No 1 dur en magasin à Fort William, valaient 70<sup>c</sup> par minot. A la clôture du marché, hier, le prix avait baissé à 67<sup>c</sup>.

Des ventes ont été faites hier à 67<sup>1</sup>/<sub>2</sub> en magasin à Fort William pour le No 1 dur disponible, à 67<sup>1</sup>/<sub>2</sub> en transit des points de la campagne et 67<sup>c</sup> livrable dans la première quinzaine d'octobre.

L'écart entre le No 1 dur et le No 2 dur ou le No 1 du nord reste à 4<sup>c</sup> pour le blé vieux, tandis que pour le nouveau, il a été à 3<sup>c</sup> jusqu'à hier où plusieurs ventes ont été faites sur base No 1 dur à une différence de 3<sup>c</sup> pour No 2 dur ou No 1 du nord.

Les prix pour les autres qualités sont irréguliers et sujets à des arrangements d'acheteur à vendeur. En général, le No 3 dur, le No 2 du nord et le No 1 du printemps peuvent être cotés à 7<sup>c</sup> par minot au-dessous du No 1 dur, tous en magasin à Fort William.

Le séché No 2 dur est à 62<sup>c</sup> et le séché No 2 du Nord est à 61<sup>1</sup>/<sub>2</sub> en magasin à Port Ar. hur.

La dépêche de Toronto cote, comme suit, les marchés d'Ontario à la date d'hier :

**Blé :** A la côte, offres légères, mais demande faible et marché soutenu à 67<sup>c</sup> pour rouge et blanc, nouveau, ouest. Le blé du printemps est coté à 66<sup>c</sup> sur le Midland. Le blé pour volailles s'est vendu à 69<sup>c</sup>, fret moyen. Le blé du Manitoba est soutenu à 80<sup>c</sup> pour No 1 dur, G.I.T., et 78<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 79<sup>1</sup>/<sub>2</sub> c, Toronto et ouest.

**Farine :** Tranquille, chars de Straight rollers, en barils, cotés à \$3.10, fret de Toronto.

**Issues :** Soutenues de \$14 à \$15 pour le gru, et de \$11 à \$12 pour le son, ouest.

Téléphone Bell Main 2461.  
Téléphone des Marchands 238.

...Boite Poste 62.

# N. F. BEDARD

MARCHAND ET COMMISSIONNAIRE EN

## BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, Etc.

ET NEGOCIANT DE

Fournitures et Matériaux pour les Fromageries et Beurreries

BOIS DE BOITE A FROMAGE, PROVENANT DES MEILLEURS MOULINS D'ONTARIO.

Cotations spéciales pour quantités d'un char ou plus livrées dans toutes les parties de la province.

Ganistère **EMPIRE STATE**, SANS RIVALE  
AU CANADA  
PRIX MODÉRÉS ET CONDITIONS FACILES.

N. F. BEDARD, 32-34 rue Foundling, Montreal

# A. A. Ayer & Cie

...Exportateurs...

de **BEURRE** et de  
**FROMAGE**

Ne vendez pas votre beurre ou votre fromage  
sans avoir, d'abord, communiqué avec nous  
ou avec un de nos agents. ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

**TELEGRAPHIEZ, TELEPHONEZ OU ECRIVEZ**

ENTREPOTS FRIGORIFIQUES :  
GOIN DES RUES ST-PAUL  
ET ST-HENRI

Téléphone  
à longue  
distance,  
MAIN  
1757

BUREAUX:  
No 576, RUE SAINT-PAUL,  
MONTREAL

**Orge:** Ferme à 42c pour No 1; 38c pour No 2 et 35c pour engrais, à l'extérieur.

**Seigle:** Plus ferme à 53c, Est, et 52c, ouest.

**Blé-d'inde:** Soutenu à 40c pour No 2 américain, Toronto.

**Avoine:** Sans changement de 24 à 24½ pour blanche, ouest.

**Farine d'avoine:** Soutenue à \$3.40 pour chars de sacs et \$3.50 pour barils, sur rail, ici.

**Pois:** Soutenus à 58c, ouest.

Le marché de Montréal est actif pour les grains. Les prix, quoique fermes, sont encore possibles pour traiter des affaires sérieuses à l'exportation; la seule gêne, et elle a son importance, se trouve dans le peu d'offres de la part de la culture.

Les farines de blé se maintiennent aux anciens prix, sauf pour les patentes du Manitoba qui sont un peu plus aisées que la semaine dernière. Le mouvement habituel pour l'approvisionnement d'automne a commencé avec la seconde quinzaine de septembre.

Il y a aussi une amélioration dans la demande des farines d'avoine dont les prix ont baissé.

Quant aux issues de blé les stocks sont bas avec une active demande, ce qui explique la fermeté des cours.

### GRAINS

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| Blé roux d'hiver, Can. No 2. | \$0 00 à 0 00 |
| Blé blanc d'hiver " No 2.    | 0 00 à 0 00   |
| Blé du Manitoba No 1 dur...  | 0 80 à 0 82   |
| " " No 2 dur...              | 0 00 à 0 00   |
| Blé du Nord No 1.....        | 0 78 à 0 80   |
| Avoine blanche No 2.....     | 0 00 à 0 30   |
| Blé d'inde Américain.....    | 0 40 à 0 41   |
| Orge, 48 lbs.....            | 0 41 à 0 50   |
| Pois, No 2 par 60 lbs.....   | 0 69 à 0 70   |
| Sarrasin, par 48 lbs.....    | 0 50 à 0 52   |
| Seigle, par 56 lbs.....      | 0 58½ à 0 59½ |

### FARINES

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| Patente d'hiver.....        | \$3 75 à 3 90 |
| Patente du printemps.....   | 3 75 à 3 80   |
| Straight rollers.....       | 3 30 à 3 40   |
| Fort de boulanger (cité)... | 3 50 à 3 60   |
| Fort du Manitoba, seconde   | 3 00 à 3 05   |

### FARINE D'AVOINE

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Avoine roulée, en barils..... | 3 50 à 3 60 |
|-------------------------------|-------------|

### FROMAGE

#### MARCHE ANGLAIS

MM. Hodgson Brothers nous écrivent de Liverpool le 9 sept. 1899:

Tandis que la demande de la consommation a été plutôt moins active, il s'est fait de bonnes transactions et le marché est de nouveau en hausse pour les qualités de 1er choix.

"Nous cotons aujourd'hui:

|                                                                                 |        |          |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|
| Fromage canadien coloré, choix.....                                             | 55s    | à 57s    |
| Fromage canadien blanc choix.....                                               | 53s 6d | à 54s 6d |
| Fromage Etats-Unis, coloré.....                                                 | 54s 6d | à 56s    |
| Fromage Etats-Unis, blanc.....                                                  | 53s    | à 54s    |
| Qualités moyennes, peu abondantes, cotées nominalelement 49s à 48s par 112 lbs. |        |          |

#### MARCHÉS AMERICAINS

|              | Dates.   | Offres Ventes |           | Prix         |
|--------------|----------|---------------|-----------|--------------|
|              |          | Boites        | Boites    |              |
| Canton,      | 16 sept. | ..            | 1600      | 11c          |
| Watertown    | 16 "     | ..            | 2600      | 10½c et 10½c |
| Ogdensburg   | 16 "     | 997           | ap. marc. | 10½ et 10½c  |
| Utica        | 18 "     | 2225          | 80        | 11½c         |
| Little Falls | 18 "     | ..            | 196b      | 10½c         |
| do           | 18 "     | ..            | 2434b     | 11c          |
| do           | 18 "     | ..            | 1707c     | 11c          |

#### MARCHÉS D'ONTARIO

|               | Dates.  | Offres. Ventes. |        | Prix           |
|---------------|---------|-----------------|--------|----------------|
|               |         | Boites          | Boites |                |
| South Finch,  | 15 sept | 1090b&c         | p v    | 10½ offert     |
| Kemptville,   | 15 "    | 850c            | 859    | 10½c           |
| Iroquois,     | 15 "    | 838b&c          | a m.   | 10½c           |
| Perth,        | 15 "    | 1100b           | 1100   | 10½c           |
| Ottawa,       | 15 "    | 1676b&c         | 567    | 10½ à 10½c     |
| Brighton,     | 15 "    | 960b            | ap m   | 10 13-16c      |
| Belleville,   | 16 "    | 830             | 50     | 10½c           |
| Belleville,   | 16 "    | ap mar          | ..     | 11c            |
| Cornwall,     | 16 "    | 1435            | 457    | 11c            |
| Cornwall,     | 16 "    | ..              | 115    | 10½c           |
| London,       | 16 "    | 4448            | 155    | 10½c           |
| London,       | 16 "    | ..              | 65     | 10½c           |
| Ingersoll,    | 19 "    | 2220            | ..     | 10½c offert    |
| Campbellford, | 19 "    | 1450            | 1345   | 11 3-16c       |
| Napanee,      | 20 "    | 520b&c          | 175    | 11½c           |
| Pictou,       | 20 "    | 990             | ..     | 11½c offert    |
| Stirling,     | 20 "    | 750b            | 750    | 11½ à 11 7-16c |
| Peterboro,    | 20 "    | 4200c           | 4200   | 11½ et 11½c    |
| Woodstock,    | 20 "    | 3604½&c         | 215    | 11c            |
| Woodstock,    | 20 "    | ..              | ap ma. | 11c            |

#### MARCHÉS DE QUEBEC

|              | Dates.   | Offres. Ventes |        | Prix |
|--------------|----------|----------------|--------|------|
|              |          | Boites         | Boites |      |
| Cowansville, | 16 sept. | 1822           | 1073   | 10½c |

#### MARCHE DE MONTRÉAL

Notre marché est actif, les prix se sont relevés, la demande à l'exportation est bonne. Les quelques remarques que nous avons faites la semaine dernière, en étudiant la situation du fromage se trouvent justifiées par les faits.

On paie maintenant pour le fromage de la provision de Québec 10½c pour le blanc et 10½c pour le coloré, le dernier est assez difficile à se procurer, on a donc obtenu ½c de plus, hier, que le prix payé lundi au marché du quai.

Les exportations de la semaine der-

BOITE DE POSTE 296.

TELEPHONE MAIN 1771.

**DUCKETT, HODGE & CO.****Exportateurs de Beurre et Fromage, 55, 57 et 59 Rue William, Montréal.**

Nous payons le plus haut prix du marché pour Beurre et Fromage de la première qualité.

Attention spéciale donnée aux consignations de Beurre et Fromage.

Prompt retour pour toute consignation.

CORRESPONDANCE SOLICITÉE.

**ALEX. W. CRANT**

B. de Poste 2321.

Tel. Main 1263.

**Exportateur de Fromage  
et Marchand à Commission,****33, 35 et 37 RUE WILLIAM, MONTREAL.****2 à 6 HARRISON STREET, NEW-YORK.**

Nous payons le plus haut prix du marché pour le meilleur Beurre et Fromage.

Nous garantissons donner entière satisfaction sur toutes consignations.

Adresse Télégraphique  
"ORPE" Montréal.Téléphone à longue  
distance, 2208.**JOHN ORPE, EXPORTATEUR DE  
Beurre et Fromage.****43 RUE WILLIAM - MONTREAL.**Beurre et Fromage reçus directement des fabriques, pour la vente à  
Montréal et pour exportation à Londres, Liverpool, Bristol et Glasgow.**Je fais des avances  
libérales.****ENTREPOT FRIGORIFIQUE  
DE PREMIERE CLASSE****ENTREPOTS FRIGORIFIQUES****THE GOULD GOLD STORAGE Co.****Coin des rues des Sœurs Grises et William**

Réfrigération au moyen de l'air froid.

Supérieurement installés dans le centre des affaires, pourvus  
de compartiments spéciaux pour le beurre et le fromage.  
Ventilation parfaite, compartiments alimentés d'un air sec,  
dont le degré de froid est approprié à la nature des produits  
à conserver.Nous sollicitons la clientèle des fabricants de beurre et de  
fromage; ils seront pleinement satisfaits de nos services.**Téléphone Bell, Main 3146.**

nière ont été de 62,605 boîtes contre 68,766 la semaine correspondante de l'année dernière.

Depuis le 1er mai, les exportations totale ont été de 1,318,261 boîtes comparativement à 1,114,750 l'an dernier, pendant la même période.

## BEURRE

### MARCHÉ ANGLAIS

MM. Hodgson Brothers nous écrivent de Liverpool le 9 septembre :

"Le beurre est en plus faible demande, et le marché a en quelque sorte reculé.

Nous cotons aujourd'hui :

|                                           |             |
|-------------------------------------------|-------------|
| Crémeries Canadiennes, choix              |             |
| en boîtes, frais.....                     | 104s à 106s |
| Etats-Unis, tinettes, choix.....          | 96s à 98s   |
| Ladles et imitation Crémeries, choix..... | 74s à 84s   |
| Qualités inférieures rares.....           | 64s à 70s   |
| Australien, 1er choix.....                | 104s à 106s |
| Danois.....                               | 112s à 122s |
| Cork, Premiers } par {                    | 00s à 92s   |
| — Seconds } quin- {                       | 00s à 88s   |
| — Troisièmes } tal {                      | 00s à 77s   |

### MARCHÉS AMÉRICAINS

Canton, 16 sept — Les ventes ont été de 800 tinettes de beurre à 23c.

Utica, 18 sept — Les ventes ont été de 31 paquets de beurre à 22c ; 7 do à 23c ; 130 do à 22½c et 67 caisses en pain à 25c.

### MARCHÉ DE MONTREAL

Le marché au beurre est également actif, avec une bonne demande à l'exportation. Les prix sont meilleurs. On paie actuellement 21½c et même 22c pour un beau beurre doux en boîtes.

Pendant la semaine dernière, les exportations ont été de 31,458 paquets contre 18,895 la semaine correspondante de 1898.

Depuis le 1er mai, le total des exportations a été de 320,752 paquets, contre 130,126 l'an dernier pendant la même période.

## ŒUFS

On nous écrit de Liverpool le 8 septembre 1899 :

"Des arrivages plus considérables rencontrent une meilleure demande à des prix plutôt meilleurs.

Nous cotons : Œufs frais d'Irlande 7s à 8s 6d ; œufs du Continent, frais, de 5s 10d à 7s ; œufs du Canada conservés (livraison de septembre à décembre), 7s pour les ordinaires et 7s 6d pour les glycinés.

A Montréal, le marché aux œufs est ferme et actif avec tendance à la hausse. On cote les œufs mirés No 1 de 15 à 15½c et les No 2 de 12 à 13c.

## POMMES

Dans leur circulaire hebdomadaire, MM. J. C. Houghton de Liverpool, content comme suit le marché aux pommes, à la date du 7 sept :

Les variétés de pommes colorées telles que les Kings, les Gravenstein, les Cranberry Pippins, etc., commandent de pleins prix, mais les Greenings, les Fall Pippins et autres variétés de pommes vertes rapportent moins d'argent, vu qu'elles souffrent de la concurrence directe des pommes ponsées par ici. Lisbonne et Oporto vendent à bas prix.

|                                                            |             |
|------------------------------------------------------------|-------------|
| Arrivages pour la semaine se terminant le 5 sept 1899..... | 1663 barils |
| Arrivages précédents depuis le 1er juillet 1899.....       | 999 "       |
| Total des arrivages au 5 sept 1899.....                    | 2662 "      |
| Du 1er juillet 1898 au 29 août 1898.....                   | 3124 "      |

## LÉGUMES

Les pommes de terre nouvelles canadiennes valent 40c le sac et 80c le quart.

Les haricots triés à la main valent de 95c à \$1.00 le minot.

Pour les légumes nouveaux, on cote : Salades, de 15 à 20c la doz ; salades pommes de 20 à 25c la doz de paquets ; choux de 20 à 25c la doz ; carottes 10c la doz de paquets ; navets de 15 à 20c la doz ; fèves jaunes et vertes 40c le sac ; concombres, de 1 à 5c la doz ; tomates, de 15 à 20c la caisse ; céleri, 25c la doz ; melons canadiens de \$1.50 à \$3.50 la doz ; blé d'inde, 4c à 5c la doz ; oignons d'Espagne, \$2.50 la caisse ; oignons rouges et jaunes, de \$1.75 à \$2.00 le quart.

## FRUITS VERTS

Les bananes valent de \$0.50 à \$1.00 le régime ; les oranges de Rodi se vendent à la caisse de 128 pour \$3.00 ; celles de 160 à \$4.00 et celles de 200 à \$4.50 ; les oranges Jamaïque de \$7.50 à \$8.00 le qrt. Les citrons de Messine varient de \$2.50 à \$3.50 la caisse.

En fruit de saison les cotes sont les suivantes :

Pommes, de \$2.00 à \$3.00 le quart ; poires de Californie, \$2.50 la boîte ; pêches de Californie, \$1.35 la boîte, et du Canada de 60 à 80c le panier ; prunes de Californie \$3.00 à \$3.50 la boîte ; prunes canadiennes, 50c le panier ; poires Clapps de \$3.50 à \$4.00 le quart ; le raisin bleu ou vert, de 1½ à 2c la lb ; poires Bartlett de \$7.00 à \$7.50 et Flamish Beauty, \$3.00 à \$3.25 le quart.

## FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co, nous écrivent de Boston le 14 sept. 1899 :

# LEDUC & DAOUST MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS

Spécialité : Beurre, Fromage, Œufs et Patates.

EN GROS ET A COMMISSION  
AVANCES LIBERALES FAITES SUR CONSIGNATIONS.  
CORRESPONDANCE SOLICITEE.....

1217 ET 1219, RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL

## A. D. M<sup>c</sup>GILLIS

596, RUE ST-PAUL, MONTREAL.

**ACHETE LE BEURRE, LE FROMAGE, LES ŒUFS ET LES PROVISIONS GENERALES.**  
**ENTREPOT FRIGORIFIQUE SUPERIEUREMENT INSTALLE.**

## LAKE OF THE WOODS MILLING CO., Ltd.

Les moulins à farines les plus parfaits en Canada.

Capacité : 2,500 barils par jour.

**Moulins à KEEWATIN et PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.**

Des élévateurs à toutes les localités importantes à blé dans le Nord-Ouest. Toutes sortes de farines de blé dur, en barils et en sacs. Les prix et les autres informations sont fournis sur demande.

**Bureau : Edifice du Board of Trade, MONTREAL.**



**FORCE,  
COULEUR,  
Qualité Uniforme.**

**LEITCH BROS., MEUNIER**

OAK LAKE, MANITOBA

**JOHN WILKINS, Agent - - MONTREAL.**

## FARINES

DE TOUS LES "GRADES"

Avoine Roulée  
Farine d'Avoine  
Farine de Blé-d'Inde  
Son, Gru  
Moulée

## FEVES

Représente une produc-  
tion de farine d'au-delà de  
3000 barils par jour.

## JOHN WILKINS

AGENT DES MEUNIER

**281-283 rue des Commissaires  
Montreal**

Il y va de votre intérêt de connaître mes  
prix avant de placer une commande. Télé-  
phonez ou écrivez-moi aujourd'hui même.

TELEPHONE **3381**  
MAIN

L'avoine roulée  
**"Maple Leaf"**  
de Walter Thomson  
est toujours la meilleure.

Les arrivages pour la semaine écoulée sont de 248 chars de foin et 11 chars de paille et 75 chars de ce foin pour l'exportation. La semaine correspondante, l'an dernier, 381 chars de foin et 14 chars de paille et 10 chars de ce foin pour l'exportation.

Le foin continue à être en bonne demande. Les arrivages sont légers à cause de la rareté des chars et on dispose graduellement du stock de vieux foin. Nous pensons que le temps est propice maintenant d'envoyer un peu de foin, si l'on peut avoir des chars, parce que nous nous attendons à un marché bien favorable.

Nous cotons :

|                        | Grosses balles.   | Petites balles.   |
|------------------------|-------------------|-------------------|
| Foin, choix            | \$15.00 à \$16.00 | \$14.00 à \$15.00 |
| — No 1..               | 14.00 à 15.00     | 13.00 à 14.00     |
| — No 2..               | 11.00 à 13.00     | 11.00 à 13.00     |
| — No 3..               | 8.50 à 10.00      | 8.50 à 10.00      |
| — mél. de trèfle.      | 10.00 à 12.00     | 10.00 à 12.00     |
| — trèfle.              | 8.00 à 12.00      |                   |
| Paille de seigle long. | 9.00 à 10.00      |                   |
| seigle, mêlée          | 7.00 à 8.00       | 7.00 à 8.00       |
| — d'avoine             | 6.50 à 7.00       | 6.50 à 7.00       |

À Montréal, le marché est suffisamment approvisionné, mais sans excès. Le commerce local est bon et la demande à l'exportation encourageante. Les prix sont soutenus.

Nous cotons au char à Montréal :

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Foin pressé, choix ... | \$8 00 à \$8 50 |
| do do No 1.....        | 7 00 à 8 00     |
| do do No 2.....        | 5 50 à 6 50     |
| do mél. de trèfle..... | 4 50 à 5 50     |
| Paille d'avoine.....   | 2 50 à 3 50     |

### Teinture des fourrures.

Il paraît qu'un excellent procédé pour teindre les fourrures est de les traiter dans un bain d'hyposulfite de soude à 33°, à la température d'environ 27° cent. puis de les transporter dans un bain de bichromate de potasse à la même température et contenant une petite quantité d'acide.

On laisse les fourrures immergées jusqu'à ce que l'on ait obtenu une teinte jaune, on les rince alors et on les traite dans une substance rapidement oxydable, telle que : le pyrogallol, etc.; on les y laisse immergées jusqu'à ce que la fixation de la couleur soit complète, ce qui se produit rapidement. La quantité de matière tinctoriale doit être dans la proportion de  $\frac{3}{4}$  d'once à 1  $\frac{1}{2}$  once par gallon de teinture et la température est de 90° cent.

La base de chrome permet l'emploi de bois de campêche, etc., avec succès.

### NOTE SPECIALE

C'est extraordinaire, la vente qui se fait actuellement des tabacs manufacturés de B. Houde & Cie, de Québec.

Ce fait est dû à leur supériorité qui est encore la meilleure recommandation.

Les marchands y trouvent, du reste, un légitime profit, ce qui concilie les intérêts du client, du détailleur et, par conséquent, du manufacturier.

### Préparation des engrais artificiel

On obtient un engrais qui se réduit en poudrette sèche, en attaquant un phosphate pulvérisé, phosphate minéral, poudre ou cendre d'os ou une autre substance phosphatée par l'acide sulfurique, en présence d'une matière absorbante, telle que sciure de bois, tourbe pulvérisée, terre d'infusoires, tan épuisé, séché et pulvérisé.

La dose d'acide sulfurique doit être suffisante pour déplacer en totalité l'acide phosphorique du phosphate et laisser encore un peu d'acide sulfurique en excès.

On peut aussi mélanger avec une des substances absorbantes précipitées ou avec un mélange de telles substances du superphosphate préparé par les méthodes habituelles.

### Mastic pour la pierre

On a parfois besoin d'un mastic pour boucher des trous dans la pierre de taille. On peut, dans ce but, faire un composé comprenant une partie de cire et deux de résine (ou de colophane), fondues avec de la pierre pulvérisée. Une recette meilleure, mais plus compliquée, consiste à prendre deux parties de chaux hydraulique éteinte d'elle-même, après une dizaine de jours passés dans une cave, puis deux parties de ciment pulvérisé; on fait une pâte avec une partie d'huile de lin, et l'on applique le dit mastic sur la pierre, qu'on a bien imbibée préalablement d'huile de lin chaude.

La valeur d'une annonce n'est pas tant dans sa longueur, ni dans le nombre de fois qu'elle est imprimée, mais bien dans la perfection des renseignements qu'elle donne au lecteur.

NOTRE DEVISE : PROMPT RETOUR SUR TOUTE CONSIGNATION.

# BEURRE, FROMAGE, ŒUFS FRAIS, ACHETÉS FERME AU PLUS HAUT PRIX DU MARCHÉ.

Fournitures pour Fromageries et Beurreries. .... Prix spéciaux pour tinettes et Boîtes à Beurre consignées directement des Manufactures.

ST-ARNAUD &amp; CLEMENT, 4 rue Foundling, Montreal

## POITRAS & PARADIS

RUES DALHOUSIE et ST-ANDRE

- QUEBEC -

NEGOCIANTS EN GROS de

Correspondance sollicitée. Actuellement nous avons besoin de plusieurs chars d'AVOINE.

Farines, Grains, Provisions, Grains de Semence, Lard, Saindoux, Sel, Plâtre à Terre, etc. etc.

## GRAINS DE SEMENCE

Blé Manitoba, Blé Russie, Avoine Banner, Merveilleuse, Manitoba, &amp;c. Orge, Sarrasin, Pois, Blé d'Inde à silos, Lentilles, Graine de Mil canadienne et américaine, Graine de Trèfle rouge, blanc, alsike, Mammoth, Vermont. Plâtre à terre, Engrais chimiques, (le plus hautement recommandé). .... Assortiment des plus complets. .... Spécialité pour Cercles Agricoles.

## J. B. RENAUD & CIE,

Negociants en gros. Farines, Provisions, Etc.

126 - 140, rue St-Paul, QUEBEC.

## LES MOUTARDES PURES DE DUNN

● sont fabriquées avec des graines choisies, toutes écorces enlevées. Résultat: un produit d'un goût délicat et d'un piquant excellent, difficile à égaler. Le meilleur article possible. Demandez nos prix.

DUNN'S MUSTARD WORKS, HAMILTON, ONT.

## Vignoble Concordia,

SANDWICH, Co. ESSEX, Ont.

E. GIRARDOT &amp; CO.

Viticulteurs et  
Manufacturiers de Vins Canadiens.

Nas célèbres Clarets et Sauternes sont en usage dans tout le Dominion, et donnent la plus grande satisfaction. Vin de messe une spécialité.  
Pour prix et renseignements, s'adresser à

E. GIRARDOT &amp; CO., SANDWICH, ONT.

## Le "WALLA GALLA" (Enregistré)

ou Thé de la Croix Rouge

Vendu en paquets, à 40c., 50c. et 60c. par livre.

### Clubhouse (Enregistré)

Vendu en Canistres de 2 livres et en boîtes de ferblanc de 50 et 100 livres. Ce sont les thés les plus choisis qu'il y ait au Canada. Tous les épiciers trouveront leur profit à les vendre.

Empaquetés et mélangés par

The

Cowan, Ramsay Co. Ltd., Toronto.

La Grande Popularité des

## CACAO et de CHOCOLAT Gowan

Est due à sa pureté absolue et à son excellence.

Ils devraient se trouver dans toutes les maisons. Chaque épicier du Dominion devrait les avoir en magasin.

DÉPOT DE GROS :

454, St-Paul - - Montréal.

**EXTRA****RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX****PROVINCE DE QUEBEC****CESSIONS**

*La Conception Station* — Quinn & Alarj, moulin à scie.

*Montréal*—Grenier C.J., mfr de corset.  
Watson John, bijoutier, etc.

**CURATEURS**

*Montréal*—Kent & Turcotte à W. Baril, mfr de portes et de châssis.

Desmarteau Alex à G. Thouin & Co, hôtel.

**DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS**

*Montréal*—Scott R.N. & Co, bijoutiers en gros, etc.; K. N. Scott continue, même raison sociale.

*St-Hyacinthe*—Denis Alph. & Co, éditeurs.

**EN DIFFICULTÉS**

*Montréal* — Glenny H., quincaillerie, etc. offre 50c dans la piastre.

**FONDS VENDUS.**

*Lyster Station* — Bruneau F. P., mag. gén. à 81c dans la piastre.

*Montréal* — Florant Mde A. D., modes à 28c dans la piastre.

**NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS**

*Montréal*—Boudrias Thos & Co, négociants.

Davis & Hunkins, restaurant; Eug. H. Davis et Ellery D. Hunkins.

La Cie de Toilette Canadienne; Henriette Racicot, épse de Alex Racicot.

*St Hyacinthe* — Raymond & Cie, mag. gén.; Eugénie Bourdon et Alph. Raymond.

**Contre la rouille.**

La *Revue de chimie industrielle*, préconise la méthode suivante pour la préservation du fer contre la rouille. On fait dissoudre à froid 14 parties d'une résine (copal, colophane, etc.) dans 100 parties d'une soude caustique du poids spécifique 4,059, et l'on mélange cette dissolution avec une autre dissolution alcaline de glatine (produit extrait des lessives sulfiteuses de la fabrication des pâtes de bois) dans la proportion de 5 à 1. Cette mixture est étendue sur la partie à protéger préalablement rouillée et on laisse sécher. On applique alors sur l'enduit qui s'est formé un vernis dont la composition est la suivante :

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Huile de lin cuite avec   |              |
| protoxyde de manganèse... | 5,00 parties |
| Essence de térébenthine.. | 2,25 do      |
| Benzine .....             | 0,25 do      |

**Chronique de Québec**

Mercredi, 20 septembre 1899.

Nous n'avons pas le choix des sujets à traiter cette semaine, car elle s'est écoulée sans aucun incident remarquable. Le froid et la mauvaïse température nous reportent plutôt à la fin d'octobre, sans que toutefois nous ayons cette fiévreuse animation qui caractérise l'approche de la fermeture de la navigation. D'un autre côté, le commerce d'automne a dû commencer plus à bonne heure, ce qui est une compensation pour les hommes d'affaires, mais il est à présumer que cette vague glacée et pluvieuse ne durera pas et que la saison va reprendre son cours ordinaire.

\*\*\*

Heureusement pour la campagne que la plus grande partie de la récolte est engrangée; on nous dit cependant que la récolte des pommes de terre sera peu considérable à cause de la sécheresse persistante du mois d'août, ce qui explique qu'elles se tiennent à un prix plus élevé que les années dernières. Le beurre et les œufs commandent aussi des prix sérieux et qui portent à réfléchir à cette saison de l'année: ainsi, le beurre de première classe s'enlève à 22 et 24c dans le détail, et la douzaine d'œufs se vend 20c. Cette cherté des vivres menace de se maintenir; elle fait la joie des cultivateurs, mais elle effraie naturellement, tous ceux qui ont à faire leurs provisions d'hiver.

\*\*\*

La plupart des travaux municipaux sont maintenant terminés, après une saison des plus actives. Il en est de même des travaux de la commission du havre, quelques réparations aux murs ordonnés par le gouvernement fédéral, emploient une vingtaine d'ouvriers. C'est tout ce qui reste des diverses entreprises publiques qui ont donné tant d'animation à Québec durant l'été.

\*\*\*

Le sentiment général toutefois, est que ce n'est qu'une suspension temporaire, et que les travaux de construction du pont vont être inaugurés dès cet automne. Le président de la compagnie, qui est en même temps, comme vous savez, le maire de Québec, est actuellement aux États-Unis, avec d'autres directeurs et l'ingénieur-en-chef, afin d'avoir une entente définitive à ce sujet avec les entrepreneurs. Ce qu'il est humainement possible de faire va

Pour la Table, pour le Beurre, pour le Fromage, le

# SEL WINDSOR

est absolument le meilleur.

En Déchargement

474 TONNES  
44 TIERCES  
20 QUARTS

Melasse Fajardo

Ex Brigantin  
STELLA

NAZ. TURCOTTE & CIE, - - QUEBEC.

Son Succès comme article de vente  
est du entièrement à son mérite.....

## SALADA LE THÉ DE CEYLAN

De beaucoup la plus forte vente de n'im-  
porte quelle marque de thé en Amérique.  
Paquets d'étain scellés seulement. Chez  
tous les épiciers.

Montréal, Boston, Pittsburgh, Toronto, Detroit, Buffalo.

## AVANT LA PRESSE

de la saison d'automne et la période ordinaire des mauvais temps,  
donnez votre commande pour votre approvisionnement de sel.

VERRET, STEWART & CO., MONTREAL.

## LE CIGARE "CHAMPLAIN"

à 5c. STRAIGHT

fera époque dans les annales du XIXe siècle.

Il est tout simplement exquis.

Essayez-en un.

En vente partout à 5 cts. Straight.  
\$2.25 LA BOITE de 50 CIGARES.

JOS. COTÉ, FABRICANT...  
179 RUE SAINT-JOSEPH, QUEBEC.

être tenté pour donner suite aux promesses faites et aux engagements pris.

Ceux qui prétendent connaître le fond des choses n'hésitent pas à dire que cette colossale entreprise est en bonne voie d'exécution, ayant été confiée par le premier ministre du Canada lui-même à l'homme qui possède son absolue confiance et qui, comme maire de la ville, a montré des capacités administratives hors ligne. Les citoyens de Québec qui liront cette chronique ont priés de remarquer ce qu'il y a de force et de sécurité dans cette alliance de deux hommes, comme ceux-là, seço des par tous les hommes d'affaires soucieux de contribuer à la prospérité de notre ville.

C'est la raison de cette confiance inébranlable que nous avons toujours eue dans le résultat de cette entreprise, et que nous nous efforçons d'inspirer à tous nos lecteurs.



#### EPICERIES

**Sirops :** Barbades pur, to me, 36c à 37c; Extra, 38 à 39c; Fajard is, 37½ à 38; Hamacao, 37½ à 38c.

**Sucres :** Jannes \$3.75 à \$4.05 les cent livres; Granulé, \$4.60 à \$4.65; Powdered, 6½ à 6½c; Paris lump, 6½ à 6½c.

**Conserves en boîtes :** Saumon, \$1.20 à \$1.50; homard, \$2.75; tomates, 90 à 95c; blé d'inde, \$1.00; pois, 90c à \$1.00.

**Beurre :** Frais 14 à 15c; Marchand 12c à 13c; de beurrerie, 18 à 20c.

**Allumettes :** Dominion, \$2.00 à \$2.50.

#### FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

**Farines (en poches) :** Fine \$1.35 à \$1.40; Superfine, \$1.40 à \$1.50; Seconde Manitoba, \$1.65 à \$1.75; Extra, \$1.55 à \$1.60; Patent, \$1.85 à \$2.10; S. Roller, \$1.75 à \$1.80; Forte à levain, \$1.90 à \$2.00.

**Grains :** Avoine (par 34 lbs) Ontario, 36 à 38c; Province, 35 à 36c; Gruau, \$2.00 à \$2.10; Blé d'inde, 48 à 50c; Orge, 60 à 65c; Son, 75 à 80c; Fèves, \$1.25 à \$1.30.

**Sel :** En magasin, 38c; fin, ½ de sac, 28 à 30c; gros sac, \$1.00 à \$1.10.

**Lard :** Short Cut, \$15.50; Clear \$15.50 à \$16.00; Saindoux pur, en seaux, \$1.70; Composé, \$1.30; en chaudière, \$1.15 à \$1.20.



Les efforts coalisés de la presse locale ont été impuissants à dissimuler le fiasco de l'exposition qui a été tenue à Québec du 11 au 16 septembre. Il y a eu de généreux dévouements, et des industriels entreprenants ont fait de réels sacrifices qui ont été appréciés par les visiteurs.

Ce n'est que justice de rendre témoignage à plusieurs de nos premières maisons de Québec qu'elles ont soutenu vaillamment leur réputation. Mais c'était le petit nombre, et, comme ensemble général, nous sommes forcés de dire, après les centaines de visiteurs venus de partout, que cette exposition n'a été un désenchantement et un leurre.

Espérons que c'est la dernière fois que le gouvernement de Québec se laisse prendre à dépenser \$3000.00 de l'argent public pour encourager de semblables exploitations. Ce qu'il y a de consolant malgré tout, c'est que ces \$3000.00 ont été distribués par un commissaire spécialement désigné, qui a décerné les récompenses aux véritables exposants de la classe industrielle et agricole, d'après la décision de juges compétents. A ce point de vue donc, l'argent dépensé a atteint un bon but.

Mais il ne nous est pas possible de passer sous silence le fait que l'entreprise de l'exposition, telle que nous l'avons vue fonctionner l'année dernière et cette année, est essentiellement destinée à donner des revenus à ses actionnaires, et qu'elle doit être traitée comme exploitation commerciale et privée, sans lui ajouter ce prestige officiel qui est de nature à tromper le public.

L. D.

#### Coloration des eaux-de-vies

Pour colorer et donner un peu de ton aux eaux-de-vie, on ajoute parfois une légère infusion de thé; pour 5 pintes d'eau bouillante, on emploie 6½ onces de poudre de thé qu'on fait infuser. La poudre de thé coûte moins cher que les feuilles et, de plus, contient plus de principes aromatiques. La dose de cette infusion par hectolitre d'eau-de-vie varie suivant les circonstances et le goût de la clientèle; on peut en mettre un, deux ou trois litres.

#### Lait virginal

Cette liqueur, qui est bonne pour rafraîchir la peau et diminuer le hâle et les taches de rousseur, se compose d'eau de roses et d'amandes pilées, on peut la préparer soi-même. Voici à peu près les quantités qu'on emploie :

On dépoille de leur enveloppe, au moyen d'un bain d'eau chaude :

30 gr. d'amandes douces, et 8 gr. d'amandes amères, on les pile, dans un mortier en versant peu à peu dessus 150 gr. d'eau de rose. On passe le liquide ainsi obtenu, auquel on ajoute 1 gr. de benjoin.

# Les CACAO et CHOCOLAT de FRY

Ont remporté aux différentes Expositions

## 275 Medailles d'Or et Diplomes

D. MASSON & CIE, Seuls Agents pour la Province de Quebec  
et Agents Conjointes pour les Provinces de l'Ouest

MAISON FONDÉE  
EN 1858.

## Cognac Sorin

Domaine du Mortier  
COGNAC

MEDAILLES AUX CONCOURS : 1868-1887-1889

Bouteilles : Carte Bleue, Carte Rouge, Carte d'Or. Flasks : caisse de 24, avec verre. Flasks : caisse de 48, avec verre.  
Fûts, Quarts, Octaves, Demi-Octaves.

J. SORIN & CIE, COGNAC.

REPRÉSENTÉS PAR

A. Robitaille & Cie, 354-356, rue St-Paul, Montréal

TELS. : BELL, MAIN 705 ; MARCHANDS 321.



**De Bon Aloï.** La popularité de nos Chaussures est de bon aloï. Nous sommes encore à rencontrer un client qui n'est pas satisfait de nos marchandises.

Messieurs les Marchands, si vous avez besoin de...

## Chaussures, Claques, Vernis, Lacets, Etc.

**Veillez** nous écrire pour cotations ou échantillons, et nos voyageurs se feront un plaisir de vous voir. Vous serez certains d'être satisfaits

### J. H. BEGIN

Chaussures et Claques en Gros.

No 121, rue St-Joseph, QUEBEC

## La Compagnie JOHN L. CASSIDY, Limitée

IMPORTATEURS DE



Porcelaines, Faïences,  
Cristaux, Argenterie, Coutellerie,  
Articles d'Eclairage, Etc., Etc.

## 339 et 341 Rue St-Paul, Montréal.

Nos Prix Courants sont revêtis chaque semaine. Ces prix nous sont fournis pour être publiés, par les meilleures maisons dans chaque ligne; ils sont pour les qualités et les quantités qui ont cours ordinaires dans les transactions entre le marchand de gros et le marchand en détail, aux termes et avec l'escompte ordinaire. Lorsque l'il y a un escompte spécial, il en est fait mention. On peut généralement acheter à meilleur marché en prenant de fortes quantités et au comptant.

Tous les prix sont ceux du marché, en général, et aucune maison ou manufacture n'a le pouvoir de les changer à son avantage, sauf pour ses propres marchandises qui sont alors cotées sous leur propre nom et sa propre responsabilité. La Rédaction se réserve le droit de refuser ce privilège à quiconque en abuse et pour tromper le public.

**PRIX COURANTS.—MONTREAL, 21 SEPT. 1899.**

[illegible]

|                                          |    |                         |                      |        |  |
|------------------------------------------|----|-------------------------|----------------------|--------|--|
| <b>Cacaos Fry.</b>                       |    |                         |                      |        |  |
| Concentré                                | ¼, | ¾,                      | 1 lb. boité de 1 dz. | 2 40   |  |
| Homéopathique                            | ¼, | bte 14 lbs.             | lb.                  | 0 33   |  |
|                                          | ¾, | bte 12 lbs.             | "                    | 0 33   |  |
| <b>Cacaos Cowan.</b>                     |    |                         |                      |        |  |
| Hygénique, en tins de                    | ½  | lb.,...dz.              | 3 75                 |        |  |
| "                                        | "  | "                       | 2 25                 |        |  |
| "                                        | "  | 5 lbs.,...lb.           | 0 55                 |        |  |
| Essence cacao, non sucré,                | "  | ...dz.                  | 1 40                 |        |  |
| "                                        | "  | sucré, tins ¼ lb.,      | 2 25                 |        |  |
| <b>Confitures et Gelées.</b>             |    |                         |                      |        |  |
| <b>Lazenby.</b>                          |    |                         |                      |        |  |
| Tablettes de Gelées 13 var.,...pts. 1 20 |    |                         |                      |        |  |
| <b>Conserves alimentaires.</b>           |    |                         |                      |        |  |
| <i>Spécialités de W. Clark.</i>          |    |                         |                      |        |  |
| "                                        | "  | Compressed Corned Beef  | 1 s. la dz.          | \$1 27 |  |
| "                                        | "  | "                       | 2 s.                 | 2 35   |  |
| "                                        | "  | "                       | 4 s.                 | 4 73   |  |
| "                                        | "  | "                       | 6 s.                 | 7 10   |  |
| "                                        | "  | "                       | 14 s.                | 16 50  |  |
| "                                        | "  | Ready Lunch Beef....    | 2 s.                 | 2 37   |  |
| "                                        | "  | Geneva Sausage.....     | 2 s.                 | 3 84   |  |
| "                                        | "  | "                       | 1 s. la dz.          | 1 50   |  |
| "                                        | "  | Cambridge ".....        | 2 s.                 | 2 60   |  |
| "                                        | "  | Yorkshire Brown.....    | 1 s.                 | 1 20   |  |
| "                                        | "  | "                       | 2 s.                 | 2 20   |  |
| "                                        | "  | Boneless Pigs Feet....  | 1 s.                 | 1 30   |  |
| "                                        | "  | "                       | 2 s.                 | 2 40   |  |
| "                                        | "  | Sliced Smoked Beef....  | ½ s.                 | 1 40   |  |
| "                                        | "  | "                       | 1 s.                 | 2 30   |  |
| "                                        | "  | Roast Beef .....        | 1 s.                 | 1 32   |  |
| "                                        | "  | "                       | 2 s.                 | 2 37   |  |
| "                                        | "  | Pork & Beans with sauce | 1 s.                 | 0 50   |  |
| "                                        | "  | "                       | 2 s.                 | 1 00   |  |
| "                                        | "  | "                       | 3 s.                 | 1 30   |  |
| "                                        | "  | Plain.....              | 1 s.                 | 0 45   |  |
| "                                        | "  | Wild Duck Patties.....  | ½ s.                 | 1 00   |  |
| "                                        | "  | Partridge .....         | ½ s.                 | 1 00   |  |
| "                                        | "  | Chicken .....           | ½ s.                 | 1 00   |  |
| "                                        | "  | Veal & Ham .....        | ½ s.                 | 1 00   |  |
| "                                        | "  | Ox Tongue(Whole).....   | 1 ½ s.               | 6 80   |  |
| "                                        | "  | "                       | 2 s.                 | 7 70   |  |
| "                                        | "  | "                       | 2 ½ s.               | 8 40   |  |

|                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| Lunch Tongue.....           | 1s. 1a. dz. 2 50  |
| ".....                      | 2s. " 4 96        |
| <i>Potted Meats &amp;c.</i> |                   |
| Ham.....                    |                   |
| Game.....                   |                   |
| Hare.....                   |                   |
| Chicken.....                | 1s. dz. 50        |
| Turkey.....                 |                   |
| Wild Duck.....              |                   |
| Tongue.....                 |                   |
| Beef.....                   |                   |
| Chicken Ham & Tongue.....   | 3s. 1a. doz. 1 00 |
| <i>Soups.</i>               |                   |
| Mulligatawny.....           |                   |
| Chicken.....                | Pints. 1 10       |
| Ox Tail.....                |                   |
| Kidney.....                 |                   |
| Tomato.....                 |                   |
| Vegetable.....              |                   |
| Julienne.....               |                   |
| Mock Turtle.....            | Quarts. 2 20      |
| Consommé.....               |                   |
| Pea.....                    |                   |
| <i>Légumes.</i>             |                   |
| Asperges 4 lbs.....         | 0 00              |
| Baked Beans 3 lbs.....      | 1 00              |
| Bé d'Inde.....              | 0 95              |
| Champignons.....            | 1 00              |
| 2 lbs.....                  | 0 14              |
| Citrouilles 3 lbs.....      | 0 21              |
| dz.....                     | 0 35              |
| Haricots verts.....         | 0 50              |
| 3 lbs.....                  | 0 80              |
| Oignons.....                | 3 70              |
| " en quart, gallon.....     | 4 00              |
| " en quart.....             | 2 00              |
| Petits pois français.....   | 0 00              |
| fin.....                    | 0 08              |
| extra fins.....             | 0 12              |
| " surfas.....               | 0 15              |
| ".....                      | 0 14              |
| Pois canadiens 2 lbs.....   | 0 18              |
| dz.....                     | 0 20              |
| Tomates.....                | 0 80              |
| Truffes.....                | 1 20              |
| ".....                      | 0 85              |
| ".....                      | 0 80              |
| ".....                      | 4 80              |
| ".....                      | 5 00              |
| <i>Fruits.</i>              |                   |
| Ananas 2 et 2 1/2 lbs.....  | 2 10              |
| Bananas 2.....              | 2 40              |
| Blues 2.....                | 0 00              |
| ".....                      | 1 00              |
| Oranges 2.....              | 1 35              |
| Peaches.....                | 1 60              |

# Faites de l'Argent...

En vendant les meilleures bières de la ville.

## ALES PASTEURISÉS DE EKER - PORTER, LAGER DE MILWAUKEE

Se conservent fraîches et pétillantes pendant des mois et se vendent bien. Bouteilles, quarts et barils délivrés dans l'espace d'une heure.

Toujours Tél. East 172.

JNO BROADHURST & Co., 708, rue St-Laurent

AGENT POUR LA VENTE.

POUDRE A PATE

Cook's Friend

Le Nec Plus Ultra  
de la Qualité.

Amène la clientèle et la maintient



TOUS LES EPICIERIS DE CROS  
VENDENT DE LA

Cook's Friend



La  
Seule  
Véritable.

Fabriquée par W. D. McLAREN, MONTREAL.



PARK, BLACKWELL & CO., Ltd.,

MARCHANDS DE PROVISIONS EN GROS,

Empaqueurs de Lard  
et de Viandes de Bœuf.

Toronto, Ont.

Faites l'essai d'un baril échantillon de nos JAMBONS FUMES et DOUX ainsi que notre BACON pour le déjeuner. Ce qu'il y a de plus délicieux et appétissant

A. W. OSGOOD, représentant, 15 rue de l'Hôpital, Montréal.



REGISTERED  
TRADE  
MARK

La plus grande manufacture du genre en Canada.

MARQUE **LION** "L"

MARCHANDISES PURES  
ARTICLES INDISCUTABLES.

Les principaux marchands d'un  
Océan à l'autre les ont en magasin

VINAIGRES PURS, MARINADES,  
MIXTURES, GELÉES, MARMELADES  
ET CONFITURES.

TOUS ARTICLES DE PREMIERE CLASSE SOUS TOUS RAPPORTS.

**MICHEL LEFEBVRE & Cie, Manufacturiers**

Médailles d'Or, d'Argent et de  
Bronze. ....20 Premiers Prix.

**MONTREAL**

|                          |          |          |
|--------------------------|----------|----------|
| Indigo Bengale.....      | 1 50     | 1 75     |
| Madras.....              | 1 50     | 0 80     |
| Iodure de potasse.....   | 4 00     | 4 25     |
| Optina.....              | 4 50     | 4 75     |
| Phosphore.....           | 0 60     | 0 75     |
| Pourpre de Fahl.....     | 0 09     | 0 10     |
| Résine.....              | 2 75     | 5 00     |
| Sapète.....              | 0 05     | 0 07 1/2 |
| Sels d'Epsom.....        | 1 50     | 3 00     |
| Soda caustique 70° lbs   | 1 75     | 2 25     |
| " 80° lbs                | 2 00     | 2 25     |
| " à laver.....           | 0 55     | 1 00     |
| " à pâte.....            | 2 00     | 2 50     |
| Soufre poudre.....       | 0 02     | 0 03     |
| " batons.....            | 2 00     | 2 00     |
| rock, saca.....          | 0 90     | 1 00     |
| Strychnine.....          | 0 08 1/2 | 0 08     |
| Sulfate de cuivre.....   | 1 90     | 2 00     |
| Sulfate de magnésie..... | 0 40     | 0 45     |
| Sumac de quinine.....    | 70 00    | 75 00    |
| Vert de Paris.....       | 0 16     | 0 17     |

Mines.



|                          |       |      |
|--------------------------|-------|------|
| No 4, 3 doz. à la caisse | N°    | 4 50 |
| No 6, 3 doz. à la caisse | "     | 7 50 |
| Mine Royal Dome.....     | gr.   | 1 70 |
| " James.....             | small | 0 00 |
| " Rising Sun large dz.   | "     | 0 00 |
| " Mine Sunbeam large dz  | "     | 0 00 |
| " Silverline, No 8.....  | small | 0 35 |
| " 6.....                 | "     | 0 00 |
| " 4.....                 | "     | 0 00 |

Vernis.

|                       |      |      |
|-----------------------|------|------|
| Vernis à harnais..... | gal. | 1 80 |
| " à tuyaux.....       | gal. | 1 20 |
| " à parquets.....     | gal. | 0 70 |
| " Royal poliss.....   | "    | 0 00 |

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| Sardines au boure, qualité extra.        | 0 21 |
| do aux truffes 1/4 do                    | 0 21 |
| do St-Pierre à la tomate, 1/2            | 0 11 |
| do Baïse à clef.....                     | 0 17 |
| do do sauce ravigote 1/2                 | 0 13 |
| do do do                                 | 0 19 |
| Royans à la Brillat-Savarin, aux         | 0 13 |
| sardines aromatisées 1/4 ovaie.....      | 0 13 |
| Sardines A. F. Lagrave & Fils,           | 0 13 |
| bonne qualité, 1/4 basse, Tomates        | 0 12 |
| Sardines Carrand-Amieux, qualité         | 0 28 |
| choix, 1/4 format Club.....              | 0 13 |
| Maquereaux au vin blanc.....             | 0 13 |
| Harengs marins.....                      | 0 13 |
| Petits pois Lagrave.....                 | 0 13 |
| " fins à l'anglaise.....                 | 0 13 |
| " très fins, à l'anglaise.....           | 0 13 |
| Champignons choix courant.....           | 0 19 |
| " le choix.....                          | 0 17 |
| Haricots vert moyens à l'anglaise        | 0 11 |
| Capes au naturel Lagrave.....            | 0 17 |
| Artichauts Entiers.....                  | 0 28 |
| Moutarde aux anchois, à l'huile,         | 0 18 |
| aux fines herbes, à la ravigote,         | 0 09 |
| Le 1/2.....                              | 0 20 |
| Purée foie gras truffée, 1/4 bite à clef | 0 30 |
| Fatè.....                                | 0 45 |
| " 1/2.....                               | 0 60 |

Drogues et Produits Chimiques

|                            |         |          |
|----------------------------|---------|----------|
| Acide carbol-que.....      | lb.     | 0 30     |
| " citrique.....            | "       | 0 50     |
| " oxalique.....            | "       | 0 08     |
| " tartarique.....          | "       | 0 14     |
| Alcools du Cap.....        | "       | 0 33     |
| Alun.....                  | "       | 0 13     |
| Bicarbonate de Soude, bri. | "       | 0 01 1/2 |
| Bichrom. de potasse.....   | "       | 0 25     |
| Bismuth.....               | "       | 0 10     |
| Borax raffiné.....         | "       | 0 05     |
| Bromure de potasse.....    | "       | 0 55     |
| Camphre américain.....     | "       | 0 80     |
| " anglais.....             | "       | 0 85     |
| Cendres de soude.....      | "       | 0 01 1/2 |
| Chlorure de chaux.....     | "       | 0 02     |
| " de potasse.....          | "       | 0 23     |
| Couperose.....             | 100 lbs | 0 20     |
| Crème de tartre.....       | lb      | 0 20     |
| Extrait de Campêche.....   | "       | 0 10     |
| " en paquets.....          | "       | 0 11     |
| Gelatine en feuilles.....  | "       | 0 35     |
| Glucose.....               | "       | 0 13     |
| Glycérine.....             | "       | 0 10     |
| Gomme épinette.....        | lb      | 0 40     |

|                                                 |                    |
|-------------------------------------------------|--------------------|
| <i>Specialités de Johnston's Fluid Beef.</i>    |                    |
| No. 1, boîtes de 2 oz.....                      | Par doz. \$ 36 00  |
| " 2, " 8 oz.....                                | " 70 00            |
| " 3, " 1 lb.....                                | " 105 00           |
| " 4, " 2 lb.....                                | " 171 00           |
| " 5, " 4 lb.....                                | " 324 00           |
| En paquets.....                                 |                    |
| No. 1 & 2, deux doz. à la boîte, une grosse     |                    |
| par caisse.....                                 |                    |
| No. 3, une doz. à la boîte, 1/2 gr. par caisse. |                    |
| No. 4, boîtes de 1 et 2 doz.                    |                    |
| No. 5, " " " "                                  |                    |
| En bout. de 16 oz.                              |                    |
| En caisse de 1 doz.....                         | Par doz. \$ 12 00  |
| Fluid Beef Cordial.                             |                    |
| Liquide.....                                    | Par doz. \$ 144 00 |
| Bout de 20 oz.....                              | Par doz. \$ 150 00 |
| 1 doz. par caisse.                              |                    |

|                                                  |                   |
|--------------------------------------------------|-------------------|
| <i>Johnston's Fluid Beef avec Hypo-</i>          |                   |
| <i>Marque-Stamthal-Enregistrée.</i>              |                   |
| Liquide.....                                     | Par doz. \$ 36 00 |
| Bout. de 2 oz. Stamthal \$ 300                   | 60 00             |
| " 4 oz. " " " "                                  | 72 00             |
| " 8 oz. " " " "                                  | 108 00            |
| " 16 oz. " " " "                                 | 180 00            |
| En paquets.....                                  |                   |
| Bout. de 2 lb. 1 doz. en boîtes de papier en     |                   |
| caisse de 12, et 1 grosse.....                   |                   |
| Bout de 1/4 lb. 1 doz. en boîtes de papier,      |                   |
| 4 doz. par caisse.....                           |                   |
| Bout. de 1/2 lb. 1/2 doz. en boîtes de papier, 2 |                   |
| doz. par caisse.....                             |                   |
| Bout. de 1 lb. 1/2 doz. en boîtes de papier, 2   |                   |
| doz. par caisse.....                             |                   |

|                                       |                  |
|---------------------------------------|------------------|
| <i>Bovril.</i>                        |                  |
| Bout. de 1 oz.....                    | par doz. \$ 2 00 |
| " 2 oz.....                           | " 4 00           |
| " 4 oz.....                           | " 8 00           |
| " 8 oz.....                           | " 16 00          |
| " 12 oz.....                          | " 24 00          |
| Petites bout. (pour une tasse) " 1 00 |                  |
| <i>Invalid Bovril</i>                 |                  |
| Pots de 2 oz.....                     | 3 85             |
| " 4 oz.....                           | 6 55             |
| Tablettes de Boerl Bovril.....        | 1 20             |
| <i>Conserves Amicaux Frères:</i>      |                  |
| Sardines des Gastronomes, qualité     |                  |
| extra, 1/4 bébé Vendée.....           | 0 11             |
| do 1/4 bébé Bretagne.....             | 0 11             |
| do 1/4 basse double convert.....      | 0 12             |
| do 1/4 haut do.....                   | 0 13             |
| do 1/4 sans arêtes 1/2 b. bande       | 0 18             |
| do do do                              | 0 25             |

|                      |      |
|----------------------|------|
| Framboises 2.....    | 1 50 |
| " 3.....             | 0 00 |
| Fêches.....          | 1 60 |
| " 2.....             | 2 85 |
| Poires.....          | 1 60 |
| " 3.....             | 2 25 |
| Pommes gal.....      | 2 20 |
| " 2.....             | 0 85 |
| Prunes vertes 2..... | 1 50 |
| " bleues 2.....      | 1 25 |

Poissons.

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| Anchois.....                   | 3 25 |
| Clams à l'huile.....           | 4 50 |
| Clams 1 lb.....                | 1 25 |
| Harengs marins.....            | 1 60 |
| Harengs aux Tomates.....       | 1 40 |
| Homards, boîte haute.....      | 2 85 |
| " plate.....                   | 3 10 |
| Huitres, 1 lb.....             | 3 20 |
| " 2.....                       | 1 10 |
| Maquereau.....                 | 2 10 |
| Sardines françaises, bte. 0 18 |      |
| " 0 08                         |      |
| Sardines Royan à la bte. 0 00  |      |
| Sardines Royan à la bte. 0 00  |      |
| Nordelais.....                 | 0 15 |
| Saumon rouge (Sockeye) boîte   |      |
| haute dz. 1 30                 |      |
| " plate 1 45                   |      |
| " ordinaire haute 1 25         |      |
| rose (Colhe) dz. 1 20          |      |
| Smelts (Eperlans) dz. 0 45     |      |
| Thor à la Vatel, jarre. 0 00   |      |

Frites en conserves.

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Corned Beef, bte 1 lb..... | 1 40  |
| " 2.....                   | 2 50  |
| " 3.....                   | 3 50  |
| " 4.....                   | 4 50  |
| Lang. de porc.....         | 19 25 |
| " 1.....                   | 3 45  |
| " 2.....                   | 3 75  |
| " 3.....                   | 3 95  |
| " 4.....                   | 4 15  |
| " 5.....                   | 4 35  |
| " 6.....                   | 4 55  |
| " 7.....                   | 4 75  |
| " 8.....                   | 4 95  |
| " 9.....                   | 5 15  |
| " 10.....                  | 5 35  |
| " 11.....                  | 5 55  |
| " 12.....                  | 5 75  |
| " 13.....                  | 5 95  |
| " 14.....                  | 6 15  |
| " 15.....                  | 6 35  |
| " 16.....                  | 6 55  |
| " 17.....                  | 6 75  |
| " 18.....                  | 6 95  |
| " 19.....                  | 7 15  |
| " 20.....                  | 7 35  |
| " 21.....                  | 7 55  |
| " 22.....                  | 7 75  |
| " 23.....                  | 7 95  |
| " 24.....                  | 8 15  |
| " 25.....                  | 8 35  |
| " 26.....                  | 8 55  |
| " 27.....                  | 8 75  |
| " 28.....                  | 8 95  |
| " 29.....                  | 9 15  |
| " 30.....                  | 9 35  |
| " 31.....                  | 9 55  |
| " 32.....                  | 10 15 |
| " 33.....                  | 10 35 |
| " 34.....                  | 10 55 |
| " 35.....                  | 11 15 |
| " 36.....                  | 11 35 |
| " 37.....                  | 11 55 |
| " 38.....                  | 12 15 |
| " 39.....                  | 12 35 |
| " 40.....                  | 12 55 |
| " 41.....                  | 13 15 |
| " 42.....                  | 13 35 |
| " 43.....                  | 13 55 |
| " 44.....                  | 14 15 |
| " 45.....                  | 14 35 |
| " 46.....                  | 14 55 |
| " 47.....                  | 15 15 |
| " 48.....                  | 15 35 |
| " 49.....                  | 15 55 |
| " 50.....                  | 16 15 |
| " 51.....                  | 16 35 |
| " 52.....                  | 16 55 |
| " 53.....                  | 17 15 |
| " 54.....                  | 17 35 |
| " 55.....                  | 17 55 |
| " 56.....                  | 18 15 |
| " 57.....                  | 18 35 |
| " 58.....                  | 18 55 |
| " 59.....                  | 19 15 |
| " 60.....                  | 19 35 |
| " 61.....                  | 19 55 |
| " 62.....                  | 20 15 |
| " 63.....                  | 20 35 |
| " 64.....                  | 20 55 |
| " 65.....                  | 21 15 |
| " 66.....                  | 21 35 |
| " 67.....                  | 21 55 |
| " 68.....                  | 22 15 |
| " 69.....                  | 22 35 |
| " 70.....                  | 22 55 |
| " 71.....                  | 23 15 |
| " 72.....                  | 23 35 |
| " 73.....                  | 23 55 |
| " 74.....                  | 24 15 |
| " 75.....                  | 24 35 |
| " 76.....                  | 24 55 |
| " 77.....                  | 25 15 |
| " 78.....                  | 25 35 |
| " 79.....                  | 25 55 |
| " 80.....                  | 26 15 |
| " 81.....                  | 26 35 |
| " 82.....                  | 26 55 |
| " 83.....                  | 27 15 |
| " 84.....                  | 27 35 |
| " 85.....                  | 27 55 |
| " 86.....                  | 28 15 |
| " 87.....                  | 28 35 |
| " 88.....                  | 28 55 |
| " 89.....                  | 29 15 |
| " 90.....                  | 29 35 |
| " 91.....                  | 29 55 |
| " 92.....                  | 30 15 |
| " 93.....                  | 30 35 |
| " 94.....                  | 30 55 |
| " 95.....                  | 31 15 |
| " 96.....                  | 31 35 |
| " 97.....                  | 31 55 |
| " 98.....                  | 32 15 |
| " 99.....                  | 32 35 |
| " 100.....                 | 32 55 |

Spécialité des Lazenby.

|                         |      |      |
|-------------------------|------|------|
| Soupes Real Turtle..... | dz.  | 0 00 |
| Soupes assorties.....   | dz.  | 3 00 |
| " bis carrées.....      | 0 00 | 1 65 |

C. H. LETOURNEUX, prés. C. LETOURNEUX, vice-prés. J. LETOURNEUX, sec.-trés.  
**LeTOURNEUX, FILS & CIE, Lim., MARCHANDS - FERRONNIERS**  
 Nos. 259, 281, 283 ET 285 RUE SAINT-PAUL MONTREAL

EDMOND BOUCHER

**BOUCHER & ROFFEY**

HARRY ROFFEY

**...TAILLEURS...****Coin des rues St-Pierre et Notre-Dame,**

Téléphone Main 1548.

**MONTREAL!****Costumes de Printemps.****Haute Nouveauté. Faites votre  
choix, c'est le bon temps !**

Les étoffes nouvelles pour la saison main-  
 tenant prochaine viennent d'arriver chez

**JOSEPH LAMOUREUX & CIE, Marchands-Tailleurs Fashionables,**  
**1615 Rue Ste-Catherine, coin St-Hubert, Montréal.**

J. A. LOISEAU

ALBERT BROSSEAU

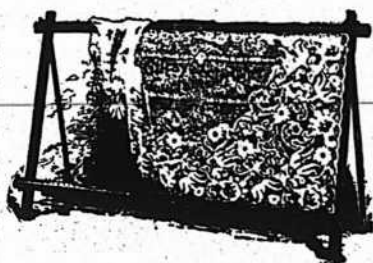
**Dominion Mf'g. Co.**  
**- BISCUITS -**

Nous sollicitons vos commandes et vous  
 garantissons entière satisfaction.

**574 Rue Amherst,****Ecrivez pour Liste de Prix.****Montreal.****Reliure à Prix Réduits...**

Pendant la morte saison, nous offrons à nos clients en général et aux lecteurs du  
 PRIX-COURANT, en particulier, d'exécuter leurs travaux de reliure—ordinaire ou  
 de luxe—à 15, 20 et 25 p. c., au dessous des prix courants, suivant l'importance de  
 l'ouvrage.

**ED. LÉVEILLÉ & Cie, Relieurs, Doreurs et Regleurs**  
**35 RUE SAINT-GABRIEL, MONTREAL.**

**Sechoirs à Rideaux**

LES SEULS DONNANT SATISFACTION.

...de GILRAY

**Prix: de \$2.50 à \$4.00**

**PRESSES A FRUITS**, pour faire le cidre, les vins, etc.  
 A vendre en gros et en détail par

**L. J. A. SURVEYER, Quincaillier,**  
**6, rue St-Laurent, Montréal.**



**FARINE,  
SON,  
MOULÉE,  
GRAINS.**

Nous invitons les...

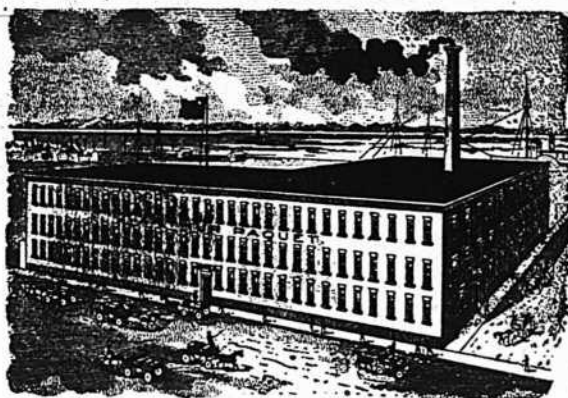
**BOULANGERS** et les **MARCHANDS DE GRAINS**  
à venir nous voir. Nos prix les intéresseront certainement.  
**J. B. PELLETIER & CIE. 232 Rue Saint-Paul, Montréal.**  
S'occupent également de Grandes Glaces (Plate Glass), Miroirs et Biseautage.

Pour le **MAL DE TETE**, pour la **MIGRAINE** dont souffrent généralement les hommes d'affaires, les médecins recommandent

**LES CACHETS DE WILLIAMS**

comme donnant les meilleurs résultats, procurant un soulagement rapide et une prompte guérison. Toutes les personnes qui ont fait usage des Cachets Williams s'en sont bien trouvées après avoir essayé inutilement un grand nombre de soi-disant spécifiques qui n'ont fait que leur fatiguer l'estomac. Prix de détail : 25c la boîte. — Pour les prix du gros, écrivez à

**R. W. WILLIAMS, Pharmacien, TROIS-RIVIERES.**



**LES MEILLEURES VALEURS  
AUX PLUS BAS PRIX.**

Fournures, Gants, Mitaines,  
Souliers-mont, Raquettes, Calottes,  
Chapeaux : Paille et Feutre.

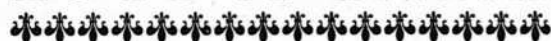
**J. ARTHUR PAQUET**

Pointe-aux-Lièvres, QUEBEC.

SALLES D'ECHANTILLONS :

5, Carré Victoria, Montréal. 52, rue  
Bay, Toronto. — Rue Main, Winnipeg.  
338, rue Hasting, Vancouver.

**LOTS A BATIR**



**AU GRAND AIR**

**Pour Résidences Privées**

**PRIX AVANTAGEUX POUR L'ACQUÉREUR.**

Il y a des lots de toutes grandeurs et à tous prix, au choix de l'acheteur.

**TOUT LE CONFORT DESIRABLE**

Eau—Canaux—Trottoirs et Macadam—Gaz—Lumière Electrique. Eglise—  
Ecole—Couvent—Médecins—Pharmacie—Boucherie—Epicerie déjà installées

**CHOISISSEZ-VOUS UN "HOME" A VOUS.**

Service de Tramways irréprochable. Toutes informations fournies avec plaisir.

**A. & H. Lionais, Propriétaires, 25 rue St-Gabriel.**

[illegible]

# BREVETS

Si vous voulez faire breveter une invention, écrivez à FETHERSTONHAUGH & CIE, Canada Life Bldg., Montréal.

Bureaux à Toronto, Ottawa et Washington, D. C.

## FAUCHER & Fils

Importateurs et Marchands-Ferronniers

### Bois et Garnitures de Voitures

Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

Nos. 796 à 802, Rue Craig,

**MONTREAL.**

Téléphone Main 576

**THE**

TEL. BELL UP 971

## Canada Electric Co.,

L. ROUSSEAU Gérant

2501, STE-CATHERINE, COIN CRESSENT

Installations de lumière électrique et d'Horloges de contrôle électrique  
Téléphones pour entrepôts,  
Cloches Electriques, Etc., Etc.

SEULS AGENTS POUR LA

STANDARD ELECTRIC TIME CO

de Waterbury, Con

## L. N. DENIS

Tapissier-Decorateur

Blanchissage,

Peinture a façon.

Stock considérable de Papiers Peints, Ferronneries. Prix défiant toute concurrence.



Tel. Bell 6774

Tel. Marchands 166

313 rue St-Laurent,  
**MONTREAL**

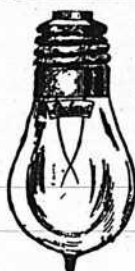
## THE JAMES ROBERTSON CO., LIM

MARCHANDS DE METAUX,  
FABRICANTS DE TUYAUX EN PLOMB,

Coudes en plomb comprimé, Plomb de chasse, Mastic, Blanc de plomb. Spécialité de l'enveloppe des Fils Electriques avec du plomb; aussi Scies rondes Scies à moulins, Godendards et autres scies.

Bureaux: 144 rue William,

Usines: coin rues William et Dalhousie. MONTREAL.



## N SIMONEAU

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

2151, Notre-Dame, Montréal

Spécialité: Installations pour lumières électriques.

Tel. Bell Main 1275.

## COURSE POUR LES TAPIS...

Tel est le mot qui exprime le mieux l'activité qui prévaut en ce moment dans les Tapis, Rideaux et Couvertures de plancher à chacun de nos Trois Grands Magasins de Tapis.

## THOMAS LIGGET,

1484 rue Notre-Dame, Montréal.  
2446 rue Ste-Catherine, Montréal.  
175 à 179 rue Sparks, Ottawa.

FERRONNERIES. HUILE,  
PEINTURES, CHARBON,  
ETC., ETC.

*E. Caronaghlio*  
COR. NOTRE-DAME & SUEURS

Manufacturiers et Importateurs,  
Montréal.

## BREVETS D'INVENTION

(Fr. Etranger)  
Marques de Fabrique, Procès en contrefaçon, etc.

**CASALONGA**  
Ingenieur - Conseil (depuis 1867)  
PARIS 15 r. des Halles

Prop. Direct. (depuis 1878) du Journal (25 f. par an) LA

"CHRONIQUE INDUSTRIELLE"

[illegible]

# QUEBEC STEAMSHIP CO. LIMITED

LIGNE DU ST-LAURENT

## SS. "CAMPANIA"

1700 TONNEAUX

Prochain départ de Montréal

LUNDI, 25 SEPT., A 2 hrs p.m.

Et ensuite toutes les deux semaines, le lundi, quittant Québec le lendemain à midi,

Pour la **Pointe au Père, Gaspé, la Malbaie, Percé, l'Anse du Cap, Summerside, Charlottetown, Souris et Pictou.**

Excellente accommodation pour les passagers. Pas de cargaison reçue après midi le jour du départ. Pour le fret, le passage et les cabines, adressez-vous à

**J. G. BROCK & CIE, Agents,**  
211 rue des Commissaires.

## Le Carré de Bleu Parisien



Le Carré de "Bleu Parisien" est exempt d'indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie.

A obtenu une Médaille d'Or.

**TELLIER, ROTHWELL & CIE,**  
Seuls fabricants. MONTREAL

## La Saison des Camps

est Arrivée....

Avez-vous un assortiment complet des...

# Viandes de Clark

En Stock ?



**Le "HOGGSON" POCKET TIME STAMP** imprime l'année, le mois, le jour, l'heure et les minutes. Enregistrant correctement tous actes, opérations ou transactions. Registre pour gardiens, ou employés, une absolue nécessité dans les affaires. Base à coussin rempli d'air. Fonctionne sans frapper. Complet avec chiffres, prêt à fonctionner. Garanti fonctionner correctement ou l'argent sera remboursé.

**S. H. HOGGSON & CO.,**  
27 Thames St., New York.

W. H. WEIR

F. H. WEIR

## W. H. WEIR & SON COURTIERS

113 RUE ST-FRANÇOIS-XAVIER, Montréal.

M. W. H. WEIR, membre du "Montreal Stock Exchange," achète et vend tous les stocks qui figurent sur la liste du Stock Exchange, au comptant ou à terme. Les dernières informations régulièrement classées. Correspondants spéciaux à New-York.

## CHS. LACAILLE & CIE Epiciers en Gros

IMPORTATEURS DE

Mélasses, Sirops, Fruits Sees,  
Thés, Vins, Liqueurs, Sucres,  
Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et Tarragone.

329 rue St-Paul et 14 rue St-Dizier  
MONTREAL

## Poudre Engraisive

Pour les CHEVAUX  
et le BETAIL:

Stomachique, dépurative et vermifuge donne au cheval une vigueur et une allure superbe.

Elle combat efficacement le manque d'appétit, la migraine, la constipation, la congestion du foie et des poumons, du cerveau, a gourme, etc.

Agence générale pour le Canada

**G. G. GAUCHER**

MARCHAND DE PROVISIONS EN GROS  
Farines, Grains, Moulué

83 et 85, rue des Commissaires,  
et 22, Place Jacques-Cartier, Montréal

[illegible]



LE MEILLEUR DES SAVONS DE BUANDERIE

UN SAVON PUR  
A PRIX MODÉRÉ


# LE SAVON ECLIPSE

SON EMPLOI  
DONNE TOUJOURS SATISFACTION

FABRIQUÉ PAR

JOHN TAYLOR & C<sup>IE</sup>

TORONTO

Les  
Bicycles**GENDRON**

sont fabriqués au

**CANADA**

pour le peuple Canadien, et sont  
parfaitement garantis par une  
maison Canadienne de confiance.  
Il n'y a pas d'équivoque à ce sujet.

**THE GENDRON MFG. CO., LIMITED****TORONTO,  
ONT.**

[illegible]

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

**EMILE JOSEPH; LL. B.**

**AVOCAT**

**MONTREAL**

New York Life Bldg.

Chambre 701

Tél. Bell Main 1787

**COMPTABLES.**

**MAURICE BOISVERT**, ci-devant gérant de banque. S'occupe d'administration de successions, location de propriété, collection de loyers, d'achats ou recouvrement de créances sur comptes et billets.

25 ans d'expérience le recommandent au public.

No 90 rue St-Jacques, Montréal.

**BILODEAU & RENAUD,**

Comptables, Auditeurs et  
Commissaires. Spécialité:  
Règlement des affaires de  
Faillites.

Téléphone Main 2003.

No 15 rue

acquies,  
Montréal.

**GEO. GONTHIER**, Expert Comptable et Auditeur. Introduceur du système de comptabilité "Self Proving and Balance Sheet."

Spécialité: Organisation de Comptabilité et Audition de livres.

Chambres 21 et 22.

11 à 17 Côte de la Place d'Armes.

Tel. Bell Main 1480.

**GAGNON & CARON,**

Curateurs, Experts Comptables.

Bâtisse des Chars Urbains,

Tel. Bell Main 815. B. P. 911 Montréal.

Arthur Gagnon, Gérant de la Succession  
Hon. Jean Louis Beaudry.

L. A. Caron, Auditeur de la ville de  
Maisonneuve et de la Chambre de  
Commerce du district de Montréal.

**ALEX. DESMARTEAU,**

Successor de Charles Desmarteau,  
Comptable, Auditeur, Liquidateur  
de Faillites Commissaire pour Qué-  
bec et Ontario.

1598 et 1608 rue Notre-Dame,

Montréal.

Tél: Bell, Main 1257. Marchands 257.  
Résidence, Bell East 1313.

**A. W. BLOUIN**

(Ancien Inspecteur Banque d'Hochelaga)

**Auditeur et Expert Comptable**

Liquidateur de faillites  
et Administrateur de Successions

**118 Rue Saint-Jacques - Montréal.**

Placements d'argent.

Débitures achetées ou vendues.

**JOS. CONTANT** Pharmacien  
et Chimiste

**GROS ET DETAIL**

**No 1475 rue Notre-Dame, MONTREAL**

IN DE LA RUE BONSECOURS

Tel. Bell Main 100.

**UNE MEDECINE IDEALE**

Pour la famille. Contre l'indigestion, l'état bilieux, le mal de tête, la constipation, le mauvais teint, la mauvaise haleine, et tous les dérangements de l'estomac, du foie et des intestins.

**Les "RIPANS TABULES"**

Agissent doucement et promptement. Une digestion parfaite résulte de leur emploi. Une seule soulage. En vente par tous les pharmaciens, ou envoyées par maille

Ripans Chemical Co., 10 Spruce St., N.Y.

**La Viatorine**

EMULSION SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE.

**GUÉRIT** Toux, Bronchite, Asthme,  
Rhume, Scrofule, Pituite,  
Dyspepsie, Débilité Générale.  
25c, 50c, \$1.00 la bouteille. En vente partout.

DEPOT PRINCIPAL

Institution des Sourds-Muets, St-Louis du Mile End.

**LES MARCHANDS...**

Qui vendent le

**SIROP D'ANIS DE GAUVIN**

Donnent satisfaction à leurs clients  
et réalisent un honnête profit.

Tous les marchands de gros vendent  
le SIROP D'ANIS DE GAUVIN.

DEPOT GENERAL

**J. A. E. GAUVIN**

1286, rue Ste Catherine, Montréal.

**Traitement contre l'abus des Liqueurs**

Sans injections hypodermiques, ni publicité, ni perte de temps, ni autre inconvénient quelconque, par la **CURE DIXON**, remède végétal tout à fait inoffensif qui guérit positivement tous les cas sans exception, s'il est pris fidèlement suivant les directions.

C'est un véritable spécifique contre l'alcoolisme et la morphinomanie.

Envoi gratis et sous pli cacheté d'une brochure explicative "DIXON CURE CO."

**J. B. LALIME, Gérant,**

572 rue St-Denis, Montréal.

De bonnes marchandises se vendent toujours; les mauvaises ne se vendent qu'une fois. Ne faites donc pas dire à l'acheteur: "Après avoir vanté son vin, il nous a vendu du vinaigre."

## RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

## PROVINCE DE QUEBEC

## CESSATIONS DE COMMERCE

*Pointe Gatineau* -- Laurin & Smith, mag. gén.; les nouveautés seulement.

## CESSIONS

*Montréal*—Bureau J. R. & Co., hôtel.  
Thouin G. & Cie., hôtel.  
Glenny Henry, quincaillerie.  
Lafortune Mde Cyrilles, modes.

*Québec*—Plante E. D., agent de mfr.  
*Ste-Cunégonde*—Chrétien Alfred, boucher.

*Ste-Flavie Station*—Levesque Mde C. G., mag. gén.

## CONCORDATS

*Montréal* — Labelle & Deschamps, plombiers.

## CURATEURS

*La Baie*—Gagnon & Caron à J. N. Duguay & Co. mag. gén.

*Québec*—Darveau Geo. à Samson & Cronk, mfrs de chaussures.

*St-Henri de Montréal*—Gagnon & Caron à Pierre Benoit, maître-charretier.

*Westmount* — Upton Henry à Isaac Lewis, contracteur.

## DÈCES

*Montréal*—Winn & Holland, produits chimiques à com.; John H. Winn.

Baird & Co, ferblantier; James Baird.

## DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS

*Montréal*—Canada (The) Mill Stock Co  
Montreal Cleaning and Mending Co;  
Jos C. St Aubin continue.

Cardinal & Co, tailleurs.

Rochbaby Sponging Co.

Rofolovitch Bros, hardes.

Roy & Roy, charpentiers.

*Québec* — Jobin & Rochette, mfrs de chaussures: E. Jobin continue.

Bouchard & Plamondon, négociants.

## EN DIFFICULTÉS

*Montréal*—Leduc René, épïc.

Watson John, bijoutier, etc.

*Québec* — Budden & Perry, mfrs de chaussures.

*Shawbridge*—Henderson Alex., mag. gén.

## EN LIQUIDATION

*Chicoutimi*—La Château Saguenay.

## FONDS A VENDRE

*Drummondville*—Drummondville(The) Foundry Co.

## INCENDIES

*Beauharnois* -- Kilgam J. W. & Bro, mfrs de meubles, le séchoir seulement.

*Montréal* — Agnew W. & Co, nouv. en gros, ass.

Glover Bros, agents de mfrs, ass.  
Montreal Agency Co, ass.  
Nelles J., Widmer & Bro, sellerie, etc à com., ass.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

*Montréal*—Glover Bros, agts de mfrs.  
Baker B. & Co, livres, etc.

Kader, Suter & Hodgson, mfrs de bijoux à bijoux.

Cie (La) Canadienne de Stéréoscopie, Léonard A. Fortier.

Shaw & Brisbois, ferblanterie.

Smith Consins, agents de mfrs,

Vito (The) Mfg Co, Rodolphe Clarke.

Wemstin L. & Son, tailleurs, etc.

Consins & Wilson, tailleurs.

Montreal Arts Co, Annie Godon.

Richard & Co, bouchers; Alf. Richard.

Roy & Roy, charpentiers.

Smith J. W. & Co, bouchers; Mde J. W. Smith.

*Pointe Gatineau* — Poirier R., nouv., etc.

*Québec*.—Martel O. & Co, hôtel.

Proulx J. L. O. & Co, marchands tailleurs; Marie Boivin.

*St-Eustache*.—L. Cie de Conserves Alimentaires de St-Eustache.

*St-Henri*.—Léger & Gosselin, briquetiers; Ant. Léger et Stephen Gosselin.  
Prieur D. & Cie, épïc, Damien et Evélina Prieur.

*Trois-Rivières*.—Malone & Co, bois de sciage; James M. Walsh.

## PROVINCE D'ONTARIO

## CESSATIONS DE COMMERCE

*Beeton*.—Hogg S., forgeron.

*Belwood*.—Parker Robert, forgeron.

Russell Alex, mag. gén., parti pour Elora.

*Carmington*.—Strong & Co, magasin gén. partis pour Toronto.

*Paris*.—Inksater John, chaussures: G. Knechtel succède.

*Smith's Falls*. — Baird Bros, nouv., partis pour Brockville.

*St-Eugène*.—Falcon Michel, boulanger.

*Toronto*.—Benjamin Jennie, ferblanteries, partie pour Ottawa.

## CESSIONS

*Hamilton*—Hamilton (The) Hardware Co. Ltd., ass. 25 sept.

*Oil Springs*—Callan Geo. T., mag. gén.

*Thornbury*—Hay A. S. & Co., mag. gén.

*Uxbridge*—Overend John, hôtel.

## DÈCES

*Toronto*—Standard Woolen Mills Co; Edward Leadley, président.

## UN HOMME CHANCEUX

C'est M. J. C. LAMOTHE, avocat, du bureau Masson & Lamothe, rue St-Gabriel, à Montréal.  
Au tirage du 24 août dernier, de la

## SOCIÉTÉ NATIONALE DE SCULPTURE

cet heureux porteur de billets a gagné un lot de \$2,000, qui lui ont été payées sans frais dans les 24 heures.

Tachez de l'imiter et prenez les billets de cette Société, qui distribue chaque mois

**3,500** Lots d'une valeur totale de **\$49,742**

Gros lots de \$10,000, \$4,000, \$2,000 \$1,000.  
Plus petit lot \$400.

Prix des billets, 25c, 50c, et \$1. En vente partout.

**PROCHAIN TIRAGE**

**28 SEPTEMBRE COURANT**

POUR INFORMATIONS S'ADRESSER A

T. Archambault, No 175 rue St-Jean, Quebec.

## LA COMPAGNIE CANADIENNE DE -CAOUTCHOUC- DE MONTREAL

a le plaisir d'annoncer au commerce, que son **Catalogue** pour la saison 1899-1900 est maintenant prêt, et entre les mains des Marchands en Gros et des Jobbers. Demandez-en une copie et vous y verrez nos **DERNIERS STYLES**.

**NOS PRODUITS  
SONT INSURPASSABLES  
COMME  
FINI ET DURÉE.**

## HIRAM JOHNSON



Importateur, Exportateur  
et Manufacturier en gros  
de

**FOURRURES**  
DE TOUTES SORTES

Capots, Manteaux, Cas-  
ques et toutes sortes de  
vêtements en fourrures.

Spécialité de capots en  
chat sauvage et expor-  
tation de fourrures.....

N. B.—Nous payons toujours les plus hauts prix  
du marché pour les fourrures non apprêtées.

494 RUE ST-PAUL, MONTREAL.

**Téléphone Bell Main 2681**

## Marc A. Brodeur Marchand Tailleur...

1858 Rue Notre-Dame

A quelques portes à l'ouest  
de la rue McGill,

**MONTREAL.**

## THIBAUDEAU BROTHERS & CO.

Importateurs de

## Marchandises Seches

332 RUE ST-PAUL,

THIBAUDEAU FRERES & CIE

**Montreal.**

— GUBBEC —

THIBAUDEAU BROTHERS & CO.

— LONDON —

SPECIALITE DE

**Tapis et Prélarts.**

## DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS

*Kingston*—Ockley Vincent & Son., épïc., etc; Thos. C. Ockley continue.

## EN DIFFICULTÉS

*Stratford*—Mowat Wm. & Son, banquiers.

## FONDS VENDUS

*Deseronto*.—Train W. C., hôtel, à Elizabeth Thompson.

*Hickson*.—Murray P. J., mag. gén., à T. J. Loveys.

*Ottawa*.—Christian Chs., hôtel, à J. A. Cavanagh.

*Pigeon & Co*, mag. gén., à 40c dans la piastre.

*Perth*.—Lillie Robert, fonderie.

*Shedden*.—Anderson M., mag. gén. à C. L. Stafford.

*Toronto*.—Fleury F. E., tailleur et nouv.; les nouveautés à J. G. Strong.

## INCENDIES

*St-Thomas*.—Broderick & Son, marchands tailleurs, etc.

*McGregor Mfg Co*, hardes, ass.

*Toronto*.—Taylor, Scott & Co, mfrs de balais, e-c.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

*Pembroke*—Bowden H. S., nouv.

*Perth*—Hick F. A., merceries, etc.

*James Bros (The) Foundry Co.*

*Ottawa*—Hicks Peter, restaurant.

*St-Albert*—Pepin J., mag. gén.

*Simcoe*—Gray & Parker, nouv.

*McKibben V. et F.*, nouv., etc.

## NOUVEAU-BRUNSWICK

## CESSATIONS DE COMMERCE

*Great Shemogue*—Purdy C. S., mag. gén.; Purdy Bros. succèdent.

*Lower Woodstock*—Hay A. W., mag. gén.; D. W. Mathison & Co. succèdent.

*Newcastle*—Peters H. D., pharmacien; Albert Shaw succède.

*Sackville*—Moore E. A., pharmacien.

## EN DIFFICULTÉS

*Bath*—Phillips E. D. R., mag. gén.; offre 30c dans la piastre.

*Newcastle*—Neima David, mag. gén., etc.

## FONDS VENDUS

*Albert*—Richardson J. L., mag. gén.

*St-Jean*—Matheson & Powers, épïc.

*Runciman John*, nouv., à Mde F. L. Barnes.

## INCENDIES

*Paquetville*—Thériault Fabien, moulin, etc.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS.

*Lower Woodstock*—Matheson D. W. & Co., mag. gén.

*Sackville*—Warren W. A., pharmacien.

## NOUVELLE-ECOSSE

## CESSIONS

*Apple River*.—Mosher H. H. mag. gén.

## DÉCÈS

*Apohaqui*.—Sinnott James A., mag. gén.

*Avondale*.—Murray J. W., forgeron.

## DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS

*Glace Bay*.—Glace Bay Plumbing & Heating Co.

*Yarmouth*.—Lewis H. & N. B., mag. gén.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

*Halifax*—Lynch Thomas, épïc, etc, au nom de son épouse.

*Upper Stewiacke*—Bentley Arthur N., au nom de son épouse.

## MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST

## CESSIONS

*Winnipeg*—Palmer G. C. & Co.

## DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS

*Morden*—Kilgour & Carroll, Hôtel Queen's; Edw. F. Kilgour continue.

*Napinka*—Temple & Bolton, mag.gén.; W. H. Bolton continue.

## FONDS VENDUS

*Elkhorn*—Goodwin Dr R., pharmacien, à John Mooney.

*Rosenfeldt*—Wiebe Bros., mag. gén., à L. Goldstein.

*Winnipeg*—Capell W. L., "Clifton House," à S. Leach de Deloraine.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

*Strathcona*—Morin J., mag. gén.

## COLOMBIE ANGLAISE

## CESSATIONS DE COMMERCE

*Enderby et Revelstoke*.—Bell George & Co, mag. gén.; à Revelstoke seulement.

## CESSIONS

*Argenta*.—Bull John, marchand.

## DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS

*Midway*.—McAuley & Keightley, hôtel; Thos. McAuley, continue.

*Vancouver*.—Newlands & Farron, hôtel; Arthur Newlands continue.

## FONDS A VENDRE

*Trail*.—Strong R. E., pharmacien.

## FONDS VENDUS

*Nelson*—Sims Thos J., tabac à N. O. Stroms.

*Vernon*—Padmore F. W., hôtel.

## AUX CERCLES AGRICOLES...

Nous rappelons aux membres des Cercles Agricoles que nous avons en stock un assortiment choisi avec soin de

## Grains et Graines de Semences.

Nous nous ferons un plaisir d'envoyer, sur demande, nos prix et échantillons.

**C. O. GENEST & FILS.**  
SHERBROOKE, P. Q.

## Conservez vos Sacs Vides

Ceux qui emploient la **FLEUR PREPAREE "XXX" DE BRODIE**, et qui voudront conserver et nous remettre les sacs vides, recevront les primes suivantes :

POUR 12 SACS DE 6 LIVRES { Une belle image en couleurs avec splendide cadre doré, 12 x 16 pcs.

POUR 24 SACS DE 6 LIVRES { Une image plus grande avec beau cadre doré, 18 x 24 pouces.

NOTE. — Nous n'accepterons que les sacs avec "Etiquette Rouge" XXX. On peut envoyer deux sacs de trois livres à la place d'un sac de six livres.

## BRODIE & HARVIE

Bureau : 10 et 12 rue Bleury, MONTREAL.

## EMPOIS CHINOIS

Enregistré le 20 Avril 1899  
L'empois supérieur.  
donne des résultats  
merveilleux.

Gros :

1094, 1096, rue St-André, Montréal

TEL. MARCHANDS 1931.



## A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET JOBBERS

— EN —

Marchandises Sèches

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

179 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

Téléphone 13.

**JOS. AMYOT,**  
No 45 rue Dalhousie,  
QUEBEC.

Négociant en Marchandises



Européennes,  
Américaines,  
et....  
Canadiennes.

## J. W. HILL

Propriétaire d'Entrepôts

ENTREPOT. REFRIGERATEUR PUBLIC  
POUR EFFETS PERISSABLES EN  
DOUANE OU LIBRES

Entrepot No 73

Magasin :

Coin des rues  
William et Queen

Bureau :

No 48 rue William  
MONTREAL

## ALF. T. TANGUAY

50, RUE ST-PAUL, QUEBEC.

Farines, Grains et Provisions

Consignations et agences dans l'épicerie ou autres lignes sollicitées.

## C. A. MARCHAND

IMPRIMEUR ET RELIEUR

No 38, Côte St-Lambert

DEMANDEZ LES PRIX POUR

Impressions de luxe et commerciales.

**TEL.** Bell Main 2935  
des Marchands 96

## INCENDIES

**Fort Steele**—Armstrong T. C., ferblanterie, ass.

**Klingensmith** Chs A., restaurant, ass.

**Shier, R. G.**, hôtel, ass.

**Stewart W. M.**, hôtel.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

**Vancouver**—Sivart Anderson Bell & Co., épici., ont ouvert une succursale.

**Victoria**—Pope Stationery Co, papeterie, etc.

**Ross Dixi & Co**, épici., etc.

**Ymir**—Cosgrove John, hôtel.

**JOURNAL DE LA JEUNESSE**.—Sommaire de la 1397e livraison (9 septembre 1899).—L'or du pôle, par Danielle d'Arthez.—Bacs pour chemins de fer, par Pierre de Mériel.—La première pêche de François, par André Bourquien.—Le page de Jehanne, par Mme la Comtesse de Houdetot.—Un problème à résoudre, par Daniel Bellet.

Abonnements : France : Un an, 20 fr. Six mois, 10 fr. Union Postale : Un an, 23 fr. Six mois, 11 fr. Le numéro : 40 centimes.

Hachette & Cie, boulevard Saint-Germain, 79, Paris.

**TOUR DU MONDE**.—Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du No 36 (9 septembre 1899).—10 Voyage au Kilina Ndjaro, par M. Joseph Chanel.—20 A travers le monde : Notes sur Barcelone, par J. Despréaux de Saint-Sauveur.—La Question du Méridien unique, par Paul Combes.—30 Missions politiques et militaires : Un triste incident en Afrique.—La Rébellion de la Mission Voulet-Chanoine.—40 Livres et Cartes.—50 L'armée autour du monde : France et Colonies : Les grandes Manœuvres de l'Est ; Algérie ; La Colonisation militaire de Madagascar.—Angleterre : La Solde annuelle des Officiers des nouveaux régiments coloniaux ; Les Soldats chinois de l'Angleterre.

Abonnements : France : Un an, 26 fr. Six mois, 14 fr. Union Postale : Un an, 28 fr. Six mois 15 fr. Le numéro : 50 centimes.

Bureaux à la librairie Hachette & Cie, 79, boulevard Saint-Germain Paris.

## PROVINCE DE QUEBEC

## Cour Supérieure.

| DEFENDEURS                       | DEMANDEURS. MONTANTS                |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Acton Vale</b>                |                                     |
| Provost E.....                   | P. P. Mailloux 100                  |
| <b>Absents</b>                   |                                     |
| Cunningham A. L.....             | W. R. Darling et al 204             |
| <b>Bélœil</b>                    |                                     |
| Préfontaine Louis.....           | C. O. Sénécal 279                   |
| <b>Beaconsfield</b>              |                                     |
| Mainwaring R. A.....             | McDuff Lambe 220                    |
| <b>Côte St Michel</b>            |                                     |
| Donahue Jer. et al.....          | Pat. Donahue 4e cl.                 |
| <b>Cap Vincent</b>               |                                     |
| Hinkley A. R.....                | C. A. Cantin et al 119              |
| <b>Dorion</b>                    |                                     |
| Vaudreuil Boating Club.....      | Mary J. Wayne et al esqual 1802     |
| <b>Granby</b>                    |                                     |
| Bradford John.....               | Robert Reid 320                     |
| <b>Longue Pointe</b>             |                                     |
| Blackwood Robert.....            | Chs H. Nelson 166                   |
| <b>Longueuil</b>                 |                                     |
| Anderson Dickson.....            | C. A. Cantin et al 143              |
| <b>Maskinongé</b>                |                                     |
| Dupuis Jos. et al.....           | Théop. Morissette 250               |
| <b>Maisonneuve</b>               |                                     |
| Totero Pasquale.....             | Delle Aline Langlois (dommages) 500 |
| <b>Montréal</b>                  |                                     |
| Archambault A. Rémi.....         | Sun Life Ass. 632                   |
| Bélanger Ulderic.....            | James S. Warren 1e cl.              |
| Bell W. Hy.....                  | Paul Balin 3e cl.                   |
| Bouilliane Arthur.....           | Geo. W. Crossan 270                 |
| Bank of Montreal.....            | U. Plourde-esqual 1292              |
| Baril Wilbrod.....               | Tancrède Bienvenue 5100             |
| Bond David.....                  | S. Davis & Sons 142                 |
| Bennett John D.....              | James Bell 500                      |
| Backman David L. et al.....      | R. G. Olivier 152                   |
| Corcoran Jas.....                | Gasp. Rochette 151                  |
| Cantin Ulderic.....              | Jos. Thibault 200                   |
| Chenevert C. A. et al.....       | Imperial Bank 905                   |
| Cadeux Hubert et al.....         | Jos. Ward 177                       |
| Corcoran James.....              | Ames Holden Co 122                  |
| Can. Pac. Ry Co.....             | Mary Ann Boba (domm.) 10000         |
| Connolly Michael.....            | Montreal & Cornwall Nav. Co. 5525   |
| Doucet Théod.....                | Samuel Carsley 1443                 |
| Dupier Chs Hy.....               | Robt Smart jr 144                   |
| Fair J. R. et al.....            | J. A. C. Madore 125                 |
| Goodbody W. et al.....           | Jas. F. Hansen 137                  |
| Hurteau Alcime et al.....        | Trefflé Berthiaume 149              |
| Hutchins J. R.....               | John V. Calcutt 123                 |
| Hickey M.....                    | Rumford Chemical Works 114          |
| Higgins John.....                | Mary Ann Cook 336                   |
| Imperial Electric Light Co.....  | Chs Leclerc 265                     |
| Kelly Moore.....                 | J. C. Kelly 300                     |
| Kaye Georgia et al.....          | Ths Liggett 240                     |
| Lancetot C. B.....               | J. P. McGrath e cl.                 |
| Lafontaine Lady L. H. et al..... | Albert Amiot et al 664              |
| Latreille Ed. et al.....         | Sun Life Ass. Co 632                |
| Labelle F. X. et al.....         | Adol. Beauchamp 110                 |

## Vente de propriétés Immobilières

Nous avons reçu instruction vendre les maisons privées en pierre solide à sacrifice :

Nos 264, 266, 268, 270, 272

Avenue DU PARC, Montreal Annex

Une réduction sera faite à une personne achetant le tout en bloc. On accepterait en échange des lots ou une résidence à la campagne. Possession immédiate.

**DESMARTEAU & KENNEDY,**

1598 RUE NOTRE-DAME.

J. G. LAVIOLETTE, Pres

G. de G. LANGUEDOC, Sec.-Trés.

F. GAUTHIER, Gérant.

# ST. LAWRENCE FEU

Compagnie  
d'Assurance  
contre le**BUREAU PRINCIPAL: 7, PLACE D'ARMES, MONTREAL**

**Certificat de dépôt:** — QUÉBEC, 10 Décembre 1896. Je certifie par les présentes, que la COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU "ST. LAWRENCE," de Montréal, a déposé entre les mains du Gouvernement de la Province de Québec, la somme de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS, tel que requis par l'Ordre en Conseil du 20 Juin 1896. (Signé) H. T. MACHIN, Asst. Trésorier de la Province de Québec

**MARCOTTE & LECLERC, Agents Généraux, 28 Côte de la Montagne, Québec.**

Les Polices de UNION MUTUAL renferment tout ce qui est libéral, désirable, de valeur, dans l'état avancé des connaissances en matière d'assurance sur la vie.

**QUELQUES VALEURS**

Cie d'Assurance sur la Vie

**PLANS PRINCIPAUX****COMPTANT — PRETS  
ASSURANCE PAYÉE****UNION MUTUAL****VIE ENTIERE****PAIEMENTS LIMITÉS  
DOTATION — TONTINE****Extension d'assurance  
d'après la loi de non-confi-  
sation du Maine.****PORTLAND, Maine.**

FRED. E. RICHARDS, Président.

ARTHUR L. BATES, Vice-Président.

Agents actifs toujours d'mandés.

Adresse: HENRI E. MORIN, Agent en chef pour le Canada, 151 rue St-Jacques, Montréal, Can.

Pour agences dans la division ouest de la Province de Québec et pour l'Est d'Ontario, s'adresser à

**WALTER I. JOSEPH, Gérant, 151 rue St-Jacques, Montréal.**

## WESTERN ASSURANCE Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine.

Incorporée en 1851.

CAPITAL SOUSCRIT

\$2,000,000

CAPITAL PAYE

1,000,000

ACTIF, au-delà de

2,100,000

REVENU ANNUEL, au delà de

2,280,000

**BUREAU PRINCIPAL, TORONTO, Ont.**

Hon. GEO. A. COX, président. J. J. KENNY, vice-prés. et directeur gérant. C. C. FOSTER, secrétaire

**J. H. BOUTH & SON, gérants, succursale Montréal, 189 RUE ST-JACQUES.**

## AGENTS ET COLLECTEURS DEMANDÉS

...PAR

# La Canadienne

S'adresser personnellement  
ou par lettre à**P. GARON, Gérant,****Compagnie d'Assurance sur la Vie****BUREAU PRINCIPAL: 7, PLACE D'ARMES, MONTREAL.**

Argent à prêter sur première hypothèque

## LONDON & LANCASHIRE

### LIFE INSURANCE COMPANY

**Bureau Principal pour le Canada, Montréal**

RT. HON. LORD STRATHCONA &amp; MOUNT ROYAL, Président.

B. HAL. BROWN, Gérant Général pour le Canada.

J. L. KERR, Asst Gérant Général.

F. SICOTTE, Gérant Département Français.

|                                                |                              |                                            |                             |
|------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------|
| Lyman Lambert.....Sun Life Ass. Co             | 3e cl.                       | Cité de Montréal.....Noel Roy              | 500                         |
| Leclair J. H.....G. Herbert Garden             | 653                          | Duncan J. D.....Théo. Lessard et al        | 597                         |
| Leggatt James et al.....Corp. Verdun           | 130                          | Dionne Polycarpe.....Aug. Gauthier         | 1854                        |
| Low Hy. J.....Dame Jane Robb                   | 468                          | Frigon J.....Mary Mullarky                 | 102                         |
| Mazurette J. M. et al.....Marie J. Gadbois     | 110                          | Goyer Cléophas.....Albert Gagné            | 20                          |
| Morel Jos. A.....Avila Cusson                  | 200                          | Guerin M. et al.....Dame M. R. G. Rambeau  | 173                         |
| McGregor J. W.....T. E. Hodgson et al esq.     | 166                          | Houle Avila.....Olivier Chayer             | 103                         |
| Morrison Mary Jane et al.....Margaret          |                              | Johnston James.....C. T. S. A. Peverley    | 41                          |
| Cooper et al                                   | 12350                        | Jones Arthur.....Montreal Brewing Co       | 131                         |
| Maillé Dame A. E.....Louis Bourdon             | 200                          | Lapierre Adol.....L. J. Boivin             | 232                         |
| McMillan Wm.....Corp. de Verdun                | 4e cl.                       | Lessard Jos.....A. Amiot et al             | 160                         |
| Montreal Street Ry Co.....R. Thitnell et vir   | 225                          | Lilley Thos.....F. N. Tremblay             | 86                          |
| Montreal Street Ry Co.....Jules Arpin          | 225                          | McQuarrie Alex. D. et al.....D. A.         |                             |
| MacAlpine Dame W. H.....Phil. Demers et al     | 184                          | McCaskill                                  | 65                          |
| Poulin H. Eug.....Sophie Gervais               | 251                          | Mazurette Nap.....M. J. Gadbois            | 110                         |
| Perrault Jos.....J. D. Beaubien                | 189                          | Paradis J. Ed.....B. Liudman               | 140                         |
| Quintal J. Edm.....René Leduc (dommages)       | 400                          | Rowan John J.....Amos Cowan                | 98                          |
| Rafter John A. esqual.....E. A. Donnelly       |                              | Reid Jos. A.....Equitable Savings Loan     |                             |
| et vir                                         | 250                          | & B. Ass.                                  | 1118                        |
| Royal Electric Co.....Cité de Montréal         | 1e cl.                       | Steen James E.....Wm. A. Matley            | 122                         |
| Rodier M. Sophronie H. et al.....Dame          |                              | Tellier Dame Pierre.....Emery Choquette    | 304                         |
| M. E. Elmina Rodier                            | 1e cl.                       | Vincent Geo. T.....Lomer Gouin             | 508                         |
| Ryland W. H.....R. J. C. Kaulbach              | 2500                         | Walberg E. A.....Hamilton Bridge Works Co  | 500                         |
| Stewart J. A.....T. E. Hodgson et al e-qual    | 104                          | Wake Frk A.....J. G. Côté                  | 148                         |
| Tellier Dame Pierre.....Israel Clément         | 111                          |                                            |                             |
| Unault Chs.....Pierre Laurence                 | 399                          | <b>Ste Anne de Bellevue</b>                |                             |
| Whelan Dame John P. et al.....Imperial Bk      | 1e cl.                       | Vallée Conrad.....C. E. G. Matheson et vir | 241                         |
| Whelan J. P.....W. J. Rafferty                 | 1e cl.                       | Edwards E. W.....J. R. B. Smith & Co       | 150                         |
| Yates Catherine esqual.....G. C. V. Buchanan   | 8000                         |                                            |                             |
|                                                |                              | <b>St Basile</b>                           |                             |
| <b>New York</b>                                |                              | Savariat Azarie.....Herm. Lamoureux        | 130                         |
| Jacobs H. R.....James J. Hannan                | 350                          |                                            |                             |
|                                                |                              | <b>St Christophe</b>                       |                             |
| <b>Pembroke</b>                                |                              | Nadeau Pierre.....J. B. Ouellet            | 161                         |
| Murray Thomas.....J. W. Peck et al             | 374                          |                                            |                             |
|                                                |                              | <b>Ste-Cunégonde</b>                       |                             |
| <b>Québec</b>                                  |                              | Martineau Dame Geo. T.....V. F. Jasmin     | 102                         |
| Cie de Brasserie de Beauport.....James         |                              | Martineau Dame Julien.....Succ. Masson     | 5705                        |
| Clifford                                       | 791                          |                                            |                             |
|                                                |                              | <b>St-Henri</b>                            |                             |
| <b>Sault aux Récollets</b>                     |                              | Rhéaume L. F.....Harris Wener et al        | 184                         |
| Lemay Paul et A.....Ferd. Lemieux              | 125                          | Maisonneuve F. de S.....Bruno Lapointe     | 258                         |
|                                                |                              |                                            |                             |
| <b>Scottstown</b>                              |                              | <b>St Louis Mile End</b>                   |                             |
| MacRitchie D. L. et al E. N. Heney et al       | 136                          | Bénard André et al.....J. O. Dupuis        | 153                         |
|                                                |                              | Bélauger Joseph.....Wm. Farrell            | 128                         |
| <b>St Bruno</b>                                |                              |                                            |                             |
| Sénécal Wilf.....Adol. Trudeau                 | 5400                         | <b>St Pierre les Becquets</b>              |                             |
|                                                |                              | Lavallée Jos.....T. Jacques                | 300                         |
| <b>Ste-Cunégonde</b>                           |                              |                                            |                             |
| Rivet Adel.....J. A. R. Léonard                | 280                          | <b>Westmount</b>                           |                             |
| Cité ce Ste Cunégonde.....Arthur Provost et al | 1393                         | Pillar Dame Lindsay.....Wm. Holmes         | 116                         |
|                                                |                              | Moore J. et al.....T. E. Hodgson et al     | 124                         |
| <b>St Isidore</b>                              |                              | Sharpe Robt.....Pilkington Brs             | 283                         |
| Genest Adelina.....Louis Gillier               | 166                          |                                            |                             |
|                                                |                              | <b>Cour de Circuit</b>                     |                             |
| <b>Ste Justine de Newton</b>                   |                              |                                            |                             |
| Levac Evariste.....Moïse Leroux                | 2e cl.                       | <b>JUGEMENTS RENDUS</b>                    |                             |
|                                                |                              |                                            |                             |
| <b>St Sébastien</b>                            |                              | <b>DEFENDEURS.</b>                         | <b>DEMANDEURS. MONTANTS</b> |
| Palmer James E.....Max. Sessenwain             | 155                          |                                            |                             |
|                                                |                              | <b>Batiscan</b>                            |                             |
| <b>Cour Supérieure</b>                         |                              | Massicotte Ged.....J. Despins              | 10                          |
|                                                |                              |                                            |                             |
| <b>JUGEMENTS RENDUS</b>                        |                              | <b>Blue Bonnet</b>                         |                             |
| <b>DEFENDEURS.</b>                             | <b>DEMANDEURS. MONTANTS.</b> | Southern P.....Dame Mary Hinder            | 11                          |
|                                                |                              |                                            |                             |
| <b>Absents</b>                                 |                              | <b>Lachine</b>                             |                             |
| Cousineau Max.....H. C. St Pierre              | 125                          | Lussier Oliva.....J. B. Roy                | 40                          |
|                                                |                              |                                            |                             |
| <b>Lachine</b>                                 |                              | <b>Laprairie</b>                           |                             |
| Dumaresq E. et al.....F. D. Shallow            | 229                          | Cardinal Dam.....E. Truesdell              | 17                          |
|                                                |                              |                                            |                             |
| <b>Montréal</b>                                |                              | <b>Longueuil</b>                           |                             |
| Bureau Dame J. B.....Rosalie V. Bernard        | 498                          | Beausoleil L.....C. Bernard                | 26                          |
| Baril W.....Pallascio Hardware Co              | 126                          | Dancose J. B.....J. C. H. Dussault         | 20                          |
| Bélanger J. A. A.....Damien Mercure            | 1649                         |                                            |                             |
| Baril W.....Théo. David                        | 180                          | <b>Montreal</b>                            |                             |
| Carrière Jos.....J. W. Smith                   | 212                          | Arnold Edw.....Mich. O'Reilly              | 35                          |
|                                                |                              | Baril W.....Pierre Trudeau                 | 42                          |

# The American Fire Insurance Co.

...DE NEW YORK...

—ETABLIE EN 1857

Bureau Principal pour le Canada, TORONTO.

JAS. BOOMER, Gérant.

DES DEMANDES D'AGENCES SONT SOLLICITEES DANS TOUT LE DOMINION.

N. B.—Les porteurs de polices de cette Compagnie ont la garantie additionnelle de la Manchester Fire Assurance Co., d'Angleterre.

## FEU :: :: FONDÉE EN 1833 COMPAGNIE D'ASSURANCE MARINE BRITISH ÷ AMERICA

Capital en Argent - \$750,000.00. Actif Total, au-delà de \$1,510,827.88  
Pertes payées depuis sa fondation \$16,920,202.75

Bureau Chef à Toronto, Ont. Geo. A. C. Cox, Président; J. J. Kenny, Vice-Président; P. H. Sims Sec

EVANS &amp; JOHNSON, Agent Résident, Batisse "Canada Life," MONTREAL

## UN FAIT

En 1897, la Compagnie d'assurance **CANADA LIFE** a fait plus de surplus ou de profit à partager parmi ses porteurs de police que toutes les autres Compagnies Canadiennes ensemble.**Morale: — Assurez-vous dans la CANADA LIFE**OSCAR N. GAGNON,  
Inspecteur Dépt. Français.I. W. MARLING,  
Gérant, Province de Québec.

## Provident Savings Life Ass. Society of New York

La meilleure Compagnie pour les Assurés et les Agents.

... Les agents habiles, et les personnes recherchant une position rémunératrice peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la Compagnie.

Bureau Principal pour Ontario: Temple Building, Toronto.

do do do Québec: Temple Building, Montréal.

## THE FEDERAL LIFE ASSURANCE COMPANY

Bureau principal: HAMILTON, Ont.

|                                            |                |
|--------------------------------------------|----------------|
| CAPITAL ET ACTIF .....                     | \$1,475,283.41 |
| SURPLUS AUX PORTEURS DE POLICES .....      | 717,884.21     |
| PAYÉ AUX PORTEURS DE POLICES EN 1898 ..... | 143,702.25     |

 Les Polices-Contrats les plus désirables. 
JAS. H. BEATTY,  
Président.DAVID DEXTER,  
Directeur Gérant.J. K. McCUTCHEON,  
Surint. des Agences.

|                            |                          |    |                           |                       |    |
|----------------------------|--------------------------|----|---------------------------|-----------------------|----|
| Beaulieu R. A.             | J. A. Deneault           | 60 | Lépine Jos.               | Lewis Jacob           | 24 |
| Brousseau Alex. H. et al.  | P. R. Goyet              | 34 | Levin R. B.               | Tbs R. Ridgeway       | 50 |
| Baril W.                   | Et. Leroyer              | 40 | Legault Orphir.           | T. A. Germain         | 20 |
| Borduas Ulric.             | J. A. Letourneau         | 6  | McBurney James.           | J. A. C. Madore et al | 10 |
| Bordat Eug.                | Cercle Franco-Canadien   | 10 | Murray Arth.              | L. P. Dupré           | 13 |
| Baril W.                   | L. Bousquet              | 18 | McRooney Fred.            | J. O'Neil             | 8  |
| Blais Xavier.              | A. A. Lefavre            | 6  | Mainwaring R. A.          | Cité de Montréal      | 42 |
| Baril W.                   | Ls Desmarais             | 29 | Morin L. N.               | Cité de Montréal      | 33 |
| Baril W.                   | Jos. Deslauriers         | 15 | Martineau Geo. T.         | Raoul Claude          | 26 |
| Black Deonidas.            | A. Fels                  | 10 | McNeil Dame E.            | Peter C. Larkin       | 8  |
| Brunet Delle P.            | Cité de Montréal         | 52 | Mercier Ed.               | A. Bastien            | 15 |
| Boyd W.                    | J. A. Dionne             | 47 | Major J. B.               | O. Sévigny            | 11 |
| Baril W.                   | Ernest Daigneau          | 32 | McNichols Alice.          | A. I. Hogue           | 22 |
| Bienvenue Arth.            | Dame R. A. Limoges       | 11 | McCormick F.              | F. X. Lapiere         | 7  |
| Courtemanche O.            | Montreal Gas Co          | 9  | Maisonneuve C.            | H. L. Gibson          | 11 |
| Charbonneau P.             | J. Bergeron              | 38 | McCarthy John.            | Montreal Gas Co       | 18 |
| Charbonneau A.             | A. Larue et al           | 6  | Noisieux Octave.          | Ths Barbeau           | 10 |
| Can. Pac. Ry Co            | F. Manzo                 | 18 | O'Brien J.                | J. B. Pilon           | 37 |
| Can. Pac. Ry. Co.          | F. Manzo                 | 10 | Picard Elie.              | G. Meunier            | 7  |
| Olermont Noé.              | Eus. Labelle             | 43 | Plews J.                  | J. C. Lamothé         | 35 |
| Clarke C. F.               | J. H. Joseph             | 90 | Pelland Ls.               | C. Lafontaine         | 30 |
| Charbonneau Dame E.        | Cité de Montréal         | 25 | Parent N.                 | P. F. Casgrain        | 14 |
| Carter Edw.                | Cité de Montréal         | 44 | Pilon Jos. S.             | Ls Brazeau            | 38 |
| Courval C.                 | Jos. Melançon            | 15 | Potter T. J.              | James Patterson       | 33 |
| Cere Chs.                  | E. Lamoureux             | 60 | Rickner Dame Wm.          | Auer Inc. Light       | 6  |
| Charles Chs.               | J. B. Cueilleirien       | 30 |                           | Mfg Co                | 6  |
| Crimmings John.            | M. S. Molloy             | 38 | Robertson Hector.         | S. O'Leary            | 13 |
| Cadioux H. et al.          | Banque d'Hochelaga       | 80 | Riendeau Ls N.            | B. Gohier             | 16 |
| DeKeruscac H.              | Paul Moreau              | 31 | Roeh A.                   | A. O. Goyette         | 10 |
| Dupéré A.                  | E. N. Cusson             | 58 | Rudold A.                 | Schewersenski & Co    | 17 |
| David E.                   | L. Paquette              | 25 | Ryan Rich.                | Helen Cuning          | 16 |
| Duval Jos.                 | P. Grenier               | 14 | Roy E.                    | Cité de Montréal      | 18 |
| De Lorimier John B.        | Max. Gauthier            | 10 | Racette Anatole.          | Ls Paré               | 7  |
| Demers Fab.                | Adel. Maheu et al        | 11 | Rubinski M.               | J. Corbeil            | 15 |
| Dumoulin B.                | T. Ouimet                | 10 | Shorter L.                | Montreal Optical Co   | 42 |
| Duhaine A.                 | R. Savignac              | 20 | St Jean P.                | Jas Dalrympe          | 38 |
| Dagenais L.                | J. D. St Pierre          | 38 | Solomon David.            | Ls Pickleman          | 50 |
| D'ubeau Jos.               | D. Germain               | 40 | Sherwood C. W.            | Dame Mary E. Laughlin | 57 |
| Delmage Ellen W.           | Wimfred Kensley          | 23 | Simard.                   | Jos. Roy              | 48 |
| Duvernay G. Delle.         | A. DuCastel              | 11 | Sabourin Jos.             | U. Legault            | 8  |
| Duperré Abr.               | L. O. Grothé             | 30 | Sincennes Alb. et al.     | J. B. Gougeon         | 13 |
| Dunn T. W. S.              | The Herald Pub. Co       | 62 | Skelly Jas.               | P. Dupras             | 22 |
| De chatelets Evariste.     | N. Dupont                | 30 | Tétrault F.               | P. Dagenais           | 9  |
| Dubé Ad.                   | Vaillancourt             | 12 | Lilly Th.                 | Ed. Stuart            | 42 |
| Doyle Jas.                 | R. Healey                | 34 | Thurlow A. E.             | J. H. Filiatrault     | 17 |
| Duval Florian.             | Exerine Madore           | 11 | Tremblay L.               | A. Cohen              | 16 |
| Gosselin Magloire.         | Méd. Dufresne            | 48 | Thonin L. G.              | Montreal Gas Co       | 16 |
| Gauvreau Nap.              | Dame Mary A. U. Shepherd | 11 | Turoot Alb.               | Montreal Gas Co       | 22 |
| Galarneau Delle Lucie.     | H. D. Smith              | 10 | Villeneuve J. G.          | M. J. A. Decelles     | 44 |
| Gareau H.                  | W. Halpin                | 30 | Vallée L.                 | Cité de Montréal      | 40 |
| Gauthier Aimé.             | E. B. Greenshields       | 62 | Vigant Jos.               | L. P. Bourgeois       | 45 |
| Gauthier A.                | D. Deziel                | 65 | Watson Damé C. L. et vir. | G. W. Brown           | 26 |
| Gagnon G.                  | L. B. Durocher           | 90 | Walsh T.                  | The Engineering Co    | 27 |
| Giroux G.                  | A. L. Gittleston         | 6  | Warfield F. A.            | The Collier Engine Co | 25 |
| Gagnon L.                  | Aug. Côté                | 22 | Yasmobsky M.              | E. Riopel et al       | 13 |
| Hodgins R. S.              | The Can. Acctd Ass. Co   | 18 |                           |                       |    |
| Hogue J. Oct.              | G. Deserres              | 46 |                           |                       |    |
| Huet Adhemar.              | Placide Moisan           | 30 |                           |                       |    |
| Hall Leo E.                | R. Flanigan              | 16 |                           |                       |    |
| Healey A. G.               | M. A. Granville          | 6  |                           |                       |    |
| Johannet John.             | O. Gaudet & Cie          | 8  |                           |                       |    |
| Kneen J. A. et al.         | R. J. Demers             | 40 |                           |                       |    |
| Lachapelle Al.             | Ernest Houle             | 15 |                           |                       |    |
| Leguerrier Dame A. et vir. | O. Gaudet                | 39 |                           |                       |    |
| Levasseur N.               | G. Boisvert et al        | 95 |                           |                       |    |
| Lavoie John.               | L. A. Archambault        | 10 |                           |                       |    |
| Lépine M.                  | J. Galarneau             | 9  |                           |                       |    |
| Lamouche J. A.             | R. J. Demers             | 27 |                           |                       |    |
| Lauzon Marcellin.          | Aug. Côté                | 50 |                           |                       |    |
| Lafontaine M.              | I. Auclair               | 10 |                           |                       |    |
| Leprohon J. R. et al.      | L. J. Desrosiers         | 20 |                           |                       |    |

## Montréal Ouest

Thérien Zot. .... Brown Bros Co 6

## Owen Sound

Hall Ths H. .... Jacobs A. Jacobs 69

## Rapides des Joachims

Mulligan H. D. .... P. Kearney 12

## St Constant

Daignault M. .... J. Longtin 19

## Ste Cunégonde

Beaudoin L. .... Jas Dalrympe 18

Cornell Ths H. .... H. A. Depocas 23

Daignault V. .... J. M. Boudreau 11

Gagnon Nap. .... Isidore Desrosiers 6

Leclerc E. .... F. X. Boudreau 8

## McARTHUR, CORNEILLE & CIE

— Importateurs et fabricants de —

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres ordinaires et de fantaisie, Produits Chimiques et Matières colorantes de tous genres.

**Spécialité de Colles-fortes et d'Huiles à Machinerie.**

**DEMANDEZ NOS PRIX.**

**310, 312, 314, 316, RUE ST-PAUL**  
MONTREAL.

### ARCHITECTES ETC.

**V. LACOMBE,** 897 rue Ste-Catherine.

**GAMELIN & HUOT,** No 58 rue St-Jacques,

**J. EMILE VANIER,**  
Ingénieur Civil et Architecte.  
Ancien élève de l'Ecole Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. — 20 années de pratique.  
107 rue St-Jacques, Montréal.

**L. Z. GAUTHIER,**  
Architecte et Evalueur.  
Ci-devant de la société  
Roy & Gauthier.  
Bâtisse Banque d'Epargnes, Chambre 7,  
Elevateur, 3me étage,  
Tel. Bell Main 2287. 180 rue St-Jacques.

**L. R. MONTBRIAND,**  
Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

### BOIS

Tel. Bell 8141 Tel. Marchands 1381

## T. PREFONTAINE & CIE

LIMITÉ

**Bois de Sciage et de Charpente**

**GROS ET DETAIL**

**Bureau : coin des rues NAPOLEON ET TRACY**  
**STE-CUNEGONDE**

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité : Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

### MENUISERIE

**I. CHARBONNEAU & CIE,** Manufacturiers.  
Spécialité : Balcon, galerie en tournage, lucarne et menuiserie de fantaisie de tout genre.  
Nos 1890 à 1896 rue St-Laurent, Mile-End.

**EUG. PAQUIN,** Entrepreneur Charpentier-Menuisier. Réparages de toute sorte à des prix défiant toute compétition. No 1 rue Calumet, Ste-Cunegonde.

### PEINTRES

**L. Z. MATHIEU,**

Peinture et Décoration à bon marché,  
No 245 rue Richelieu,  
Ste-Cunegonde.

**O. M. L'AVOIE,**

Peintre-Décorateur,  
Peintre d'enseignes  
et de Maisons. —  
Tapissier et Blanchisseur,

No 482 rue St-Hubert,  
Montréal.  
Telephone East 1412.

## THEO. DAVID, PEINTRE et DECORATEUR

(ENSEIGNES ET MAISONS). Enseignes artistiques sur Bois, Toile Cirée, Coton, Ecrans. Dorure sur Verre. Lettres en bois, — ma spécialité.

**500 a RUE CRAIG,**  
(A 3 portes de la rue St-Laurent.)

### PLATRE ET MARBRE

**HORMISDAS CONTANT,** Entrepreneur Plâtrier, 290 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

### PLOMBIERS ETC.

**E. DOUVILLE,**  
137B rue St-Urbain, Montréal.

**L. GIRARD & CIE,** Plombiers, Couvresseurs, Ferblantiers. Spécialité : Corniche en tôle galvanisée. 350 rue St-Laurent. Tel. Marchands 116.

BELL TEL. 8180.

TOUT OUVRAGE GARANTI

## J. G. DUQUETTE

Autrefois de la  
Montreal Roofing Co.

## Couverture et Pavage

— GENERAL —

**Bureau et Atelier 180 rue Guy, Montreal**

Spécialités pour les couvertures en Gravois et en Ciment. Planchers en Asphalte. Planchers en Volcanite, Caves mises à l'épreuve des rats et de l'humidité.

Réparations de toutes sortes faites avec promptitude.

Neige enlevée des toits par des hommes expérimentés.

**SI** les annonceurs voulaient se résoudre à ne jamais annoncer dans un journal qui refuse d'établir le chiffre véritable de sa circulation, nous aurions à enregistrer le succès d'un plus grand nombre d'annonceurs. . .

|                    |                 |    |
|--------------------|-----------------|----|
| Turgeon T.....     | J. Marchessault | 58 |
| Trébitch Jos.....  | Jos. Chaudron   | 7  |
| Riendeau J. R..... | E. St Cyr       | 11 |

**Ste Dorothée**

|               |              |    |
|---------------|--------------|----|
| Lauzon P..... | L. J. Laurin | 50 |
|---------------|--------------|----|

**St Eli**

|                    |               |    |
|--------------------|---------------|----|
| Villemure Max..... | C. Lafrenière | 79 |
|--------------------|---------------|----|

**St Henri**

|                         |                 |    |
|-------------------------|-----------------|----|
| Robert J. V. et al..... | J. A. Leprohon  | 71 |
| Raza A.....             | P. Dagenais     | 21 |
| Lecours Jos.....        | J. B. Dubois    | 27 |
| Mulligan A.....         | G. W. Barselo   | 26 |
| Sicard Edm.....         | Paul Pepin      | 15 |
| Archambault Nap.....    | A. Bigaouette   | 7  |
| Roy Désiré.....         | F. X. Marchand  | 12 |
| Lahaie Xavier.....      | Dame A. Cadieux | 21 |
| Boisclair Geo.....      | P. Lebrun       | 34 |
| Irwin David.....        | A. I. Hogue     | 6  |

**St Hugues**

|                   |                   |    |
|-------------------|-------------------|----|
| Houle Alfred..... | E. C. Chapdelaine | 7  |
| Houle Alfred..... | Mde Z. Cabana     | 48 |

**St Hyacinthe**

|                             |                |    |
|-----------------------------|----------------|----|
| La Cie des Comtés Unis..... | J. W. A. Pilon | 41 |
| Frépanier Trefflé.....      | H. Savary      | 15 |

**St Jean**

|                  |          |    |
|------------------|----------|----|
| Fréchette A..... | Wm. Mace | 22 |
|------------------|----------|----|

**St Jean Baptiste**

|                    |           |    |
|--------------------|-----------|----|
| St George Eph..... | A. Hébert | 40 |
|--------------------|-----------|----|

**St-Louis Mile-End**

|                            |                     |    |
|----------------------------|---------------------|----|
| Thomas Wm.....             | J. C. Lacoste et al | 10 |
| Pournier Dame M. J. A..... | Od. Chevalier       | 8  |
| Lebeau A.....              | J. M. Fortier       | 42 |

**St Marthe**

|                   |            |    |
|-------------------|------------|----|
| Dubrenil Ath..... | Emile Cool | 17 |
|-------------------|------------|----|

**Ste Monique**

|                  |               |    |
|------------------|---------------|----|
| Godet Cléop..... | Bernier & Cie | 12 |
|------------------|---------------|----|

**St Pierre les Becquets**

|               |                  |    |
|---------------|------------------|----|
| Dionne C..... | D. M. Desrochers | 23 |
|---------------|------------------|----|

**Ste Rose**

|                 |                |    |
|-----------------|----------------|----|
| Lassé J. G..... | Nap. Deschamps | 17 |
|-----------------|----------------|----|

**St Samuel de Horton**

|                      |             |    |
|----------------------|-------------|----|
| Bourgeois Louis..... | P. Touriguy | 11 |
|----------------------|-------------|----|

**Trois Rivières**

|                    |             |    |
|--------------------|-------------|----|
| Carbonneau Em..... | Dr Ed. Lamy | 14 |
|--------------------|-------------|----|

|               |           |    |
|---------------|-----------|----|
| Forin Wm..... | M. Moreau | 18 |
|---------------|-----------|----|

**Verdun**

|                  |               |    |
|------------------|---------------|----|
| Paquin John..... | Jos. Laplante | 11 |
|------------------|---------------|----|

**Westmount**

|                  |                 |    |
|------------------|-----------------|----|
| Nicoll Arch..... | H. E. P. Bulmer | 29 |
|------------------|-----------------|----|

## Ventes enregistrées à Montréal.

Pendant la semaine terminée le 16 sept '99

**MONTREAL EST****QUARTIER ST-JACQUES.**

Rue St Denis, Nos 423 à 429. Lots 1199-22, 23, avec maison en pierre et brique, terrain 50x80. — La faillite Alph. Pallascio à la succession Charles C. Grant; \$9600 [49158].

Rue St Denis, Nos 451 et 453. Lots 1199-16, avec maison en pierre, terrain 25x80. La faillite Alph. Pallascio à John Dunlop; \$4750 [49167].

Rue Montcalm, Nos 298 et 300. Lot 995 avec maison en brique, terrain 42.8x59 d'un côté et 59.6 de l'autre, supr 2528. Le Shérif de Montréal à The Montreal Loan & Mortgage Co; \$1000 [49172].

**QUARTIER ST-LOUIS**

Rue Sanguinet, Nos 423 à 439. Lots 902-54 à 56, avec maison en pierre et brique, terrain 72x73. Marie-Louise Bourdeau, épouse de Alberic E. Maille à J. Emile Vanier; \$17,000 [49152].

Rue St Denis, Nos 30 et 32. Lot N.-O. 151, avec maisons en brique, terrain 30. 10x85, supr 2638. Marie Christine S. St-Jean, veuve de Aristide Girard à Joseph Girard; \$5600 [49157].

Rue Sanguinet, Nos 325 à 329. Lot 746a-11, avec maison en brique, terrain 36 de front 7.6 en arrière x 79.9 d'un côté et 95 de l'autre, supr 1538. Albertine Lapierre, épouse de John Marcell à Henriette Grove, épouse de Henri Galarneau; \$3400 [49174].

**QUARTIER STE-MARIE**

Rue Piessis, Nos 91 et 93. Lot 362 avec maison en brique, terrain 50x101. Louis Troie dit Lafranchise à Urgel St Cerny; \$8000 [49142].

Rue Parthenais, Nos 57 à 61. Lot pt 1573, avec maison en brique, terrain 42 x 64.6, supr 2709. J. B. Bricault dit Lamarche à Christophe McGuire; \$2900 [49164].

**MONTREAL OUEST****QUARTIER STE-ANNE**

Rue Canal (côté sud). Lots 591, 592, 593, avec une manufacture, etc., terrain 100x110. Charles Refus McDowell à Sissons, Bros & Co, Ltd; \$7000 [132762].

**QUARTIER ST ANTOINE**

Rue Crescent, No 93. Lot 1703-81, avec maison en pierre et brique, terrain 24.9 x 100. John Hewitt Gallagher à Michael Connolly; \$10,600 [132753].

Rue St Antoine, Nos 82 et 84. Lot 974, avec maison en bois et brique, terrain

## Pour clore une succession

Magnifique maison privée,  
**No 135 RUE BERRI**, à 5 minutes de marche seulement de l'Hôtel de Ville et du Palais de Justice. Une chance rare. Prix \$7,500.

**DESMARTEAU & KENNEDY,**

1598 Rue Notre-Dame.

# J. CRADOCK SIMPSON & CO.

Propriétés Immobilières, Assurances, Prêts Hypothécaires

Administration de successions, Collection de loyers, Evaluations,  
Achat et Vente de propriétés immobilières à commission. . . . .

**181 RUE SAINT-JACQUES, - - MONTREAL.**

## Les Hommes d'Affaires

Ont très peu de temps à dépenser. Je me tiens à leur disposition **à toute heure** du jour ou du soir.

**HARDOUIN LIONAIS,**

D.C.D., L.C.D.,

CHIRURGIEN DENTISTE,

Gradué du "Philadelphia Dental College," licencié du Collège Dentaire de la P. de Q.

**2359 RUE STE-CATHERINE**

**MONTREAL.**

Tél. de Bureau: Up 2498. Résidence, E. 870.

## F. E. JODERY & CO.

**Marchands a Commission**

— POUR LA VENTE DE —

**Beurre, Fromage, Œufs, Volailles  
et tous autres Produits de la Ferme.**

Nous vendons seulement à commission et agissons pour le compte de nos clients comme s'il s'agissait de la vente de nos propres marchandises, et rendons un compte fidèle de nos ventes.

Grande expérience. Localité centrale.

Références: Merchants' Bank of Canada, Montreal.

**8 et 10 RUE LEMOINE**

**MONTREAL.**

## H. L. PUTNAM

**Immeubles.**

**Hypothèques. Evaluations.**

**BATISSE TEMPLE**

— Bell Tel. Main 3390

## T. F. TRIHEY

**..Immeubles..**

Argent à prêter sur Propriétés de ville  
et sur Fermes améliorées.

**ASSURANCES—EVALUATIONS**

Téléphone Main 3090

Chambre 33, Batisse "Imperial"

**107 RUE ST-JACQUES.**

# MARCOTTE FRERES

**Encanteurs et Agents d'Immeubles**

Avances faites sur Consignations.....

Emprunts négociés sur Hypothèques.

**No 69 Rue St-Jacques, Montréal.**

supr 5653. La succession Dame Marie Rose Delima P. Blanchard, veuve de Benj. Clément à Joseph Prosper Major ; \$450 [132757].

Rue Cathédrale, Nos 7 et 9, Lot 788, avec maison en brique, terrain 40.6 x 79. Cléopée Bi-sonnette, épouse de Ch. Dubé à Emilda Labrosse, épouse de Arthur Laniel ; \$8000 [132765].

Rues St Antoine, No 319 à 323 et St Martin, No 270. Lot 1615, avec maison en brique, terrain 39 de front 36 en arrière x 92. Alexander Archibald à Revd. John Jones ; \$8000 [132767].

## **HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER**

### **QUARTIER HOACHELAGA**

Rue Iberville, Nos 159 et 161. Lot 166-580, avec maison en brique, terrain 22 x 80. Narcisse Lisabelle à Ulric Gauvreau et W. Coursol ; \$1600 [80704].

### **QUARTIER ST DENIS**

Avenue Papineau. Lot pt N.-O. 338, avec maison en brique (neuve), terrain 100x153. François Trépanier et N. Pearl à Wilfrid Ed Gadoua ; \$2000 [80756].

Rue St Hubert. Lot 7-770, terrain 25 x 109, supr 2725, vacant. George Meunier à Xavier Chartier ; \$190 [80757].

Rue St Hubert, Nos 1854 et 1856. Lot 7-771, avec maison en brique, terrain 25 x 109. Séraphin Lecavalier fils à Xavier Chartier ; \$1600 [80758].

### **QUARTIER ST GABRIEL**

Rue Rozel, No 30. Lot 3370-21, avec maison en brique, terrain 27 x 75. Mark Elvidge à The Montreal Loan & Mortgage Co ; \$750 [80721].

Rue St Charles No. 38, Lots 2878, 2879 avec hangar en brique, terrain 92.9 x 06.6 Revd John James Salmon à La Corporation des Sœurs de Ste-Croix et des Sept-Douleurs ; \$3465 [80727].

Rue Ryde. Lot 3399-117, terrain 23 x 1, supr 1633, vacant. William Hanley à Marie-Louise Verdon, épouse de Jos Foulc ; \$325 [80750].

### **QUARTIER ST JEAN-BAPTISTE**

Rue Boyer, Nos 31 à 47. Lots 8-133, 14, 135, 135a, avec maison en pierre et brique, 3 terrains 23x100, 1 do 23.6x100 supr 2350. Emma Babeu, épouse de Maxime Deslauriers à Hon. Alph. Desjardins ; \$9,050 [80689].

Rue La-alle, Nos 10 et 12. Lot 6-12, avec maison en brique, terrain 24 x 69. Ant. Gédéon Limoges et Honoré Guibault à Arthur Delisle ; \$2400 [80692].

Rue Dufferin, No 60. Lot 7-206, avec maison en bois, terrain 25x80. Aimé Lavardure à Eugène Beauchemin ; \$1025 [80705].

Rue Mitcheson, Nos 114 à 118. Lot 441-22, avec maison en brique, terrain 24 x

105. Joseph Girard à Marie Christine Sarah St Jean, veuve de Aristide Girard \$5000 [80752].

Rue St André. Lot 11-50, terrain 23 x 94, supr. 2162 vacant. Joseph Perrier à Anselme Bertrand ; \$510 [80772].

Rue St André. Lot 11-48, 49, terrains 22 x 94, supr. 2068 chacun, vacants. Damase Masson à Désiré Bertrand ; \$1,000 [80774].

Avenue Hotel de Ville. Lot pt. N. O. 21, terrain supr. 6140. Alphonsine Pouliot épouse de Alfred Lionais à Joseph Burrelle ; \$1,200 [80776].

Rue St André. Lot 11-48, terrain 22 x 94, supr. 2068 vacant. Désiré Bertrand à Joseph Ferron ; \$500 [80788].

### **ST LOUIS—MILE END**

Rue St George. Lots 11-910, 1 N. O. 11-896, 11-909, 1 terrain 50 x 73.6 ; 1 do 50 x 75 chacun, vacants. Wm. Edward Drake à Ludger Larose ; \$800 [80713].

Rue St George. Lot 11-908, 1 S. E. 11-896, 909, 1 terrain 25 x 66.5 ; 1 do 25 x 74.4 ; 1 do 50 x 73.6 chacun, vacants. Wm. Edward Drake à Charles Chaussé ; \$800 [80714].

Avenue Beaumont. Lot 12-26-96, terrain 25 x 76.3 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co à Roger Gaulin ; \$145 [80736].

Rue Villeneuve. Lots 12-42, 43, 44, 14-60, 61, 1 terrain 26 x 100 ; 3 do 25 x 100 chacun, vacant. Le Gouvernement de la Province de Québec à James Rogers ; \$3,035 [80753].

Rue Waverley. Lot 1 N. 11-828, terrain 25 x 88 vacant.

The Montreal Investment & Freehold Co à Henry Cregeen ; \$264 [80746].

Rue Waverley. Lot 12-26-62, 63, terrain 50 x 80 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co à Pierre Bellemare ; \$290 [80760].

Rue Mance. Lot 1 N. O. 12-10-7, terrain 25 x 105 vacant. Wm. Ths Henry Neville à Robert Neville jr ; \$425 [80773].

Rue Clark. Lot pt. S. 11-1127, terrain 20 x 84 vacant. Alfred F. Vincent à Isaïe Dugas ; \$210 [80780].

### **STE-CUNEGONDE.**

Rue Delisle. Lot 702, avec maison en brique, terrain 23.2 x 75. Louis Le-compte à Philippe Laferrière ; \$3400 [80747].

### **ST-HENRI.**

Rue Notre-Dame. Lot 941-14, terrain 30 x 100 vacant. Ormiston Brown et al à Mélina Bertillet, épouse de Charles Lafleur ; \$2250 [80693].

Rue St-Antoine. Lots 941-253a, 253b, 253c, terrain 92.6 de front, 91.10 en arrière x 96.10 d'un côté et 115.6 de l'autre, supr 9774 vacant. Alexander Walker à Joseph Martin ; \$4887 [80694].

## ...Hotel... Jacques - Cartier

J. B. BUREAU & CIE, PROPRIETAIRES

Place Jacques-Cartier, - Montreal

AU CENTRE DES AFFAIRES

Lunch Extra pour hommes d'affaires et hommes de professions.

Cuisine Supérieure.

Service rapide et soigné.

Les primeurs de la saison.

Chambres spacieuses bien éclairées,  
et pourvues de tout le confort dési-  
rable. .... Prix raisonnables.



## La vie c'est l'amitié,

lorsque nous vivons pour  
aider les autres et ne nous  
faisons pas d'ennemis.  
L'amitié est une des étoiles  
les plus brillantes dans  
le firmament des Grâces  
elle illumine presque cha-  
que maison, et l'amour  
est sa lumière argentée.  
Vous aimez un ami fidèle  
— mais vous devez à ceux

qui dépendent de vous, un amour plus profond.  
Vous êtes-vous jamais arrêté à réfléchir à leur  
position si vous veniez à leur être enlevé? Si c'est  
non, faites-le MAINTENANT et protégez-les, tandis  
que vous le pouvez, en vous assurant à la North  
American.

S'il n'y a pas d'agent dans votre voisinage, écri-  
vez-nous directement et nous vous aiderons à  
choisir un plan.

L. GOLDMAN SECT. WM. McCABE, DIRECTEUR GERANT.  
NORTH AMERICAN LIFE CO.

Bureau Principal, 112-118 King St. West, Toronto, Ont.

AULT & McConkey,

Gérants pour la Province de Québec.

180 Rue St-Jacques, Montréal.

## R. WILSON SMITH

COURTIER EN  
DEBENTURES



Débitures Municipales, des Gou-  
vernements et des Chemins de Fer  
achetées et vendues. - - - - -

Débitures de premier ordre pour  
placements de fonds en fidéi-dé-  
pôts, toujours en mains. - - - - -

Batisse Standard Life

151 rue St-Jacques, Montréal

## \$3,500.00

A vendre, sur l'Avenue du Parc, St-Henri,  
très chic maison à trois logements de 6 et  
7 appartements chacun, avec passage,  
chambre de bain, W.C., gaz. Loyer \$384  
par année. Cette propriété est en bon  
ordre et commande toujours de bons loca-  
taires. Conditions, \$1,500.00 comptant.

## E. R. GAREAU

1511, RUE NOTRE-DAME

PRES RUE GOSFORD

## LS. DESCHENES ENCANTEUR DE COMMERCE

— ET —

## Jobber en Chaussures No 60 RUE ST-JEAN QUEBEC

N. B. — Messieurs es marchands de la campagne  
épargneront de l'argent en venant me faire visite  
avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en  
mains toutes sortes de jobs pour leur commerce

# MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY DE NEW-YORK

Cette Compagnie est dans sa cinquante-huitième année et n'a cessé de progresser à pas de géants  
et s'est toujours tenue au premier rang parmi toutes les compagnies d'assurance sur la vie.

Dans les cercles d'assurance elle est désignée comme la plus puissante compagnie du monde, son  
actif étant de 277 millions de dollars.

Afin de suivre le progrès et d'agir dans l'intérêt de ses clients, elle a émis une nouvelle police garan-  
tissant des avantages spéciaux.

Dans le but d'étendre ses opérations, cette compagnie a organisé un département français sous la  
direction de John P. Daly aidé d'agents d'expérience et de confiance.

Ceux qui désirent s'occuper d'assurance sur la vie, directement ou indirectement, ne peuvent faire  
mieux que de prendre un engagement avec cette compagnie qui accorde des contrats très avantageux  
et des conditions libérales. Pour toutes informations s'adresser à

FAYETTE BROWN, Gérant,

ATISSE IMPERIALE.

Mutual Life Insurance Company, MONTREAL, P.Q.

Rue St-Antoine. Lot  $\frac{1}{2}$  N.E. et  $\frac{1}{2}$  S. O. 1598, 1599, avec maison en brique, terrain 20 x 76. Wilfrid Nantel à Joseph Nantel; \$1550 [80701].

Rue Beaudoin. Lot 1722-80, avec maison en bois, terrain 24 x 92 d'un côté et 81 de l'autre. Théodore Dussault à Jean-Bte. Desautels; \$1000 [80730].

Rue Delinelle. Lot 1705-132, avec maison en bois, terrain supr 1752. Julie Milton, épouse de Ths. Paquette à Zoël Laviolette; \$1500 [80768].

#### MAISONNEUVE

Rue Desjardins et Jeanne d'Arc. Lot 14-110 à 116, 14-243a, 243b et 152; 7 terrains 25 x 100; 1 do 22 x 100, 1 do 21 x 100, 1 do 25 x 100. Hon. Alph. Desjardins à Marie Geneviève Dina Laferrrière, épouse de Michel Lefebvre; \$6075 [80690].

Rue Bourbonnière. Lots 18-60, 60a, 18-60b, avec maison en brique, 1 terrain 55 x 110, 1 do 40 x 110. Valéry Ruffier à Margaret Dickson, vve de Robert Scott; \$5175 (promesse de vente) [80728].

#### VERDUN

Avenue Galt. Lot 4546-31, terrain 25 x 122 vacant. Henry A. Wilder et al à Henri Desjardins; \$275 [80696].

Rue Ethel. Lot 3405-218, avec maison en brique, terrain 25x112.6, supr 2812.6. Edmond Boyer à Martin McHugh; \$1150 [80700].

Rue Joseph. Lot 3405-446, 447, terrain 25 x 112.6 vacant. La succession Daniel Hadley à Barnard McDunnough; \$450 [80702].

Avenue Verdun. Lots 3405-375, 376, terrains 25 x 112.6, supr 2812.6 chacun vacants. La succ. Daniel Hadley à Joseph Roger; \$450 [80203].

#### SAULT AUX RECOLLETS

Rue Dufferin. Lots 488-855, 856, terrain supr 4490 vacant. La Cie des Terres du Parc Amherst à Jean-Bte Lacombe; \$300 [80685].

#### ST LAURENT

Lots 40-81, 82, 83, 84 et 85, terrains vacants. Ludger Cousineau et Ed Gohier à Marie Malvina Duckett, épouse de Henri P. Pepin; \$1000 [80707].

Lots 454-115, 116, 117, terrains vacants. J. Mandleberg & Co Ltd. à Henry Pilborough; \$350 [80709].

#### LONGUE-POINTE

Lot pt. N.O. 34, Wm. H. Trenholm à Wm. Hall et autres; \$35000 [80733].

#### STE ANNE DE BELLEVUE

Lot 195-45, terrain vacant. Cyrille Laurin à Wm. Crevier; \$150 [80770].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| St Jacques.....        | \$15,350 00 |
| St Louis.....          | 26,000 00   |
| Ste Marie.....         | 10,900 00   |
| Ste Anne.....          | 7,000 00    |
| St Antoine.....        | 31,100 00   |
| Hochelaga.....         | 1,600 00    |
| St-Denis.....          | 3,790 00    |
| St Gabriel.....        | 4,540 00    |
| St Jean-Baptiste.....  | 30,685 00   |
| St Louis-Mile End..... | 5,969 00    |
| Ste Cunégonde.....     | 3,400 00    |
| St Henri.....          | 11,187 00   |
| Maisonnette.....       | 11,250 00   |
| Verdun.....            | 2,325 00    |

**\$165,096 00**

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:

Rue St-Hubert, quartier St-Denis, 7c le pied.

Rue Ryde, quartier St-Gabriel, 20c le pied.

Rue St-André, quartier St-Jean-Bte, 23 $\frac{1}{2}$ c et 24c le pied.

Avenue Hôtel-de-ville, quartier St-Jean-Bte, 20c le pied.

Rue St-George, St-Louis du Mile-End, 10 7 $\frac{1}{2}$ c le pied.

Avenue Beaumont, St-Louis du Mile-End, 7 3 $\frac{1}{2}$ c le pied.

Rue Villeneuve, St-Louis du Mile-End, 30c le pied.

Rue Waverley, St-Louis du Mile-End, 3 $\frac{1}{2}$ c et 11c le pied.

Rue Mance, St-Louis du Mile-End 16 $\frac{1}{2}$ c le pied.

Rue Clark, St-Louis du Mile-End, 12 $\frac{1}{2}$ c le pied.

Rue Notre-Dame, St-Heuri, 75c le pied.

Rue St-Antoine, St-Heuri, 50c le pied.

Rues Desjardins et Jeanne d'Arc, Maisonnette, 25c le pied.

#### PRÊTS ET OBLIGATIONS HYPOTHECAIRES

Pendant la semaine terminée le 16 septembre 1899, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$102,982, divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

|                    |          |
|--------------------|----------|
| Particuliers ..... | \$82,282 |
| Successions.....   | 10,300   |
| Cie: de prêts..... | 10,400   |

**—\$102,982**

# The Investment Company

(LIMITED)

MONTREAL, P. Q.

**OFFICIERS.** — Hon. A. W. Ogilvie, Président  
C. H. Catelli, Ecr., Vice-Président; W. L. Hogg,  
Ecr., Gérant.

**DIRECTEURS.** — Hon. A. W. Ogilvie, Sénateur du  
Canada; Hon. Richard Turner, Québec; C. H. Ca-  
telli, Esq., Manufacturier; W. Barclay Stephens,  
Ecr., Gérant de la Western Loan and Trust Com-  
pany; W. Dale Harris, Ecr., Prés. de la Montreal  
Island Belt Line Railway — S. Beaudin, Ecr., Avocat;  
W. L. Hogg, Ecr.

**AUDITEUR.** — P. S. Ross & Sons.

**NOTAIRE PUBLIC.** — Hugh Brodie.

**AVOCATS.** — MM. Beaudin, Cardinal, Loranger et  
St. Germain.

**BANQUIERS.** — Imperial Bank of Canada.

## THE MOLSONS BANK

Incorporée par acte du

Parlement en 1855

BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTREAL.

Capital versé.....\$2,000,000.00

Réserve.....\$1,500,000.00

Réserve pour rabais sur escomptes

courants.....\$80,000.00

Compte de Profits et Pertes.....\$1,020.95 1,661,020.95

### BUREAU DE DIRECTION.

WM. MOLSON MACPHERSON, Président S. H. EWING,

Vice-Président W. M. Ramsay, Samuel Finley, Henry

Archibald, J. P. Cleghorn, H. Markland Molson.

F. WOLFFSTAN THOMAS, Gérant Général.

A. D. DURNFORD, Inspecteur, H. LOCKWOOD, Asst.-Insp

W. W. L. CHIPMAN, Succursales: Alvinston, O., Aylmer, O., Brookville, O.,

Calgary, Alb., Chesterville, O., Clinton, O., Exeter, O., Fra-

serville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Kingsville, O., Knowl-

ton, Q., London, O., Meaford, O., Montréal, Q., rue Ste-

Catherine, Morrisburg, O., Norwich, O., Ottawa, O., Owen

Sound, O., Port Arthur, O., Québec, Q., Revelstoke Sta., B.C.,

Ridgetown, O., Simcoe, O., Smith's Falls, O., Sorel, Q., St.

Thomas, O., Toronto, O., Toronto June, O., Trenton, O.,

Valleyfield, Q., Vancouver, B.C., Victoria, B.C., Victoria-

ville, Qué., Waterloo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.

AGENCES à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les

principales villes du monde.

Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres

circulaires pour voyageurs.

Attention sérieuse apportée aux Collections.

## THE WESTERN LOAN & TRUST CO.

(LIMITED)

CONSTITUEE PAR ACTE SPECIAL DE LA LEGISLATURE

CAPITAL AUTORISE.....\$2,000,000.50

ACTIF.....2,417,237.86

Bureaux: 13, rue St-Sacrement, Montréal, P. Q.

### DIRECTEURS.

Hon. A. W. Ogilvie; MM. Wm. Strachan; W.

Barclay Stephen; R. Préfontaine, M. P.; R. W.

Knight; John Hoodless; J. N. Greenshields, C.R.;

W. L. Hogg. OFFICIERS.

HON. A. W. OGILVIE, Président WM. STRACHAN

Vice-Président; — W. BARCLAY STEPHEN,

Gérant; J. W. MICHAUD, Comptable.

Procureurs: — MM. Greenshields & Greenshields.

Banquiers: La Banque des Marchands du Canada.

Cette Compagnie exerce les fonctions de Syndic

Administrateur, Exécuteur, Fidél-Commissaire

Receveur, Curateur aux Aliénés, Gardien, Liqui-

dateur, Etc., et aussi d'agent pour ces fonctions.

Débiteurs émises pour trois ou cinq ans. Ces

débiteurs et l'intérêt peuvent être perçues en

aucune partie du Canada, sans frais.

Pour autres détails s'adresser au Gérant.

## SIMPSON, HALL, MILLER & CO.

Manufacturiers d'Articles Fins en Electro-plaqué

et seuls propriétaires et manufacturiers des

Célèbres Couteaux, Fourchettes et Cuillers

de WM. ROGERS.

Bureau Principal et Manufacture, Wallingford,

Conn.

Succursale du Canada, 1794 rue Notre-Dame

Montréal. A. J. WHIMBEY, gérant.

## G. ELIE AMYOT

IMPORTATEURS D'ARTICLES DE

## Modes et Hautes Fantaisies

EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES

Téléphone 887 ♦ En gros seulement

59, rue Dalhousie, B. V. Québec

Le ralentissement des affaires est  
amer au commerçant, mais les résul-  
tats d'une bonne publicité lui sont  
doux.

## Chaque Numero du Office Magazine

A. O. KITTREDGE, F.I.A., C.P.A., Editeur,

contient des informations sur les affaires  
de bureau

## Valant plusieurs fois son prix annuel.

Il ne publie que des *articles prati-*  
*ques* sur des sujets pratiques par des  
hommes d'affaires pratiques.

## Echantillon Gratuit.

Publié mensuellement. Abonne-  
ment, \$1. par an. Publicité, taux  
fournis sur demande.

ACCOUNTIES ASSOCIATION, Editeurs.

37 Lancashire Building, New-York, N. Y.

Les prêts et obligations hypothécaires ont été consentis aux taux de :

3 % pour \$900.

4½ % pour \$25,000.

5 % pour \$250; \$1,000; 2 prêts de \$2,000; \$2,700; \$3,000; 2 prêts de \$4,000; 3 prêts de \$5,000; \$6,000 et \$7,500.

5½ % pour \$600; \$3,000 et \$4,800.

Les autres prêts et obligations portent 6 et 7 pour cent d'intérêt.

## La Construction

### Contrats donnés

Chez L. R. Montbriand, architecte, rue St André, No 230; 3 bâtisses, rue St André, à 3 étages, formant 6 logements. Alfred Delorme entrepreneur général. Propriétaire, Clément Robillard.

### NOTES

M. V. Lacombe, architecte, prépare les plan et devis pour une résidence que M. Alphonse Aubry, fera ériger sur l'avenue DeLorimier, à DeLorimier.

M. G. A. Monette, architecte, a préparé les plan et devis, pour 3 maisons, que M. J. H. Nault, fera ériger rue Stadacona.

MM. Macduff & Lemieux, architectes, préparent les plan et devis, pour 2 maisons, que la succession Martin fera ériger rue St Félix.

M. L. R. Montbriand, architecte, prépare les plan et devis, pour une maison formant un magasin et 2 logements, que M. A. Trudel, fera ériger rue Notre-Dame.

### PERMIS DE CONSTRUIRE A MONTRÉAL

Rue Stadacona, près de la rue Préfontaine, 3 maisons formant 9 logements, 26,6 x 36 chacune, à 2½ étages, en bois et brique; couverture en gravois; coût probable, \$2,000 chacune. Propriétaire, J. H. Nault.

Rue Sherbrooke, Nos 477 et 479, une maison formant 2 logements, 22,9 de front, 27 en arrière x 42, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$4,000. Propriétaire, Dame A. Duperrault; architectes, Bernier & Brodeur; maçons, Durocher & Frère; charpente, J. Beauchemin.

## VENTES PAR LE SHÉRIF.

Du 26 septembre au 3 octobre 1899.

### DISTRICT DE MONTRÉAL

The Sun Life Assurance Co. vs Michael Guerin.

Montréal—Cent quarante-quatre lots formant artie du lot 23 du quartier Hochelaga, situés rues Ste-Catherine, Chambly, Nicolet, Duquette, Forsyth, Hochelaga et Sherbrooke.

Vente le 29 septembre, à 10 hrs a. m., au bureau du shérif.

La succession J. Masson vs Dame Ferdinand Bayard.

Montréal—Le lot 431 du quartier St. Jean-Baptiste, situés rues St-Laurent et Mitcheson, avec bâtisses.

Vente le 28 septembre à 11 h. a. m., au bureau du shérif à Montréal.

Delle Georgiana Monette vs Paul Monette et al.

Montréal—Le lot 329-73 du quartier St-Denis, situé rue Dufferin, avec bâtisses.

Vente le 28 septembre à 10 h. a. m., au bureau du shérif.

Dame Elie Narbonne vs Irène Caillé.

St-Constant—Le lot 322, avec bâtisses.

Vente le 28 septembre à 11 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

In re James S. Thompson, failli.

Montréal—Les lots 48-7, 11, 30 et 37 du quartier St-Laurent, situés rue Prince Arthur.

Vente le 28 septembre à 2 h. p. m., au bureau du shérif.

### DISTRICT D'ARTHABASKA

Venceslas Dionne vs Zacharie Faucher.

St-Paul de Chester—Le lot 411 du 11e rang.

Vente le 27 septembre, à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

### DISTRICT DE CHICOUTIMI

Les Commissaires d'Ecoles de Chicoutimi vs Honoré Savard.

Chicoutimi—Le lot 152 du quartier Est.

Vente le 27 septembre, à 10 h. a. m., au bureau du shérif.

Louis Alph. Langlais vs Joseph Larouche.

Cauton Taillon—Les lots 11, 79, 80 et 83, avec bâtisses.

Vente le 27 septembre, à 10 h. a. m., au bureau d'enregistrement à Hébertville.

**DISTRICT D'IBERVILLE**

W. W. Ogilvie vs Arsène Labossière.

Ste-Marguerite de Blairfield—Le lot 260 contenant 4 arpents, avec bâtisses.

Vente le 27 septembre à 11 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

**DISTRICT DE QUÉBEC**

La Cité de Québec vs Louis Seconnelli.

Québec—Le lot 1468, de St-Sauveur, situé rue Massue, avec bâtisses.

Vente le 29 septembre, à 10 h. a. m., au bureau du shérif.

Dame M. H. Stephens vs Honoré Stephens.

Québec—Les lots 1639, 1640 et 1629, de St-Sauveur, situés rue Massue, avec bâtisses.

Vente le 29 septembre à 10 h. a. m., au bureau du shérif.

**DISTRICT DES TROIS-RIVIERES**

Aimé Leblanc vs Frs. Despins.

St-Stanislas—Les lots 535 et 536, avec bâtisses.

Vente le 27 septembre à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

**Coloration du bois en noir.**

Bien que les recettes, pour la coloration des bois en noir soient fort nombreuses et très connues, et quoique les ébénistes achètent toujours cette teinture toute préparée, il n'en est pas moins intéressant de connaître quelques moyens de fabriquer soi-même cette composition.

Nous donnons ici deux procédés desquels on obtient un excellent résultat.

Le premier consiste à faire bouillir dans l'eau :

|                                                     |            |
|-----------------------------------------------------|------------|
| Noix de Galle.....                                  | 70 parties |
| Bois d'Inde.....                                    | 18 —       |
| Acétate bibasique de cuivre<br>ou vert-de-gris..... | 9 —        |
| Sulfate de fer.....                                 | 3 —        |

Total..... 100 —

Filtrer ce mélange. Donner sur le bois une première couche de cette solution et passer ensuite une couche d'une infusion de fer qui procurera un ton d'un noir intense.

Pour le deuxième procédé, il suffit de prendre du bois d'Inde, appelé communément bois de campêche (*Hæmatoxylon*, grand arbre du Mexique), dans la proportion de 100 grammes par litre d'eau, et faire bouillir en ayant soin d'ajouter un peu d'alun de que la teinte devient violette.

Après avoir donné une couche de

cette teinture sur le bois, ce qui le rend violet, il suffira, pour le noircir, de passer une couche d'une dissolution de fer préparé en faisant une infusion de limaille dans du fort vinaigre.

On donne ensuite alternativement une couche de ces deux préparations, jusqu'à ce que l'on ait obtenu le ton cherché.

Il faut tenir compte que, pour préparer le bois, une seule couche de campêche l'abreuve suffisamment.

**Vernis pour chaussures.**

Voici une recette qui fera plaisir et sera très utile à nos lecteurs, c'est celle d'un vernis pour chaussures. Ce vernis ne s'écaille jamais, il assouplit et imperméabilise le cuir au lieu de le brûler.

Faites dissoudre 40 grammes de caoutchouc pur dans 50 grammes d'huile de naphte ; quand le caoutchouc est gonflé (car avec une si faible quantité d'huile de naphte, il ne peut pas se dissoudre complètement), ajouter 50 grammes de benzine, 100 grammes d'alcool et 206 grammes de gomme laque en poudre.

Toutes ces substances doivent être contenues dans un vase hermétiquement clos que l'on soumet à une température de 45° centigrades.

Quand sous l'action de la chaleur ce mélange devient clair, c'est que les corps solides sont dissous ; l'on ouvre le vase et l'on ajoute 80 grammes de noir d'ivoire en remuant vivement le liquide avec une spatule en bois ; on peut alors se servir de la composition qu'il est indispensable de toujours tenir à l'abri de l'air, c'est à-dire qu'il faut la conserver dans un pot ou une bouteille hermétiquement bouchée.

L'on passe le vernis sur la chaussure au moyen d'une éponge ou d'un pinceau.

Toutes les annonces ne sont pas profitables parce qu'elles ne sont pas toujours placées là où elles devraient l'être pour porter des fruits. Les marchands qui sont habiles en achetant les articles qu'ils croient être de bonne vente, ne les ont pas toujours autant dans la distribution de leur publicité. L'annonce doit être faite là où elle peut atteindre les gens à qui ils veulent vendre leurs marchandises.

**Bibliothèque  
et Archives  
nationales**

**Québec** 

## *Le Prix Courant*

Page(s) manquante(s)